COLOSAL INCENDIO EN MARDEL

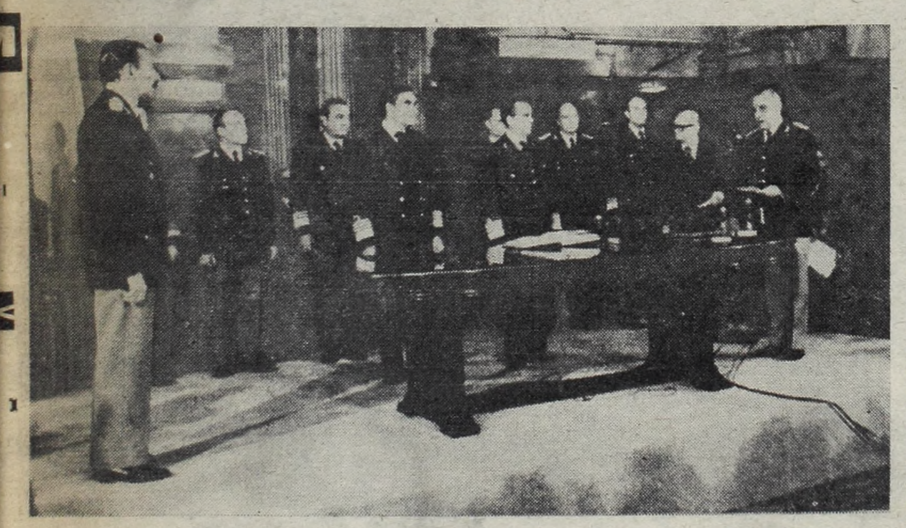


Arde Tradicional Tienda con Enormes Pérdidas: Un Espectáculo Dantesco

Esta telefoto exclusiva de CRONICA muestra el terrorífico anuncio del incendio que destruyó la tienda "Los Gallegos", en Catamarca, Rivadavia, Belgrano y La Rioja, calles que la circundan. Al cierre de esta edición continuaba el fuego (ver Págs. 9 y 24), tomando otros edificios vecinos. Algo tremendo, dantesco.

DELE, DELE, BOCA: TOMÉSE UNA COPA

• *FINALISIMA: ENFRENTA HOY A LAS 16 AL BORUSSIA Y SIN TV*



VIOLA JURA INGRESO A LA JUNTA

Ayer, el teniente general Videla, presidente de la Nación, entregó el cargo de Comandante en Jefe del Ejército al general Roberto Viola, en emotiva ceremonia realizada en el Regimiento Patricios. Aquí se ve al general Viola jurando como miembro de la Junta. (Inform. página 4)





Año XV - BUENOS AIRES, MARTES 1º DE AGOSTO DE 1978 - Nº 4.753 - $ 170

RECARGO VIA AEREA $ 25.-

EL PAN

DE ACUERDO CON LAS PAUTAS YA FIJADAS, EL PRECIO DEL PAN ES DE 410 PESOS

¡OTRA MAS!

SE ACUSA A LOPEZ REGA, LEANDRO SALATO Y CARLOS A. VILLONE, DE MAS DELITOS

LIBERADOS

LIBRES, Y LES FIJARAN RESIDENCIA, OCHO EX FUNCIONARIOS Y DIRIGENTE GREMIAL

DRAMA: 173 CESANTES EN INDUSTRIA AUTOMOTRIZ

GRUPO COMANDO COPO LA EMBAJADA IRAQUI EN PARIS Y, TRAS RECIO TIROTEO, SE ENTREGO: 2 MUERTOS

PARIS, 31 (EFE). — Con la muerte de dos personas, un policía y un agente iraquí de seguridad, terminó la ocupación de la embajada iraquí en París por ds individuos que consiguieron esta mañana refugiarse en ella con cinco rehenes.

Desde que los terroristas ocuparon con los rehenes el segundo piso del edificio de la embajada, en la calle Faisanderie, las fuerzas de policía rodearon el edificio. Según testigos presenciales, tres individuos se habían presentado temprano esta mañana a la sede de la embajada. Dos de ellos lograron introducirse en el edificio, preguntando por los servicios del agregado militar. El tercero esperó en los salones de la recepción.

Este último, armado con una ametralladora, empezó a disparar contra los que se hallaban en el recinto. El terrorista se dio después a la fuga, despoojndse de la ametralladora, mientras yacían en la recepción varias personas heridas.

Los otros dos individuos consiguieron refugiarse en el segundo piso, tomando cinco personas como rehenes. Los dos individuos pusieron como condición para liberar a los cinco rehenes la libertad de una terrorista que colocó una bomba contra el embajador de Irak en Londres, el viernes de la semana pasada. Este ultimátum terminaba a las 14 horas (GMT), y de no ser satisfecho los terroristas amenazaron con ejecutar a las cinco personas en su poder.

Las fuerzas francesas continuaron concentrando sus efectivos y hacia las 16.20 horas (GTM), poco tiempo después de escucharse una serie de estallidos en el interior de la embajada, se produjo un tiroteo entre policías y terroristas que terminó con la detención de éstos, uno de los cuales fue herido.

ANALIZAN SITUACION, EN TANTO OPOSICION QUIERE COMICIOS

Bolivia: Se Reúnen Jefes Militares

LA PAZ, 31 (AP). — El alto mando militar anunció para mañana una reunión nacional de los comandantes de guarniciones con el propósito de analizar el papel de las Fuerzas Armadas en el nuevo esquema de gobierno, mientras los partidos políticos opositores advirtieron hoy que están dispuestos a adoptar medidas de hecho si no se reanudan de inmediato los planes de democratización del país.

El comandante del Ejército, general David Padilla, declaró que "la reunión (de mañana) está destinada al análisis de la situación política y militar del país". A la misma concurrirán todos los comandantes de grandes y pequeñas guarniciones, en una continuación del sistema de "reuniones militares de alto nivel" que había impuesto durante sus siete años de gobierno el general Hugo Banzer.

Reviste particular importancia la decisión que adoptarán los militares respecto de su papel dentro del gobierno del general Juan Pereda, que surgió de una rebelión que ya ha originado visibles cambios tanto entre los militares como en la conducción de la administración del Estado.

"Lo importante no reside tanto en los cambios de jefes militares sino la posición de las Fuerzas Armadas en el Gobierno", dijeron coincidentemente los partidos políticos opositores, al insistir en la necesidad de "continuar el proceso de democratización del país", interumpido "otra vez por la acción militar".

El presidente de la Unidad Democrática y Popular (UDP), que se constituyó en el más serio rival de Pereda en las frustradas elecciones, dijo, en cambio, en un documento público aparecido hoy que el nuevo gobierno es "espurio y carente de toda representación legítima, sin respaldo constitucional y sin apoyo de las clases mayoritarias".

"El gobierno actual nace de un acto de fuerza puro y simple, realizado en abierta contradicción de la voluntad popular", expresó la Alianza Democrática de la Revolución Nacional (ADRN), que postuló al ex presidente Víctor Paz Estenssoro, mientras el Partido Demócrata Cristiano (PDC) puso en duda "el sustento real que el gobierno dice tener dentro de las fuerzas armadas".

PIDEN COMICIOS PARA 1979

LA PAZ, 31 (DPA). — La Alianza Democrática de la Revolución Nacional rechazó el anuncio del presidente Juan Pereda al "New York Times" de que convocará a elecciones en 1980 e insistió en que la fecha tope para la realización de nuevos comicios debe ser mayo de 1979.

La coalición de centro-izquierda, formada por el Movimiento Nacionalista Revolucionario y el Partido Revolucionario Auténtico, sostiene que el argumento del presidente Pereda de que se requiere tiempo para reformar la ley electoral no es válido, puesto que él está encargado de nombrar, convocar y fijar plazos a las comisiones que estudien esas reformas.



crónica EN EL MUNDO

Estalla Enfermo por un Bisturí a Electricidad

COPENHAGUE, 31 (AP). — Dos médicos daneses advierten hoy contra la utilización indiscriminada del bisturí eléctrico después que uno de sus pacientes literalmente estalló en la mesa de operaciones cuando el bisturí atravesó la pared del tubo digestivo e incendió gases explosivos.

Los doctores Niels Jentoft Olsen y Vagn Berg dicen que la explosión fue tan violenta que parte del colon del paciente quedó completamente destruido.

El paciente, un individuo de 26 años, con el intestino bloqueado por un bolo, murió de septicemia.

DESNUDA

PARIS, 31 (AFP). — Una joven y bella desconocida rubia se paseó hoy totalmente desnuda por una de las calles más concurridas de París, durante el tiempo que tardó en intervenir la policía, la cual la llevó a la comisaría.

CHOQUE

DORTMUND (RFA), 31 (EFE). — Un choque de trenes en el trayecto Dortmund-Muenster, al Norte de Alemania Federal, produjo hoy lunes 68 heridos. Por otra parte, la fuerte ola de calor provocó en Bonn, más de 20 muertes.

CAIDA

LONDRES, 31 (DPA). — Un hombre que había caído a un pozo en una mina, de 50 metros de profundidad, fue rescatado ileso después de cinco días.

DEMOCRACIA CRISTIANA DESAFIA A JUNTA CHILENA

SANTIAGO, Chile, 31 (ANSA). — La Democracia Cristiana chilena celebró su aniversario número veintiuno a pesar de la disolución oficial que pesa sobre ella desde marzo del año pasado. En una declaración pública expresa que "le corresponde ser en esta hora de Chile el gran partido de la paz y la reconciliación".

Un acto en un recinto cerrado y un oficio religioso que contó con la asistencia de los más destacados dirigentes de la colectividad política constituyeron el centro de la conmemoración.

Durante el acto se entregó a los asistentes un comunicado que, entre otras cosas, dice que el actual régimen chileno ha generado su propio agotamiento político "por su falta de consecuencia".

OPINION DE GREMIALISTAS

SANTIAGO, Chile, 31 (ANSA). — La necesidad de que se restablezca la libertad sindical y el derecho a la huelga antes de que comience a funcionar la "negociación colectiva" de salarios entre trabajadores y empresarios señalaron dirigentes gremiales consultados al respecto.

El subsecretario de Trabajo chileno, Raúl Ventura Junca, anunció que "muy pronto" se restablecerá el sistema de negociación colectiva de sueldos y salarios.

Sin embargo, dirigentes sindicales plantearon que antes de que ello ocurra deben restablecerse otras libertades laborales.

DUDAS DE QUE PINOCHET CONTINUE

NUEVA YORK, 31 (UPI). — Diplomáticos estadounidenses dudan de que el presidente chileno general Augusto Pinochet, continúe en el poder hasta el próximo año, según la revista noticiosa "Newsweek".

La publicación explica que los diplomáticos sospechan que los otros generales del Ejército chileno posiblemente estarían a punto de concluir que los métodos del general Pinochet se han vuelto demasiado costosos.

EN NICARAGUA, PIDEN RENUNCIA DE 2 SOMOZAS

MANAGUA, 31 (UPI). — Los líderes de la oposición demandaron hoy las renuncias del mayor Anastasio Somoza Portocarrero y del mayor general José R. Somosa, hijo y hermano del presidente Anastasio Somoza, respectivamente, como una de las condiciones para iniciar con el gobieron negociaciones tendientes a poner fin a la violencia que sacude al país.

"Demandamos que el mayor (Somoza Portocarrero), abandone la carrera militar y se dedique a la carrera de administración de empresas para la cual se graduó en Estados Unidos", dijo el presidente del Partido Liberal Constitucionalista, Ramiro Sacasa Guerrero.

Somoza Portocarrero es el comandante de la Escuela de Entrenamiento Básico de Infantería donde recientemente explotaron dos cohetes durante una reunión de su padre con su gabinete. Las explosiones no causaron víctimas. José R. Somoza es el jefe interino de la Guardia Nacional.

Según observadores políticos, esta exigencia por parte de la oposición tiene como finalidad evitar que cuando el mandatario termine su período el 1º de mayo de 1981, su hijo pueda continuar el régimen dictatorial de los Somoza, familia que ha gobernado a esta nación centroamericana por más de cuatro décadas.

Baño de Sangre del "Escuadrón de la Muerte": 9 Ultimados

RIO DE JANEIRO, 31 (ANSA). — Un verdadero "baño de sangre" realizó un grupo clandestino —presumiblemente de los llamados "Escuadrones de la muerte"— al asesinar en la misma noche a nueve personas, entre las cuales un pastor protestante y una mujer rubia.

En todos los casos las víctimas presentaban balazos de pistola en la cabeza, signos de malos tratos y marcas de esposas en los pulsos.

En el caso del pastor, Braz de Queiros, de 37 años, tenía una biblia asegurada por una mano, junto al cuerpo del conductor de ómnibus Valdomiro Correia, de 41 años, ambos abandonados en un descampado junto a una carretera de la región aledaña a Río de Janeiro conocida como Biaxada.

En otro suburbio próximo (Nova Iguazú) fueron hallados en un descampado los cuerpos de un pardo y un blanco, de 25 a 30 años aproximados.

En un basural de la región aparecieron los cadáveres de un mulato y una rubia de edades también de 25 y 30 años. Casi al mismo tiempo en que fue hallada la pareja en el basural, la policía recibió llamados telefónicos sobre aparición de tres cuerpos más en lugares descampados de regiones vecinas.

Los asesinatos ocurrieron en la noche del sábado y madrugada del domingo, y según órganos de prensa algunos de los ejecutados estaban vinculados a cuestiones de tóxico.

PAVOR Y EXODO POR EXTRAÑOS RUIDOS SUBTERRANEOS EN PUEBLO MEXICANO

ORIZABA, Veracruz, México, 31 (EFE). — Extraños ruidos y movimientos subterráneos ocasionaron el éxodo de los habitantes de la localidad de Zongólica, próxima a Orizaba, a 200 kilómetros al sureste de la capital del país.

Informaciones difundidas hoy lunes aquí indican que, según se cree, los movimientos, que ya ocasionaron la desaparición de una laguna de 100 metros de diámetro, anticipan el nacimiento de un volcán en Zongólica.

El éxodo de los habitantes de esa localidad se inició hace una semana, luego que los extraños ruidos subterráneos empezaron a escucharse en las inmediaciones de la laguna.

Las aguas de la laguna se filtraron el lunes último, y en el lugar quedó un pantano cuyo fondo muestra un constante movimiento, según los testigos. Las autoridades municipales recordaron que un estudio geológico señala que debajo de Zangólica pasa un río subterráneo, y anuncia que se producirá un reajuste del terreno que puede afectar a toda la población.

MAS SISMOS

GUATEMALA, 31 (AP). — La actividad sísmica iniciada el pasado fin de semana, continuó hoy aumentando la angustia de los habitantes de Patzun y otras poblaciones del departamento de Chimaltenango, en el este del país.

La estación sismológica informó hoy que se han registrado aquí tres nuevos temblores en los grados uno, dos y tres de la escala modificada de Mercalli. El más prolongado duró 25 segundos.

TEMBLOR - CHILE

SANTIAGO, Chile, 31 (AP). — Un temblor de grado cuatro en la escala internacional de 12 sacudió hoy la zona central del país, incluso Santiago y el vecino puerto de Valparaíso.

AMIN DEJA GOBIERNO A SU ESPOSA POR UN RALLY

NAIROBI, 31 (UPI). — El presidente de UGANDA, Idi Amin, anunció hoy que dejará temporalmente a cargo del gobierno a su esposa principal, mientras él y su segunda cónyuge se convierten en ases de un rally automovilístico. Según radio Uganda, "El presidente vestirá su famosa chaqueta y su gorra roja".

La emisora informó que la decisión de permitir que Amin participe en el próximo "Rally Automovilístico de la Guerra Económica", el próxima fin de semana, la tomó el más alto organismo político de esa nación, El Consejo de Defensa, quien resolvió que el presidente Idi Amin Dada tiene autorización para participar en el histórico Rally Automovilístico de la Guerra Económica, "dada la importancia histórica del mismo".

Y agregó que "Mientras Amin corre con su Citroen-Masserati 1971, su primera esposa, Medina Amin, estará a cargo del gobierno". Se supone que la situación durará varios días después de la partida, que se realizará el 4 de agosto.

La información radial agregó que "el auto del presidente tiene equipo de radiocomunicación. Amin inauguró el Rally de la Guerra Económica para conmemorar la lucha de 1973 de su país contra los comerciantes asiáticos, que en número de 40.000 fueron expulsados.

EN "LIBERTAD VIGILADA": 4 EX FUNCIONARIOS, UN SINDICALISTA Y 3 VINCULADOS A GRAIVER

A partir de hoy quedarán bajo el régimen de "libertad vigilada" los cuatro ex funcionarios del último gobierno peronista, un dirigente gremial y 3 empresarios, a quienes ha alcanzado el beneficio de la medida dispuesta durante la semana anterior por la Junta Militar. Según ha trascendido, para el mejor cumplimiento de esa medida se asignará a cada una de las ocho personas aludidas un lugar de destino adecuado, para que pueda residir en él con las comodidades mínimas y las seguridades más convenientes del caso.

Como se informó oportunamente, se trata de **José Alberto Vázquez**, quien se desempeñó como subsecretario de Relaciones Exteriores; **Juan Antonio Benítez**, que lo hizo como titular del Ministerio de Justicia e Interior; **Julio Carlos González**, ex secretario técnico de la Presidencia de la Nación y secretario privado de la ex presidente María Estela Martínez de Perón; **Rogelio Papagno**, ex secretario general de la Unión Obrera de la Construcción de la República Argentina; **Carlos Saúl Menem**, ex gobernador de la provincia de La Rioja; y **Orlando Benjamín Reinoso, Rafael Iannóver y Francisco Fernández Bernárdez**, estos tres últimos empresarios vinculados a las actividades del denominado "grupo Graiver".

Entretanto, han continuado en los últimos días las versiones en el sentido de que se aplicaría un régimen similar a la ex presidente María Estela Martínez de Perón.

Una Poderosa Firma Levantaría su Planta Fabril

AUTOMOTRIZ: CESANTIAS

Una gran preocupación domina a los trabajadores de distintas fábricas de la industria automotriz como consecuencia de una serie de despidos masivos que se vienen registrando en varias fábricas. Voceros sindicales hicieron saber que la empresa Deutz inició ayer el despido de 150 obreros, mientras que Mercedes Benz cesanteó a 19 y Peugeot a 4 delegados, entre ellos un ex directivo del Sindicato Mecánicos (SMATA). Por su parte, el personal de Chrysler cumple paros de dos horas en demanda de mejora salarial y protesta por posibles despidos masivos para los próximos días. En General Motors la situación es angustiante: "La fábrica amenaza decidir el viernes próximo si levanta o no su planta en la Argentina". La frase precedente fue manifestada por un trabajador que lleva quince años en la planta San Martín, de la citada firma automotriz.

♦ EN DEUTZ

En la víspera, la empresa Magirus Deutz, con planta automotriz ubicada en Valentín Gómez 577, Haedo, comenzó a enviar telegramas de despido a 150 trabajadores. Consultadas fuentes laborales destacaron que el propio director de la empresa anunció que "notificaba a los obreros que 400 personas iban a ser despedidas". Esto determinó urgentes gestiones del cuerpo de delegados de la planta, que culminaron en reducir los despidos a 150, lo que, de cualquier forma, provocó un serio malestar en la fábrica.

Los trabajadores manifestaron que "de ninguna manera se justifican los despidos, a menos que la empresa provoque un conflicto vaya a saber con qué finalidad. Les podemos precisar que hay planes de expansión y, como dato ilustrativo, basta con observar que hay contrato con la Ford para fabricar el motor DD 1000 y un acuerdo similar con la Fiat para el motor 913, así como también la posibilidad de fabricar en la Argentina un embrague de procedencia alemana".

♦ GENERAL MOTORS

Una seria amenaza —según fuentes gremiales— pende sobre el futuro de la empresa General Motors en la Argentina, dado que "el viernes próximo el directorio de General Motors decidirá qué va a hacer con sus plantas de San Martín y Barracas. Es decir, si continúa con la fabricación o directamente levanta las mismas. Es que lo de General Motors nadie lo entiende: hay más empleados ejecutivas que obreros y así, por supuesto, la producción se resiente", nos decía anoche un veterano trabajador mecánico.

♦ MAS DESPIDOS

En el resto de la industria automotriz el panorama tampoco es nada alentador. Medios sindicales informaron que Mercedes Benz procedió al despido de 19 obreros; Peugeot cesanteó a tres delegados y al ex miembro del consejo directivo del Sindicato de Mecánicos (SMATA), Rosendo Natali, mientras que amenaza "despedir a toda la comisión interna", de acuerdo con el testimonio de un abogado empresario. Entre tanto, en Chrysler se vienen cumpliendo paros de dos horas por turno en las plantas de San Justo y Monte Chingolo: reclaman mayor salario y suspensión de despidos.

CONTINUAN LOS PROBLEMAS EN PUERTO LOCAL

Prosiguen los inconvenientes en las vías de acceso y muelles del puerto metropolitano, como consecuencia de que los estibadores tradicionales y el personal de marinería y maestranza de los remolcadores mantienen su decisión de seguir trabajando "a convenio" hasta tanto no sean satisfechas sus reivindicaciones salariales, en especial, el pago de las extras en sábados y domingos.

En la víspera, setenta naves se encontraban en Pontón Intersección, en tanto que otras veinte lo hacían en Pontón Recalada. Solo hicieron su ingreso trece buques, dos de ellos de bandera argentina y los restantes de distintas banderas extranjeras.

Los estibadores tradicionales mantienen su reclamo de que las horas extras sean abonadas con el cien por ciento, como lo determina el convenio colectivo de trabajo en vigencia. Las autoridades portuarias, en respuesta al planteo sindical, contrataron a changarines, que hacen las veces de estibadores, en especial en tareas nocturnas. Ante la oferta de trabajo, los postulantes se presentaron por cantidad, claro está que fueron bastante seleccionados porque ninguno eran estibadores portuarios de oficio.

Las prolongadas demoras ocasionan ingentes perjuicios económicos a las empresas armadoras, provocando recargos en los fletes y posteriormente en las mercaderías.

INICIAN OTRA CAUSA CONTRA VILLONE, LOPEZ REGA Y SALATO: MALVERSACION

El Ministerio de Bienestar Social de la Nación radicó una denuncia ante la justicia contra el ex titular de ese departamento de Estado, José López Rega; de Carlos Alejandro Villone, ex secretario de Estado de Coordinación y Promoción Social, y de Leandro Salato, ex director de Emergencias Sociales, por la supuesta comisión de ilícitos previstos en el Código Penal, referidos a abuso de autoridad y violación de los deberes de los funcionarios públicos y malversación de los caudales públicos.

Señala el informe ministerial que "con motivo del incendio de uno de los galpones del inmueble ubicado en Salguero 3457, ocurrido el 24 de setiembre de 1975, se ordenó una exhaustiva investigación a los efectos de deslindar responsabilidades, cuya tramitación estuvo a cargo de la Dirección Nacional de Sumarios de la Procuración del Tesoro. Entre las conclusiones a las que se arribó figura el hecho de que en los citados depósitos, afectados a la Dirección Nacional de Emergencias Sociales, se recibían y guardaban efectos pertenecientes a la ex Cruzada de la Solidaridad, por la que se violaba no solo lo prescripto en artículo 53 de la Ley de Contabilidad, sino que además se configura la hipótesis prevista en el artículo 248 del Código Penal".

El comunicado finaliza diciendo que "también ha quedado probado que no solo se había cedido el local a la ex Cruzada, sino que bienes y personal del Ministerio de Bienestar Social se empleaban en beneficio de aquélla, lo que configura el ilícito previsto en el artículo 261. De lo actuado surge la plena responsabilidad de López Rega, Villone y Salato".

♦ CONDENAN A FRANCO

VIEDMA, 31 (De nuestro corresponsal). — La doctora María del Carmen Vivas de Vázquez, juez de la Primera Circunscripción Judicial, con asiento en esta capital, dictó sentencia de tres años y medio de prisión e inhabilitación absoluta y perpetua para el ejercicio de la función pública al ex gobernador peronista Mario José Franco.

En el mismo fallo se conocieron condenas impuestas a cuatro ex funcionarios del mismo gobierno.

La sentencia al ex mandatario le fue imputada por la comisión de delitos de malversación de caudales públicos, concursado idealmente por el de violación de los deberes de funcionario público en forma reiterada y grado de participación primaria.

Joaquín Gaspari, ex asesor de Gobierno, fue condenado a 3 años de prisión; José Osvaldo Montoto y Luciano Alberto Marchisio, que se desempeñaron en distintas etapas como secretario administrativo en el Instituto de Desarrollo del Valle Inferior (IDEVI) fueron sentenciados a cumplir dos años y 8 meses de prisión. El ex interventor del mencionado organismo, Guido Vicente González Bellini, a 2 años y 6 meses de prisión, y Juan Crisóstomo Coronel a 2 años de prisión en suspenso. Todos los nombrados también fueron inhabilitados en forma absoluta y perpetua para el desempeño de la función pública.

Junín: Rechazan Pedido de "Jury" Para un Magistrado

LA PLATA, 31 (De nuestro corresponsal). — La Suprema Corte de Justicia bonaerense rechazó un pedido de enjuiciamiento formulado por dos abogados contra el juez en lo penal a cargo del Tribunal Nº 2 de Junín, doctor Juan Manuel Rosas.

En la medida respectiva, el alto cuerpo provincial consigna que en virtud de las atribuciones acordadas al tribunal por la ley 8713 "sobre enjuiciamiento de magistrados" se requiere, para dar curso a las denuncias formuladas, que las respectivas imputaciones se funden en hechos graves e inequívocos o, cuando menos, en la existencia de presunciones serias que autoricen razonablemente a poner en duda la rectitud de conducta de un magistrado, o su capacidad para el normal desempeño de su función, en correspondencia con la gravedad de la sanción prevista —remoción— y el respeto debido a los jueces provinciales, a quienes la Constitución les otorga la garantía de la inamovilidad.

En las actuaciones iniciadas por el doctor Carlos Gregorio Funes y otro, contra el juez penal doctor Rosas, la Corte expresó que del estudio detallado de los hechos que dieran lugar a las mismas, como por las informaciones aportadas por el magistrado, no se llega a configurar una hipótesis de mal desempeño que aparejen la necesidad de someter al nombrado juez al jurado de enjuiciamiento.

Se sostuvo que en este orden de ideas es dable destacar asimismo la circunstancia de que la mayoría de los cargos respondieron a actitudes apresuradas de los denunciantes, situación ésta que obliga a evaluar la conducta de los mismos.

REFECCIONARAN SEDE JUDICIAL

La Corte Suprema de Justicia de la Nación dispuso diversas medidas, con el objeto de solucionar algunos problemas que presentan edificios de tribunales, ubicados tanto en esta capital como en Mar del Plata y Córdoba.

El alto tribunal autorizó, el 11 del actual, a la Dirección Administrativa y Contable a suscribir el contrato correspondiente a la obra de refuerzo de estructura sobre fachada en el edificio de la calle Cerrito 536, de esta capital.

Este edificio está ocupado por la Cámara Nacional de Apelaciones del Trabajo y juzgados de primera instancia del mismo fuero laboral. Como se recordará, el año anterior permaneció varios meses clausurado.

Por Negligencia Cesantean a Funcionario Entrerriano

PARANA, 31 (De nuestro corresponsal). — Por negligencia manifiesta y falta grave en el ejercicio de sus funciones, fue declarado cesante, por decreto del P. E. provincial, el director de Estadística de Obras y Mayores Costos de la Provincia, ingeniero Héctor Nario Romano.

Las actuaciones sumariales se iniciaron en el mes de noviembre del año pasado, imputándosele al nombrado haber aprobado certificados de reconocimientos de mayores costos, calculados en forma defectuosa, posibilitando con ello que la empresa Obrelec percibiera la suma de pesos 10.319.894,44 de más y que la firma Siemens S.A., pudiera percibir un importe aproximado a los 30.000.000 de pesos, también de más.

Por otro decreto, fue dejado cesante el inspector de la Dirección General de Rentas, Pedro Andrés Borgetto, por habérselo hallado responsable, "prima facie", de irregularidades en una agencia bancaria.

♦ EX DEFENSOR PIDE AMPARO

El ex secretario federal y ex defensor oficial, doctor Guillermo Díaz Lestrem, al presentar ayer un hábeas corpus preventivo, se entregó detenido en el juzgado federal del doctor Guillermo F. Rivarola, requiriendo que el Poder Judicial determine si existe algún pedido de detención o comparendo en su contra.

La actitud del ex funcionario judicial fue explicada en el hábeas corpus señalando que se había enterado que varias personas, presuntamente de organismos de seguridad que se desplazaban en automóviles Ford Falcon, estuvieron buscándolo en sus anteriores domicilios.

ASUMIO AYER Y LUEGO JURO EN LA JUNTA

Viola es el Comandante

"Desechando toda clase de populismo demagógico, así como un elitismo excluyente, el Ejército se embarca en pos de la consecución de los objetivos finales del Proceso de Reorganización Nacional, que no son otros que el establecimiento definitivo de una democracia estable y moderna, auténticamente representativa, con un claro sentido republicano y tradicional, con un adecuado sentido federalista y sustentada por corrientes de opinión amplias y nacionales que den sustento definitivo a nuestro país".

Tal lo expresado por el teniente general Roberto Eduardo Viola durante la alocución pronunciada al asumir el cargo de comandante en jefe del Ejército en el transcurso de una ceremonia realizada en la Plaza de Armas del Regimiento I de Infantería "Patricios".

El acto comenzó a las 16 con el arribo del teniente general Jorge Rafael Videla, quien fue recibido por el comandante del I Cuerpo, general de división Carlos Guillermo Suárez Mason. Seguidamente, en compañía del general de brigada Andrés Aníbal Ferrero, segundo jefe de la unidad, y del general Viola, el presidente de la Nación revistó a los efectivos de los distintos regimientos que estaban formados en el lugar.

Posteriormente se dio lectura al mensaje militar conjunto de despedida del teniente general Videla en el que, entre otros conceptos, se expresa: "Con los hitos imborrables que marcan nuestros héroes y mártires, recorrimos juntos el victorioso camino de la guerra contra la subversión terrorista, que olvidando que este es el Ejército de San Martín, tuvo la pretensión de pensar que con el crimen aleve o a la emboscada criminal, lograría doblegar nuestra fe en Dios, nuestro amor a la Patria y nuestro espíritu de lucha".

De inmediato se dio lectura al decreto 1637 por el que se designó nuevo comandante al general Viola, y luego el teniente general Videla pronunció la fórmula de puesta en posesión en el cargo de su sucesor.

Ya como comandante en jefe del Ejército habló el general Viola, quien destacó: "En la lucha contra el terrorismo continuaremos operando hasta lograr su total aniquilamiento, buscando su erradicación definitiva de nuestro país. En el plano específico del Ejército, continuará capacitándose y equipándose para poder cumplir hasta el último sacrificio con la misión de salvaguardar la soberanía y la integridad territorial del país".

Al finalizar su discurso, el general Viola pronunció la tradicional fórmula de "subordinación y valor", que fue respondida por los efectivos con la expresión "para servir a la Patria".

De inmediato se dio lectura al decreto que promovió al nuevo comandante al grado de teniente general y luego fue arriada la banderola insignia del anterior comandante, que fue entregada al teniente general Videla, e izada la correspondiente a la del nuevo comandante.

♦ RADIOGRAMA

"El desafío histórico que la realidad del país impone a las Fuerzas Armadas para recuperar la fe de los argentinos en el éxito de esta gran empresa nacional, requiere de todos y cada uno de nosotros un renovado esfuerzo con la misma vocación de servicio y espíritu de sacrificio demostrado por nuestros héroes y mártires de ayer y de hoy".

Así expresó el radiograma que envió a todas las unidades del Ejército, el teniente general Roberto Eduardo Viola.

"Sin condicionamientos —señala luego—, plazos ni tiempos prefijados y rechazando enérgicamente todo tipo de presión interna o externa, nos adherimos fervorosamente a la convocatoria que el gobierno del país ha realizado para recorrer en paz y libertad el camino de la Unión Nacional".

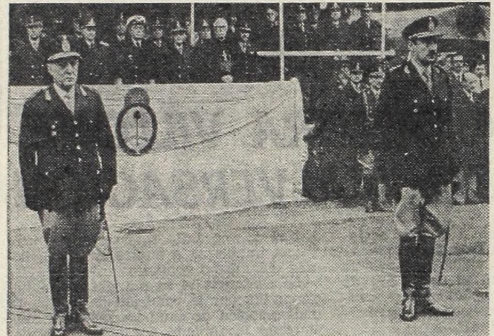
♦ MEDALLA

"Pido a Dios, Nuestro Señor, que a la vista de esta medalla que representa todo lo que el señor almirante acaba de exponer, pueda diariamente tener el valor suficiente para cambiar todo aquello que puede y debe ser cambiado; que tenga la fortaleza suficiente para aceptar aquello que no puede ni debe ser cambiado; finalmente, que tenga la sabiduría para saber discernir entre uno y otra cosa".

Así expresó el presidente de la Nación, teniente general Jorge Rafael Videla al agradecer la medalla que el comandante en jefe de la Armada, almirante Emilio Eduardo Massera le entregó en nombre de la Junta Militar como recuerdo.

Este acto tuvo lugar en el Salón de los Pasos Perdidos del Congreso de la Nación y previamente, en el Salón Azul del mismo edificio se había desarrollado la ceremonia en que el nuevo comandante en jefe del Ejército, teniente general Roberto Eduardo Viola, prestó el juramento de ley como nuevo miembro de la Junta.

Luego de cumplirse el acto de juramento, que se inició a las 19.15 y fue transmitido a todo el país por la red nacional de radios y televisión, las máximas autoridades nacionales y la concurrencia se dirigió hasta el Salón de los Pasos Perdidos donde el almirante Massera entregó el presente recordatorio al teniente general Videla. En la oportunidad el titular de la Armada recordó las duras jornadas de labor compartidas en el seno de la Junta "donde hemos debido tomar decisiones de trascendencia que afectaban a millones de personas y el futuro de nuestra Patria" y más adelante expresó que se alejaba del tono protocolar "para referirme a otra historia, a una historia chica, la historia pequeña que de una y otra forma vos Videla, Agosti y yo hemos conformado durante dos años de trabajo tesonero, dedicado en pos de los mismos objetivos, en pos de los mismos ideales y con la franqueza de siempre".



El nuevo comandante en jefe del Ejército, teniente general Viola, formado junto al ex titular del arma.

El Futuro



Escribe
AMERICO BARRIOS

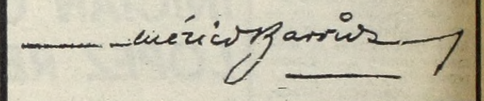
LOS gobiernos planifican. Si los futurólogos tienen algún éxito es precisamente porque sus cálculos, siguiendo tendencias históricas que se resolverían en el futuro de una determinada manera que se prevé, son tenidos en cuenta por quienes proyectan realizaciones para el porvenir y, lógicamente, sobre una perspectiva más o menos cierta, tienen que ubicar las obras futuras en una realidad posible. No obstante, la futurología no es infalible por rigurosamente científica que se la quiera conformar, porque escapa a sus previsiones la aparición de un hombre que, ayudado por la circunstancia histórica, puede cambiar la historia misma. ¿Qué futurólogo podría haber previsto el nacimiento de Mao, Hitler, Mussolini? No obstante, a este riguroso quehacer de la planificación escapan muchas actitudes que son producto de improvisaciones.

♦

Un invento, la explotación de un avance tecnológico, se difunden por el Mundo inmediatamente, si son beneficiosos, pero como está demostrado, no se toman las precauciones necesarias con vistas al futuro. No se tiene en cuenta que habría que racionalizar su uso. Aquí la futurología podría anunciar el advenimiento de un avance tecnológico, pero no predice sus consecuencias tóxicas, por ejemplo. No es su menester. Y el hombre, con peligrosa ligereza, no las tiene en cuenta. Los residuos de las fábricas que se vuelcan en el mar envenenan el medio en que vive el hombre. No tiene su casa en el mar. Pero lo navega y se nutre de sus frutos marinos. Los residuos nucleares constituyen otra amenaza. Se los depositó en el fondo de los mares, y no ha sido suficiente. Ahora se piensa enterrarlos a 1.500 metros bajo los hielos de los Polos.

♦

Acumular peligros es como estar fabricando una bomba aniquiladora que puede estallar, en el futuro, sobre toda la Humanidad. ¿NO LE PARECE?



PAPEL PRENSA: PLANTA TERMINADA

SAN PEDRO, Buenos Aires, 31 (De nuestro corresponsal). — El secretario de Desarrollo Industrial, Raymundo Podestá, presidió esta mañana el acto de terminación de la planta industrial e iniciación del período de puesta en marcha de Papel Prensa S.A., a la que calificó como "la primera gran planta de papel para diarios que se erige en la Argentina".

♦ ESFUERZO COMUN

El acto se realizó en esta ciudad ubicada al norte de la provincia de Buenos Aires, a orillas del río Paraná, y Podestá destacó que la obra fue el fruto de la convergencia "en una armonía nada común, del esfuerzo del capital privado y el fuerte apoyo del estado nacional, en actitud subsidiaria de fomento".

"Sirva, pues, de ejemplo —enfatizó Podestá— para decidir sobre grandes proyectos cuando la materia prima está a nuestro alcance y es renovable, la tecnología es viable y el balance económico permite predecir el logro de productos de gran consumo en el país a precios compatibles con los de los mercados de los grandes países industriales".

Videla: Hoy Dirige Mensaje al País

En la primera jornada de su nuevo período presidencial, que concluirá el 29 de marzo de 1981, en su carácter de oficial retirado del Ejército y a cargo exclusivo del Poder Ejecutivo, el teniente general Jorge Rafael Videla dirigirá hoy por la noche un mensaje al país en el que, a grandes trazos, podrá ratificar la línea política de su administración.

En el mensaje, que, se asegura, será de corta duración, el general Videla reafirmará los objetivos fijados por las Fuerzas Armadas e insinuará la posibilidad de que en el futuro se produzcan ciertas correcciones y algunos cambios de hombres.

El mensaje del general Videla constituirá el único hecho político de una jornada que viene despertando expectativas desde hace mucho tiempo, en especial desde que la Junta Militar acordó el 2 de mayo pasado que el 1º de agosto se producirían los cambios en el esquema de poder para adecuarlo a lo dispuesto por las Fuerzas Armadas.

Según lo vinieron anticipando en las últimas semanas diversos voceros oficiales, hoy no se verificará cambio alguno en el elenco del gobierno.

PROYECTOS DE INVESTIGACION: INQUIETUD

En medios académicos de la Universidad Nacional de Buenos Aires ha suscitado preocupación la medida por la cual se dispone que la Secretaría de Estado de Ciencia y Tecnología haga la evaluación de los proyectos de investigación financiados por el organismo, con prescindencia de las comisiones científicas universitarias creadas para tal finalidad y en las que actúan personalidades de tan relevante autoridad como los doctores Leloir, Deloufeu, Stoppani, Risolía y Sebastián Soler. Esa medida, se hace notar, fue tomada el mismo día en que los decanos de todas las facultades e integrantes de las comisiones científicas asesoras, reunidos en el rectorado de la universidad, rechazaron el proyecto de la carrera de investigador propuesto por la citada secretaría y decidieron presentar, en cambio, una propuesta propia.

Por otra parte, en los mismos medios académicos ha despertado inquietud el presupuesto fijado por la Secretaría de Estado de Ciencia y Tecnología para subvencionar proyectos de investigación durante el año en curso, puesto que se destina a las universidades nacionales apenas "algo más del 30 por ciento del total de la inversión, pese a que en ellas trabaja la mayoría de los científicos y técnicos con dependencia de esa secretaría". En cambio, "se dedica una alta suma al rubro fundaciones, academias y entidades civiles sin fines de lucro — el 5,98 por ciento del total de la suma asignada a investigaciones—, sin que se conozcan detalles sobre dichas fundaciones y sobre los proyectos que se subvencionan". A esas fundaciones se les ha adjudicado el 15,79 por ciento de lo que se asigna este año a los proyectos de investigación de las 26 universidades estatales que funcionan en el país.

La evaluación de los proyectos de investigación por parte de la secretaría ha hecho, según apuntan las mismas fuentes, que en las diferentes facultades de la Universidad Nacional de Buenos Aires "se subvencionarán proyectos de docentes con dedicación simple y se dejarán de lado otros de importancia científica".

Las prevenciones, pues, responden a una situación problemática para la investigación que se agrega a las ya incontables dificultades que la especialidad encuentra habitualmente en nuestro país.

A pesar de las constantes declaraciones relacionadas con la necesidad de preservar "materia gris" y alentar los trabajos de investigación, en la práctica una medida tras otra desnaturaliza las proclamadas intenciones.

"TENEMOS OFERTAS MUY BUENAS PARA YACYRETA"

El director ejecutivo de la entidad Binacional Yacyretá, Jorge Alberto Pegoraro, ratificó que dentro de ocho o diez años esa obra de aprovechamiento hidroeléctrico argentino paraguayo estará en funcionamiento, y anunció que **"tenemos ofertas muy buenas de doce países"** para financiarla.

Pegoraro restó imporatncia al episodio de la negativa del Eximbank de respaldar una operación vinculada con Yacyretá, y explicó que se trata de "la respuesta al pedido de un fabricante de los Estados Unidos, lo que supone eliminar de la competencia a una firma de ese país.

Pegoraro expresó su convicción de que "no hay problemas serios que no podamos solucionar y vamos a hacer Yacyretá en los plazos y formas previstas"

"UNA IMAGEN MUCHO MEJOR"

El canciller, vicealmirante Oscar Montes, declaró ayer, al llegar de Europa, que la imagen del gobierno argentino "ha mejorado, de acuerdo con los informes dados por los señores embajadores", y dijo que a su criterio se ha comenzado a "recuperar el tiempo perdido".

El ministro argentino de Relaciones Exteriores llegó en vuelo regular desde España, como culminación de su gira por el viejo continente, en la que cumplió con una visita oficial a Rumania, desarrolló una conferencia con los embajadores acreditados ante los gobiernos occidentales de aquel continente y asistió a la Conferencia de Países no Alineados en Yugoslavia.

Montes fue recibido en el aeropuerto por el subsecretario de Relaciones Exteriores, capitán de navío Walter Allara, y por el subsecretario de Relaciones Económicas Internacionales, comodoro Raúl Cura.

Entrevistado por los periodistas, el canciller manifestó que la posición "moderada" que llevó el gobierno argentino a la Conferencia de Países no Alineados, de Belgrado, junto con la de otras delegaciones "fue la que hasta ahora ha triunfado".

Señaló, además, que "las resoluciones que se han tomado realmente están acordes con la posición argentina y la posición moderada de muchos otros países".

"Hubo acuerdos que significaron moderar la posición, que eso es lo trascendente de toda reunión", agregó.

En otro orden de cosas, indicó que "los Países no Alineados siempre han prestado su apoyo a la Argentina respecto al problema de las Malvinas y en eso no hemos tenido ninguna dificultad".

Cuando se le preguntó sobre la imagen del gobierno argentino "a un mes del Mundial", Montes dijo que "la imagen nuestra ha mejorado, de acuerdo con los informes dados por los señores embajadores, y creo que en este momento estamos empezando a recuperar el tiempo perdido".

Explicó que su contacto con los embajadores argentinos en Europa "ha sido muy positivo", y dijo que "ellos me han presentado problemas y dificultades a lo largo de todo un año de conversaciones diplomáticas, y les hemos dado las directivas para un nuevo año diplomático en el exterior, sobre todo en Europa Occidental, donde la presencia argentina debe ser aún mayor".

Cuando se le preguntó si en Rumania trató, en representación de la Argentina, la posibilidad de intervenir en favor de la paz de Medio Oriente, Montes declaró que no podía informar nada en profundidad hasta que informara l señor presidente.

"He tenido conocimiento de informaciones que decían que yo estaba tomando examen a los embajadores argentinos en Viena, pero en realidad no fue así. Yo no he tomado examen a nadie —agregó—; solo hemos expuesto los problemas y tratado de darle solución", dijo Montes.

"Lo que sucede —cotó— es que la influencia de un país sobre otro en Europa Occidental es muy grande y todos se han enterado de cuáles son las dificultades de cada uno y en relación con los otros países".

En cuanto a su estada en Madrid, donde se reunió con su colega español, aseguró: "Se trata de una reunión protocolar, ya que somos amigos y en ese carácter me recibió, pues mi estada en ese país fue solo para cambiar de avión, pues yo viajaba en una compañía austríaca".

EN CHILE HABLAN DE SOLUCIONES PERO TAMBIEN DE NO RENDICION

SANTIAGO, Chile, 31 (ANSA). — "Chile no desea otra cosa que una «solución honorable» pero ella no puede significar una rendición incondicional, porque no sería honorable ni fraterna", escribe editorialmente el diario «El Mercurio» al referirse al diferendo limítrofe chileno-argentino en la zona austral del continente.

El periódico, habitualmente bien informado en materias de orden internacional y difícilmente discrepante de la posición gubernamental sobre la materia, comenta extensamente declaraciones recientes vertidas por el ministro del Interior argentino general Albano Harguindeguy.

El periódico dice que "en Argentina parece pensarse: o arreglo directo o nada; y esto último significaría el recurso a la fuerza. En otras palabra se trata de un «Diktat», de una especie de ultimatum que ningún gobierno honorable puede aceptar".

Refiriéndose directamente a las palabras del ministro del Interior argentino, «El Mercurio» sostiene que "la sensatez de que habla el señor ministro del Interior la esperamos también nosotros".

Según el periódico chileno la controversia chileno-argentina sobre la delimitación en la zona austral "fue suscitada por Argentina al declarar la nulidad del laudo arbitral a pesar de haberse comprometido a respetarlo y a volver sobre su tesis ya señaladas".

Volverá Krieger Vasena

WASHINGTON, 31 (AP). — En fuentes competentes trascendió hoy que el ex ministro de Financas de la Argentina, Adalberto Krieger Vasena, se separará de su cargo de vicepresidente del Banco Mundial.

Un portavoz del banco dijo que la información "es cierta, pero no oficial".

El cambio sería anunciado formalmente antes de las asambleas conjuntas del Banco y el Fondo Monetario Internacional, que se instalarán aquí el 25 de setiembre.

El ex ministro panameño de Planificación, Nicolás Ardito Berleta, reemplazaría a Krieger en el cargo que tiene una remuneración anual de 46.000 dólares.

Las fuentes dicen que Krieger ha informado a sus colegas que la decisión de dejar el cargo obedece a su deseo de regresar a la actividad privada en la Argentina.

Las fuentes señalan, empero, que el fondo de la cuestión estaría en una aparente desinteligencia con el presidente de la institución, Robert S. McNamara, sobre la incidencia de la cuestión de los derechos humanos en las operaciones del banco.

No fue posible obtener una declaración inmediata del propio Krieger.

Antes del 15: Son Para Vivienda a los Afectados por Desalojo

Jubilados: Salen Créditos Pedidos

"Antes del 15 de agosto próximo esperamos poder adjudicar los primeros créditos para adquisición de viviendas a jubilados y pensionados cuya documentación ya está siendo analizada por nuestros cuerpos jurídicos", dijo ayer el secretario de Estado de Seguridad Social, doctor Alejandro de Estrada, en declaraciones difundidas por radiotelefonía. "Ya hay solicitudes que han sido evaluadas y, por lo tanto, antes de esa fecha se conocerán los primeros listados de adjudicación y también los de denegatoria de los casos que no se encuadren dentro de los requisitos", agregó.

El funcionario indicó que el Instituto de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados —donde se recibirán solicitudes hasta el 4 del corriente, en la Capital Federal, y hasta el 18, en el interior— realiza las encuestas necesarias para corroborar la veracidad de los datos y resolver posteriormente "un número importante de casos de jubilados y pensionados inquilinos que por aplicación de la ley de normalización de locaciones urbanas estaban sujetos al desalojo al 30 de junio pasado". "De acuerdo con lo observado en las oficinas del PAMI, los casos de desalojo han sido muy pocos hasta la fecha —aseguró—, y ante esa situación tratamos de brindar una solución transitoria aplicando otros sistemas de protección que tiene PAMI, hasta tanto se produzca la adjudicación del crédito".

♦ TRAMITACION

En cuanto a la recaudación del sistema previsional, dijo que en julio último alcanzó "un monto de casi 250.000 millones de pesos, y se puede decir que cada mes se produce un nuevo record, por lo que los jubilados y pensionados pueden estar absolutamente tranquilos, ya que el sistema cuenta con fondos suficientes como para pagar los beneficios que se van devengando mes a mes", además de lo cual hay "una reserva que permite afrontar cualquier contingencia".

En lo concerniente a la aplicación de escalas porcentuales para los trabajadores en condiciones de jubilarse, pero que optan por seguir en actividad, recordó que quienes lo hacen durante tres años más reciben el 78 por ciento en vez del 70; cuatro años más, el 80, y cinco años más, el 82 por ciento del haber actualizado de los tres mejores años dentro de los cinco últimos. "El mínimo de años trabajados exigidos es de treinta, aunque el exceso en el tiempo de trabajo no bonifica el haber jubilatorio", aclaró.

Cuando la Secretaría de Estado de Seguridad Social advierte una variación de más del 10 por ciento en los salarios, explicó, "lo traslada a los haberes de jubilados y pensionados". Los reajustes son automáticos, "sin demoras y sin alterar de algún modo los coeficientes que surgen de la encuesta".

♦ BUENA RECAUDACION

Por otra parte, anunció que a mediados de 1979 se estará en condiciones de variar totalmente la tramitación jubilatoria y realizarla automáticamente, mediante la incorporación de técnicas y equipos que permitan ahorrar trámites y dinero. "Tratamos de que, cuando una persona alcance la edad para jubilarse, no deba aportar toda la documentación, sino que ésta se encuentre en la caja para analizar si corresponde o no el beneficio", dijo. Antes de finales del corriente año, muchos trabajadores recibirán, por intermedio de sus empleadores, formularios para completar los datos respectivos.

Sin Compactadores: Multa

Se ha vencido ampliamente el plazo establecido por la Ordenanza Nº 33.291 para instalar compactadores de residuos en edificios comerciales e institucionales cuya superficie supere los 1.500 metros cuadrados. Así lo hizo saber la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, recordando que la fecha fijada para dar cumplimiento a lo establecido venció el 12 de abril.

En consecuencia, los propietarios de aquellos edificios que no hayan dado cumplimiento a lo estipulado, serán pasibles de un suplemento en la tasa de Alumbrado, Barrido y Limpieza, de acuerdo a lo estipulado en el artículo 14º de la referida Ordenanza. Allí se señala que "para los propietarios que hayan omitido su cabal cumplimiento, regirá la obligación alternativa de pagar un suplemento, el cual será del cincuenta por ciento de la tasa de Alumbrado, Barrido y Limpieza, para el primer año, del ciento por ciento para el segundo, del doscientos por ciento para el tercero, y del trescientos por ciento a partir del cuarto".

Dicho suplemento deberá pagarse hasta la puesta en marcha y/o reparación del correspondiente equipo, y en forma espontánea por los propietarios, juntamente con la tasa del impuesto citado. La omisión del pago espontáneo dará motivo a la indexación de la deuda, más el recargo punitorio del ciento por ciento.

DESDE HOY, UN KILO DE PAN CUESTA MEDIO DOLAR

El pan nuestro de cada día... cada vez más caro. Porque a partir de hoy, 1º de agosto, ese alimento tan necesario en los hogares pasará a venderse en los comercios a razón de $ 410 el kilo. La información fue suministrada anoche por los industriales panaderos, quienes ponen en práctica de esta manera el mecanismo del reajuste mensual dispuesto por la Secretaría de Comercio y Relaciones Económicas Internacionales.

♦ DONDE RIGE

El nuevo precio, que no incluye al pan tipo "mignon", rige desde hoy en la Capital Federal, el Gran Buenos Aires y en Berisso y Ensenada.

Cabe mencionar que durante el mes que feneció en la víspera el producto podía llegar hasta la mesa familiar a $ 395. Quiere decir que hoy, con medio dólar nos podemos llevar a casa un kilo de pan.

♦ "RACCONTO"

Haciendo un "racconto" de las "indexaciones" sufridas por el pan desde el mes de enero —cuando su costo al público era de 220 pesos—, observaremos que en apenas ocho meses el producto aumentó $ 190. La escalada se verificó de la siguiente manera: enero, $ 220; febrero, 250; abril, 320 (el día 4) y 350 (el día 15. En marzo el público tuvo la "suerte" de no ver incrementado su presupuesto con la suba del pan); en mayo, 365; en junio no hubo "ajuste", y el último "ascenso" tuvo lugar el 3 de julio, cuando llegó a los $ 395. A este ritmo, a fin de año es posible que el vital elemento de la alimentación del hombre llegue a cotizarse en la Bolsa de Valores como una vulgar acción.

Con 8 Hijos Irá a la Calle

Carlos Segundo Ceretti es argentino, como todos los que ayudaron a que el Mundial de Fútbol se convirtiese en una fiesta nacional. Y es, quizá, más argentino que muchos, porque ha proyectado su argentinidad en el futuro: tiene esposa y nada menos que ocho hijos, todos ellos menores. Pero no le pertenece ni el mínimo pedazo de su patria. Vive con su familia en una precaria casilla de madera instalada hace pocos meses en un terreno de otros y tendrá que irse de allí inmediatamente. Y se pregunta: ¿Adónde?

Carlos Segundo Ceretti, de 46 años, trabaja como conductor en la línea 710 de microómnibus. Cobra un sueldo de 104.000 pesos, con el que debe mantener a su esposa, Noemí Gabetti, y a sus hijos Marcelo, de 11 años; Enrique, de 10; Mónica, de 6; Rubén, de 5; Guillermo, de 3; María Alejandra, de 2; Patricia, de un año y medio, y Silvia Mabel, nacida hace apenas un mes. ¿Qué puede hacer un hombre trabajador, honesto, digno, con prole tan nutrida y un ingreso mensual que, aún hoy, sigue siendo casi la mitad del que hace ya meses fue indicado como sueldo promedio por el ministro de Economía? ¿Puede pagar un alquiler? ¿Puede aspirar a un préstamo para la vivienda propia con la seguridad de que podrá amortizarlo aún a costa de tremendos sacrificios? Evidentemente, no.

En febrero último, Ceretti levantó su casilla de madera en una esquina de las calles Junín y Huevo, de la localidad bonaerense de San Fernando, con autorización municipal. Allí vivió con relativa tranquilidad hasta el 15 del corriente, día en que se presentaron los propietarios del lote para conminarlo a que desalojara el lugar, pues según dijeron, lo necesitan. Y este humilde trabajador se encuentra desde entonces en la más dramática de las situaciones, con su preciosa y patriótica carga familiar a cuestas. Necesita una mano solidaria que le ceda otro lote para trasladar su casilla de madera y seguir ocupándola con su mujer y sus hijos. Estamos seguros de que esa mano aparecerá.

EL RAWSON YA ES HOGAR PARA ANCIANOS: QUEDO HABILITADO

Con asistencia del intendente municipal, brigadier (R) Osvaldo Cacciatore, se inauguró ayer a mediodía, el hogar de ancianos Dr. Guillermo Rawson, que funcionará en dependencias del ex hospital del mismo nombre.

Acompañaron al jefe de la Comuna en su visita, el secretario municipal de Salud Pública, capitán de navío médico (R) Enrique Ortega; el subsecretario de Acción Social, vicecomodoro (R) Enrique Sanzo y otros altos funcionarios.

En primer lugar el capellán del establecimiento, presbítero Juan Filgueiras, bendijo las obras, y a su término el brigadier Cacciatore cortó las cintas simbólicas, efectuando luego una recorrida por las instalaciones, ubicadas en las ex salas de ginecología y pediatría del hospital Rawson, con una capacidad de 120 camas, del total de 500 que han sido previstas.

Se trata de un pabellón de planta baja y primer piso, con dependencias con capacidad de dos a diez camas, que ha sido convenientemente remodelado y que posee adecuados servicios sanitarios y salas de entretenimiento, además de instalaciones auxiliares.

El hogar albergará a afiliados de P.A.M.I. y ancianos sin recursos o familiares que los tengan a su cargo, y en un primer momento alojará a internos del desactivado hogar General Viamonte, ubicado en La Recoleta.

En declaraciones periodísticas, el intendente municipal expresó que el ex hospital Rawson tiene una serie de problemas de infraestructura general, entre ellos relacionados con cañerías y servicios sanitarios, que lo hacen antieconómico y antifuncional y que para la instalación del hogar se aprovecharon sectores recuperables.

Refiriéndose a la acción municipal en favor de la ancianidad desvalida, dijo que se proyecta la ampliación de la colonia Martín Rodríguez, de Ituzaingó, que tendrá 1.000 camas; mientras se aumentará la capacidad del hogar San Martín, asentado en un sector del hospital Alvear, y se proyecta la instalación de otro establecimiento en la colonia de vacaciones ubicada en Necochea que albergará 600 internos.

Añadió que para 1980 los planes municipales prevén contar con una infraestructura de 4.000 a 5.000 camas, atendiendo a la prioridad acordada para una mayor y adecuada asistencia a la ancianidad.

♦ VOLUNTARIAS

La Municipalidad de Buenos Aires reglamentó el servicio de voluntarias de los hospitales de su jurisdicción, introduciendo nuevas pautas a fin de un mejor accionar en el área de esa benéfica actividad.

De acuerdo con las nuevas normas, "la misión fundamental del servicio de voluntarias es la de cooperar con las autoridades del hospital, con carácter honorario, en las funciones destinadas a confortar y procurar bienestar a los pacientes, mediante actividades de compañía, recreación y todas las que directa o indirectamente signifiquen un complemento de la atención profesional".

Los integrantes del servicio —puntualízase— deberán cumplir con el horario asignado, el que será de un mínimo de seis horas semanales, en jornadas diarias no inferiores a tres horas, y aceptar la actividad que se les establezca, asumiéndola en todo momento con la mayor dedicación y responsabilidad".

Tendrán asignada la tarea de ayudar en el suministro de la alimentación a los pacientes imposibilitados. acompañarlos a los distintos servicios o a sus respectivos sectores de internación; retirar informes y análisis de los servicios centrales de diagnóstico y tratamiento, y colaborar en la entrega de obsequios a ellos destinados", agrega la resolución.

COLECTIVEROS EN INFRACCION: SEVERA SANCION INDIVIDUAL Y A LA EMPRESA

La Municipalidad sancionó en forma severa a colectiveros y comerciantes por violación de diversas normas comunales y aplicó multas por valores millonarios a los infractores que también, en el caso de los conductores de los vehículos, fueron inhabilitados por un lapso determinado de tiempo.

Los infractores violaron luces de tránsito o conducían colectivos que eran verdaderos fumigadores. Las sanciones son ejemplarizadoras y la comunidad espera que se apliquen más a menudo para terminar con esos verdaderos criminales del volante que parece que salieran a la calle a "reventar gente".

El informe de la Intendencia da cuenta de que las sanciones alcanzaron a Antonio Orlando, colectivero, a quien se lo inhabilitó por 10 días y tendrá que abonar una multa de 24 millones de pesos viejos. El vehículo es un colectivo, número interno 54 de la línea 99.

Otro de los casos alcanzó directamente a la Empresa Mayo S. A., línea de colectivo 141, a la que se le aplicó una multa de 164 millones de pesos antiguos. Fueron inhabilitados por 12 días para circular los vehículos de transporte de pasajeros números internos 1, 40, 45, 31, 21, 18, 16, 13, 11, 14, 35, 34, 37 y 15 y por 10 días los internos números 8, 3 y 18. Estos vehículos eran un verdadero peligro para la salud de los porteños ya que largaban negro y contaminante humo por todos lados.

A un vendedor ambulante sin permiso correspondiente se le aplicó una multa de siete millones de pesos; un comerciante de Herrera 1795 tuvo que pagar una multa de un millón doscientos 70 mil pesos viejos y la firma Cocha Autos S. A., que se dedica al alquiler de autos sin chofer, con domicilio legal en Lavalle 547, piso 5º de esta ciudad, deberá oblar en la ventanilla de la justicia de faltas de este municipio 22 millones de pesos viejos por violación de luces de tránsito y estacionamiento en lugares prohibidos.

Por otra parte, se conminó a las empresas constructoras a no dejar estacionados contenedores con residuos en la vía pública. El que lo haga será multado o arrestado por el término de 10 días.

INUNDACION: LEVE MEJORIA

DOLORES, 31 (De nuestro corresponsal). — La situación provocada por las inundaciones en este y otros partidos vecinos, dentro de sus características de un desastre sin parangón en la historia regional, mostraba hoy una leve mejoría, en un día que si bien se presenta nublado parece no amenazar lluvia, mientras las aguas se mantienen estacionarias y en algunos casos, como en los canales 9 y A, mostraban una tendencia al descenso.

Las perspectivas favorables tuvieron uno de sus índices más elocuentes en la situación de los evacuados, que sobrepasan los trescientos, ya que parte de ellos pudo hoy comenzar su retorno a los hogares, donde ahora tienen que emprender la penosa tarea de reconstruir los daños provocados por la invasión de las aguas.

Los evacuados que han hecho el intento de volver a sus casas, en un número no determinado, son en su mayoría de la zona rural que circunscribe a esta ciudad, puesto que en el vecino partido de Tordillo, el más afectado por las aguas, la situación continuaba hoy estacionaria.

No obstante, tanto en este distrito, como aquí en Dolores y en General Guido, el estado sanitario de la población sigue siendo bueno.

El buen tiempo ha reforzado la esperanza de otras trescientas personas que, si bien no fueron evacuadas, están prácticamente aisladas en sus propias viviendas, rodeadas de aguas amenazantes.

Estos pobladores —los más afectados junto con los evacuados— están recibiendo ayuda constante de la Fuerza Aérea y la Marina, que colaboran con helicópteros en el primer caso y con lanchas en el segundo, para la provisión de alimentos y otras necesidades.

Al mismo tiempo, se les provee forraje a los animales atrapados por la enorme masa líquida, en su mayoría inmovilizados en "islas" formadas por las regiones de mayor altura.

OVNI EN SANTA FE, OBSERVADO MEDIA HORA POR VARIOS TESTIGOS

SANTA FE, 31 (De nuestro corresponsal). — Un empleado de comercio, un jubilado electricistas y un periodista de LT9 Radio Santa Fe, avistaron en la noche del sábado último un objeto volador no identificado (OVNI), que por espacio de media hora realizó oscilaciones en el extremo suroeste de esta ciudad.

Los testigos del extraño suceso fueron en primer término el empleado Hugo Mendoza, de 23 años y el jubilado Pedro Campodónico, de 64, quienes presenciaron como un extraño objeto que despedía destellos lumínicos de colores rojo, violeta y verde, oscilaba de sur a oeste a unos 200 metros de la intersección de las calles Juan de Garay y Roque Sáenz Peña, a 700 metros de altura.

De inmediato, los mencionados avisaron al periodista Carlos Mollad, de LT9, quien concurrió al lugar y pudo confirmar la presencia del OVNI en el sitio indicado.

Los tres testigos del fenómeno desestimaron que se tratara de un avión, pese a que la zona está ubicada dentro del radio de acción de las máquinas que aterrizan en el aeropuerto de Sauce Viejo, y aseguraron que lo que vieron es en realidad un auténtico OVNI.

Señalaron que el extraño aparato permaneció por espacio de media hora en el firmamento —entre las 21.30 y las 22— realizando oscilaciones,

HORARIO PARA APLICAR VACUNAS

A partir de hoy, de 8 a 12 y de 13 a 16, en los hospitales generales de niños Ricardo Gutiérrez, sito en Sánchez de Bustamante 1399, y Pedro de Elizalde (ex Casa Cuna), ubicado en la avenida Montes de Oca 40 de esta capital se procederá a aplicar gratuitamente vacunas antirrubeólicas y antiparotidíticas.

La vacunación forma parte de una campaña de prevención de ambos males. En el horario aludido se vacunará a niños de ambos sexos mayores de un año y que no hayan padecido las enfermedades o que no fueron vacunados anteriormente; es responsabilidad de los padres que sus hijos reciban las dosis correspondientes, para evitar las secuelas de la enfermedad.

MENDOZA: LANZAN GLOBO GIGANTE

MENDOZA, 31 (De nuestro corresponsal). — En medio de la expectativa y curiosidad generales, por tratarse de una experiencia inédita en Mendoza, fue lanzado esta mañana un gigantesco globo estratosférico de procedencia francesa, que tendrá que informar sobre la presión, temperatura, densidad y radiaciones primarias del espacio.

La burbuja despegó poco después de las 10 con 500.000 metros cúbicos de hidrógeno, tiene forma de tetraedro, está construida de color blanco, y su altura es de 120 metros.

Las autoridades a cargo de la prueba señalaron la conveniencia de prevenir a los habitantes del Gran Mendoza, especialmente a los vecinos de barrios situados alrededor del aeroparque civil, donde se produjo el lanzamiento, por cuanto las dimensiones y el color del globo lo podría hacer fácilmente confundible con un OVNI.

El director del lanzamiento fue el primer tentiente Mario Héctor Hackanson, y el encargado de operaciones Daniel Peralta Olguín, los que desarrollan un nuevo programa de la Comisión Nacional de Investigaciones con globos de la Fuerza Aérea Argentina.

La burbuja está construida con polifilm, un material más liviano y fino que el polietileno, y se elevó a razón de trescientos metros por minuto en un hermoso día despejado y sin nubes.

DROGAS: CAE BANDA DIRIGIDA POR VILLARINO

En un procedimiento que seguramente ha de tener derivaciones, personal de la Policía Federal capturó a varios traficantes de drogas y logró secuestrar una cantidad muy importante de coca na. El grupo descubierto tiene vinculaciones con la desmembrada banda internacional que dirigía el delincuente argentino Jorge Eduardo Villarino, aún prófugo en Europa.

El caso parece haber estado a cargo de la División Toxicomanía, aunque sus pormenores trascendieron únicamente en virtud de declaraciones de algunos vecinos de la casa de Otamendi 653, que fue allanada. Hasta el momento la policía no ha dado información oficial.

En esa vivienda de dos plantas fueron sorprendidos varios traficantes, cuyas identidades se ignoran Se sabe, no obstante que algunos son chilenos. No se conoce a ciencia cierta cuánta era la cocaína que tenían en su poder, pero se comentó que la cantidad es muy importante. Los involucrados tienen vinculaciones con la organización continental conocida como "Conexión Sudamericana", cuyo funcionamiento desbarató la Policía Federal hace algunos meses. Esta banda estaba dirigida desde Milán, Italia, por Villarino, quien a su vez actuaba en estrecha complicidad con los zares mundiales del tráfico de estupefacientes en Occidente. Villarino todavía está siendo buscado por la policía italiana y por Interpol. La "liga sudamericana" tenía como función básica el abastecimiento de droga en bruto a sus mandantes europeos, quienes en un paso posterior se ocupaban de la distribución directa y de los envíos a Estados Unidos.

Con absoluta reserva, quizá para no entorpecer la investigación la División Toxicomanía continúa efectuando diligencias que posiblemente produzcan novedades en las próximas horas.

ATRAPAN A AMORALES DURANTE FESTEJOS

Boda "Negra" y Cárcel

Tal como había sido adelantado, en la víspera la Policía Federal confirmó un espectacular procedimiento llevado a cabo a escasos metros del Departamento Central, en el que fueron detenidos treinta homosexuales —varios de ellos menores de edad— en momentos que realizaban la ceremonia del "casamiento" del propietario del inmueble y otro amoral. En el sorpresivo operativo fueron secuestradas drogas y otros elementos probatorios de las andanzas de los sujetos apresados.

La detención de los amorales fue efectuada por personal de la División Moralidad, dependiente de la Superintendencia de Investigaciones, de la Policía Federal. Los representantes del orden irrumpieron en el lugar —un departamento ubicado en Entre Ríos al 300, en el barrio del Congreso— en conocimiento de que esa noche se efectuaría allí una "fiesta negra" entre homosexuales.

♦ EFICAZ "RATONERA"

Desde hora temprana la policía estableció una discreta vigilancia en las inmediaciones. Los agentes comprobaron que, con el correr del tiempo, iban llegando a la casa individuos de aspecto dudoso tanto por sus ropas como por sus actitudes. Cuando intuyeron que ya se encontraban en el departamento todos o, al menos, la mayoría de los invitados a la "fiesta", penetraron en el departamento, interrumpiendo una aberrante orgía.

La vivienda consta de tres ambientes. Dieciocho de los homosexuales vestían ropas femeninas. Un grupo de ellos rodeaba al dueño de casa, a quien apodan "Chungui". El sujeto celebraba esa noche su "matrimonio" con otro de su mismo sexo. Sobre la mesa había una torta de casamiento. Se comía y se bebía.

♦ REPUDIABLE CUADRO

En el segundo de los ambientes, varias parejas de amorales se encontraban bailando. Hasta allí, si bien el cuadro que se presentó a los ojos de los policías era repugnante, lo visto hasta ese momento resultaba inocente comparándolo con lo que encontraron en la última de las habitaciones. En ella y en inconcebible confusión, el grupo de homosexuales más numeroso se entregaba a las más inconcebibles aberraciones. Allí se encontraban "Gabriela, "Cuqui", "Laura", "Francis", "Bettina", "Alejandra" y otros 'chicos" de igual catadura.

La policía, dado el carácter del delito cometido por los asistentes a la "fiesta" no dio a conocer el nombre de los detenidos. Revisados sus efectos, se les halló a varios cigarrillos de marihuana: la droga los "inspiraba" en sus desenfrenos.

MARDEL: AUDAZ DETENCION DE UN MALHECHOR

MAR DEL PLATA, 31 (De nuestro corresponsal) — Un ladrón callejero fue sorprendido por una de sus ocasionales víctimas en momentos en que sustraían efectos del automóvil de ésta, y con la ayuda de otros peatones pudo ser reducido y entregado a personal de la policía de la provincia de Buenos Aires.

Se trata de Guillermo Osvaldo Riddich, argentino, de 39 años, y residente temporario en un hotel de esta ciudad, quien pese a su declarado oficio de contratista de hormigón armado en realidad se dedicaba a robar todo tipo de objetos de valor y dinero que hallaba en automóviles estacionados en la vía pública.

El sujeto se encontraba en plena tarea cuando fue sorprendido por el dueño del automóvil al que se disponía robar. El propietario del coche en compañía de otros peatones lo detuvieron.



Asesinaron a Policía al Resistir un Atraco

Alevosamente fue asesinado a balazos un suboficial de la Policía Federal, al que cuatro delincuentes asaltaron en la madrugada de ayer cuando estaba esperando un colectivo en la localidad de Berazategui.

El trágico episodio se produjo a las 5 horas, en la esquina de la calle 4 entre 46 y 47. El cabo Leandro Borda, que se domiciliaba en la zona, estaba aguardando la llegada de un transporte que lo condujera hasta la Capital Federal para iniciar su jornada en el Servicio de Vigilancias Especiales de la repartición, donde se desempeñaba desde hace tiempo. Sorpresivamente se vio rodeado por cuatro sujetos jóvenes y armados, que lo amenazaron de muerte con propósitos de robo. En un primer momento el cabo simuló acceder a las exigencias de los bandidos, pero luego creyó llegada una oportunidad de resistir y procuró extraer el arma reglamentaria. El movimiento fue rápidamente detectado por los desconocidos que, simultáneamente, abrieron fuego sin darle tiempo a empuñar su pistola. El policía se desplomó gravemente herido y los asaltantes se dieron a la fuga de inmediato, ignorándose hasta ahora si utilizaron algún vehículo o si se alejaron del sitio a pie.

Poco después el cabo Borda fue socorrido y conducido hasta la Sala de Primeros Auxilios de Berazategui, donde más tarde dejó de existir.

La policía de esa jurisdicción inició con premura la búsqueda de los asesinos, de quienes la víctima alcanzó a proporcionar algunas señas. Hasta el momento esas diligencias no dieron resultados, pero se confía que las batidas que se cumplen pronto ofrecerán algún indicio.

El cabo Borda tenía 34 años de edad. Había nacido en Tostado, provincia de Santa Fe, y era padre de un niño de 8 años y una niña de un año. Había ingresado en la Policía Federal en el año 1971, siendo destinado a la División Prevención del Delito. En 1975 alcanzó la jerarquía que actualmente ostentaba y el año pasado fue trasladado a Servicios Especiales.

INCALIFICABLE ATROPELLO A UNA NIÑA

LA PLATA, 31 (De nuestro corresponsal). — La policía provincial detuvo en Chascomús a un menor de 17 años, que días atrás había sometido a una criatura de tres años de edad.

El hecho se registró cuando los padres de la pequeña la dejaron bajo el cuidado de los padres del adolescente, quien aprovechó la circunstancia y llevó a la niña hasta unos matorrales, en una zona boscosa de Verónica, a pocos kilómetros de Chascomús.

En ese sitio, cerca de su casa, el joven sometió a la inocente y luego emprendió la fuga. La pertinaz policía de Verónica, que había seguido sus pasos, lo atrapó finalmente en Chascomús y lo condujo hasta la comisaría local, donde ahora permanece detenido.

COMETIERON ROBOS POR VALOR DE 110 MILLONES

Personal de la comisaría de Olivos, primera del partido de Vicente López detuvo a un trío de delincuentes que con autos robados a taxistas consumaron 16 robos a mano armada, por un botín estimado en 110 millones de pesos, es decir una suma fabulosa.

El procedimiento con el que se inició la pesquisa comenzó en las calles Villate y Fray Justo Sarmiento. Allí se hallaba detenido un Dodge 1500, con cuatro personas en su interior. Al dárseles la voz de alto fueron identificadas como Oscar Víctor Fernández, Luis Alberto Rodríguez, Eduardo Zárate y Teresa Gammara viuda de Troncoso. De inmediato la policía pudo establecer que estos dos últimos habían sido utilizados como rehen por los dos primeros, que los habían asaltado.

Apremiados por los interrogatorios, Fernández y Rodríguez terminaron por confesar que se dedicaban a los atracos a parejas, comenzando por "hacerse de automóviles de alquiler, sorprendiendo a los taxistas.

Nuevos interrogatorios permitieron establecer que los dos delincuentes actuaban en complicidad con Oscar Gabriel Basírico, que era secuaz de aquellos y que también fue detenido poco tiempo después por la misma comisión policial.

ELECTROCUTADA

MENDOZA, 31 (De nuestro corresponsal). — Una joven mujer que estaba lavando ropa en su casa murió al recibir una descarga eléctrica de la máquina de lavar que empleaba.

Ocurrió en la calle Libertad, en Las Heras, en la mañana de ayer. La señora Lidia Angela Muñoz de Ricardo, de 25 años, se encontraba en un patio utilizando un lavarropas, cuando al introducir las manos en el agua de la batea mecánica recibió la descarga. Fue rápidamente auxiliada por familiares, pero sufrió un shock respiratorio y un síncope cardíaco

Posteriormente se comprobó que uno de los cables del aparato estaba en mal estado

APRESAN AL ULTIMO INTEGRANTE DE UN TRIO DE PELIGROSOS MALEANTES

La lucha contra la delincuencia prosigue sin cuartel por parte de la policía. Muchas veces los malhechores logran escapar al cerco y la detención de los malvivientes entonces demora porque logran permanecer en guaridas que los protegen.

Esta vez, de acuerdo con un trascendido, personal de la División Robos y Hurtos de la Policía Federal pudo poner fin a las andanzas de un peligroso pistolero —hacía mucho tiempo que varias comisiones estaban detrás de él— y conocer pormenores de las sociedades que este sujeto había formado con otros individuos que actuaban al margen de la ley.

El maleante que cayó en poder de la policía es Julio José Rodríguez, dueño de un voluminoso prontuario. El detenido ha sido autor de numerosos atracos a mano armada y fundamentalmente ha formado una gavilla con dos peligrosos malvivientes, uno de los cuales pereció bajo las balas policiales a través de un enfrentamiento, y el otro se halla preso, con extensa condena, en la cárcel de Olmos.

El sujeto que fue abatido por la metralla policial en el mes de octubre de 1977, cuando enfrentó a la comisión, era Mario Alberto Cabral, (a) "Chiche", "Rancho" o "Rengo". Este individuo pasó a la historia del delito toda vez que se dedicó por entero a los secuestros extorsivos en varios lugares del país. En la fecha citada, tras cometer con otros malhechores una fechoría, debió enfrentar a una comisión policial y cayó abatido.

Cabral, con sus tres alias, integró un trío de gran peligrosidad junto a Rodríguez y Oscar Jacinto Bustamante, (a) "El Chino Almeida", que se halla actualmente cumpliendo una larga condena en la cárcel de Olmos. El citado delincuente fue autor material del asesinato cometido con el sargento primero de la Policía Federal Carlos Bamonde, que prestaba servicios en la seccional 18ª. En la oportunidad en que el servidor público intentó impedir un asalto, fue muerto a tiros por el citado Bamonde. Rodríguez, detenido, fue el epílogo de una banda de gran peligro.

A FINES DE OCTUBRE SE CONOCERAN CONCLUSIONES DE SONADO AFFAIRE

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 31 (De nuestro corresponsal). — El juzgado de instrucción de la séptima nominación a cargo del doctor Ricardo Paravan, tendrá plazo hasta el 31 de octubre próximo para la conclusión de las actuaciones vinculadas con la sonada defraudación contra la Bolsa de Comercio de Tucumán S.A., en la que resultó como principal implicado el ex gerente de la institución, Eduardo Enrique Hernando.

La resolución fue adoptada por la Cámara Primera en lo Penal ante la gran cantidad de querellas planteadas en la justicia por los damnificados por esa maniobra dolosa, que alcanzó a los 3 millones de dólares, según se informó oportunamente.

Mientras tanto, en el juzgado del doctor Paravan se investiga una última denuncia sobre la presentación de letras de pago del acusado Hernando en una cooperativa local, la que rechazó dichos documentos.

Como derivación de este incidente se ha establecido que Jorge Eduardo Mateucci —empleado de Hernando— había guardado en un portafolio esas letras siguiendo órdenes de aquel para que no se efectuara su pago, hecho que se verificó en diciembre pasado.

Luego, las letras aparecieron en la mencionada cooperativa en el mes de junio, procediéndose a la detención del propietario de un restaurante y un empleado de su dependencia por aquél para que no se efectuara su pago, rechazada.

Un Desfalco Telefónico

SALTA, 31 (De nuestro corresponsal). — A raíz de una investigación llevada a efecto por la policía de esta capital, varios comerciantes —destacados en el rubro hotelería— se hallan detenidos en la cárcel de Villa Las Rosas. Se estableció que hoteleros y otros comerciantes habían efectuado diversas maniobras en perjuicio de la Compañía Argentina de Teléfonos desde hace tres años, época en que se descubrió que numerosas llamadas al exterior desde diversos hoteles y comercios de ésta, no eran facturadas en la administración de la citada compañía, sino que luego eran cobradas en forma "particular" por empleados de la misma.

Sobre el particular cabe señalar que ya se hallan detenidos también cuatro empleados de CAT. Trascendió, además, que entre los apresados se hallaría también un conocido empresario de espectáculos públicos, considerado uno de los principales involucrados. Interviene en el hecho el juez federal doctor Ricardo Lona.

¡UNA CATASTROFE!

PAVOROSO INCENDIO DESTRUYE TIENDA MARPLATENSE

MAR DEL PLATA, 31 (De nuestro corresponsal). — Esta ciudad. desde las 16.10 —hora en que se inició el siniestro que destruyó totalmente la popular tienda "Los Gallegos"—, vivió momentos de indescriptible pánico. No solo el fuego que avanzó con voracidad implacable causó impresionante temor en la zona —el local ocupa prácticamente la manzana formada por las arterias Rivadavia, Catamarca, Rioja, diagonal Pueyrredón y Belgrano—, sino también en el radio céntrico por el ulular de las sirenas de las dotaciones de bomberos que acudieron en cantidad de diez, de las ambulancias que corrieron presurosas al lugar y también por la presencia de unidades del Ejército y Fuerza Aérea que colaboraron en la recia lucha contra el incendio que, a la postre, en medio de la noche ya, dejó en evidencia la estructura desnuda de la parte vieja del edificio y de la nueva. ¡Total destrucción!

La humareda que originó el fuego que devoró todas las instalaciones de la conocida tienda envolvió a la ciudad, creando, aun para los que se hallaban alejados del lugar del suceso, un temor que no fue disimulado.

Este siniestro puso en la memoria de los habitantes de la ciudad aquellos desastres que viven en el recuerdo de muchas personas, tales como los ocurridos en el Club Mar del Plata, Casa Tía y cine Nogaró. No se sabe exactamente los motivos que originaron el pavoroso incendio —además, otra versión señalaría como alrededor de las 16.30 la iniciación del fuego—, pero por un lado se asegura que fue el estallido de una garrafa y por el otro se ha dicho que se declaró en un corto circuito en una de las máquinas registradoras, del primer piso, en la sección tapicería.

♦ COMO REGUERO DE POLVORA

El hecho concreto es que en medio de gritos y llantos de clientes y personal, que trató de huir del lugar, el siniestro avanzó en contados segundos. Hubo evidentemente falta de serenidad en los primeros momentos, aunque la fácil combustión de los elementos allí ubicados y otros de carácter explosivo, como ser frascos de aerosol, facilitó el accionar de las llamas.

Lenguas de fuego e intensa humareda ya habían puesto en la zona una nota patética. Sobre las 17 horas ya estaban trabajando seis dotaciones de bomberos, pero se tropezaba con la falta de agua, por lo cual fueron utilizados camiones tanque. Mientras tanto, la acción de las llamas era más potente que la resistencia que podían ofrecer los bomberos con sus elementos habituales, a los cuales se agregó un hidroelevador de Defensa Civil de la Municipalidad de General Pueyrredón y una motobomba con espuma de la Fuerza Aérea.

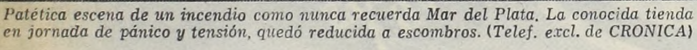
Sobre las 17.30 el cuadro era patético. El tránsito había sido cortado a las seis cuadras, la ciudad estaba envuelta en humo negro y espeso, 30 familias habían sido desalojadas de los edificios linderos y varias personas debieron ser evacuadas con las escaleras mecánicas, porque habían quedado bloqueadas. Una nota de tensión la puso el comando de bomberos y de policía llamando al lugar a todos los servidores que se hallaban franco a la sazón. Las llamas tenían una altura inmensa e iban traspasando los pisos. Las escenas de hondo dramatismo —que fueron numerosas en el comienzo del siniestro y en su avance— también aparecieron a cada instante, especialmente en aquellas personas que tienen sus viviendas lindando con lo que quedaba de la tienda "Los Gallegos". Estallidos de vidrios y de garrafas sobresaltaban aún más la zona. ¡Una vorágine! ¡Un infierno!

♦ SE DERRUMBA PARTE DEL EDIFICIO

La voracidad destructora pronto trajo el derrumbe de gran parte del ala de Catamarca y Belgrano; la mampostería destruyó líneas telefónicas. La noche fue llegando y toda la zona —se cortó la luz para impedir hechos fatales— quedó a oscuras, pero la vivacidad de las llamas dieron un colorido tétrico al lugar. Humo y resplandor se veía desde lejos. Llegó la noche y el final de "Los Gallegos". Doce heridos, una mujer grave, fue el saldo final. Magro —felizmente— teniendo en cuenta que fue un incendio de voracidad impresionante, así como también por las dimensiones que abarcó. Otro edificio continguo, sobre las 22.30, había sido alcanzado por las llamas. ¡¡Ya eran 15 dotaciones las que sostenían la lucha tenaz!

Efectivos de las tres armas han acordonado la zona y junto con la policía mantienen alejada a una verdadera muchedumbre que acudió al lugar. Ansiedad ante la destrucción de un comercio que creció en popularidad junto a la ciudad. Desde lejos, en medio de la noche con llovizna y ennegrecida por el humo, se veían resplandores de los rebeldes focos. Una noche muy triste en Mar del Plata.





Patética escena de un incendio como nunca recuerda Mar del Plata. La conocida tienda en jornada de pánico y tensión, quedó reducida a escombros. (Telef. excl. de CRONICA)



Nada más gráfico que esta escena. Los bomberos huyen del lugar —Catamarca y Belgrano— en el momento de producirse el derrumbe. Telefoto de CRONICA.

TODA UNA FAMILIA DESHECHA EN UN ACCIDENTE

SANTA FE, 31 (De nuestro corresponsal). — Una familia quedó desmembrada al perder trágicamente la vida cinco personas, entre las cuales se incluye un matrimonio, la hermana del jefe de ese núcleo familiar, así como al suegro y a una mujer allegada a la pareja, como consecuencia de un violento accidente de tránsito, registrado en jurisdicción de la localidad de Angélica.

Por la ruta 19 circulaba ayer el automóvil particular Torino chapa X-148.459, que era guiado por Juan Antonio Alcides Baratero, de 55 años, quien viajaba acompañado por su esposa, Giska Angela Albert de Baratero, de 51 años; por su suegro, Juan Albert, español, naturalizado argentino, de 82 años; por la hermana, María Ester Elga Baratero de Romero, de 53 años, y la amiga del matrimonio Elga Venancia Portorreal de Rodríguez, de 72 años.

El grupo había salido de la población de San Vicente, provincia de Buenos Aires, y se dirigía a Córdoba. Cuando el automotor llegó a un paraje distante 87 kilómetros al oeste de la ciudad de Santa Fe, eran las últimas horas de la víspera, se produjo el trágico hecho. Por causas que se desconocen, el rodado chocó contra una alcantarilla, registrándose su vuelco. El fuerte impulso proyectó a la unidad contra un poste sostén de un cartel publicitario, instalado a la vera de la carretera, convirtiendo al vehículo en una verdadera trampa mortal para sus cinco ocupantes, que dejaron de existir.

♦ COLISION FRONTAL

Por motivos que aún se ignoran, se produjo una colisión frontal en el cruce de las rutas 19 y 34, en la ciudad de Rafaela, entre el auto Citroen, patente X-355137 guiado por Raúl Alejandro Hayxa, de 22 años, afincado en Córdoba, y el coche Fiat 1500, manejado por Guillermo Avanzini, quien era acompañado por la esposa y tres hijos menores de edad.

Debido al fuerte topetazo pereció Avanzini. Los familiares y el otro chofer con heridas de consideración.

♦ MULTIPLE CHOQUE

El camión Ford, matrícula B-1.222.306, se encontraba el domingo, a las 19.20, estacionado en la ruta 200 y La Campanilla, en Mariano Acosta, partido de Merlo. La parte posterior del automotor se encontraba sobre la ruta, y la parte delantera sobre la banquina.

En esa ocasión, un furgón M. Benz, chapa B-113.178, que circulaba de E. a O., a cargo de Rubén Aldo Comelli, debió frenar bruscamente para evitar una colisión con el camión Ford. Detrás del furgón avanzaza el auto Fiat 125, chapa B-1.167.857, conducido por Orlando Gerónimo Román, argentino, de 64 años, casado, domiciliado en Marcos Paz, quien embistió al furgón M. Benz. Debido al accidente, pereció la esposa de Román, Orfili Taiano de Román. Lesionada, resultó una joven de 20 años, sin identificar.

♦ ARROLLADO

LA PLATA, 31 (De nuestro corresponsal). — Un hombre sufrió horrible muerte en un fatal accidente ferroviario, ocurrido en Pergamino.

De acuerdo con los datos suministrados por la oficina de Prensa de la policía de la provincia de Buenos Aires, se pudo tener conocimiento que en circunstancias en que el peatón Inocencio Gigena, de 64 años, viudo, intentaba atravesar las vías del Ferrocarril Mitre, a la altura del cuartel 29, cerca de su domicilio, fue arrollado y muerto por un tren de pasajeros que de la estación Rosario llevaba como destino a Buenos Aires. La víctima halló la muerte en el acto.

LOS MEJORES LONGPLAYS DEL MUNDO

ASI

GRUPO MIRAMAR · DANIEL TORO · COCO DIAZ · LOS PASTELES VERDES · PAUL ANKA · LOS BUKIS

ASI-186 · LO MEJOR DEL FOLKLORE • LOS FRONTERIZOS · Sembradora del Carnaval • ALDO MONGES · Mendigo Rey • CARLOS TORRES VILA · Engañera • DANIEL TORO · Zamba para olvidarte • LOS CANTORES DE QUILLA HUASI · Mi mariposa triste • GINA-MARIA HIDALGO · La Pulpera de Santa Lucía • LOS HERMANOS CUESTAS · Soy entrerriano • RUBEN DURAN · Candombe para José • y otros.

ASI-187 · LO MEJOR DEL TANGO • HECTOR VARELA · Azúcar, pimienta y sal • MARIANO MORES · Una lágrima tuya • VIRGINIA LUQUE · Desencanto • ALBERTO MARINO · Después • HUGO DEL CARRIL · Cuando llora la milonga • FLOREAL RUIZ · Yuyo verde • ARGENTINO LEDESMA · Fumando espero • ALBERTO CASTILLO · Así se baila el tango • RODOLFO LEZICA · Confesión • y otros

ASI-188 · LO MEJOR DEL CHAMAME • HERMANOS BARRIOS · Algún día me querrás · Tanto tiempo sin tu amor • HERMANOS CARDOZO · Cuando te vayas guainita · Mi anhelo es tenerte • MARIA OFELIA · Me vuelvo a Caa Cati • HERMANITAS VERA · Sin tu amor hay tristeza · Recordándote mi amor eternamente • COCO DIAZ · Señor del litoral • ANTONIO TARRAGO ROS · Kilómetro 11 · El Toro • y otros.

ASI-189 · ESTRELLAS DE HOY • ALDO Y LOS PASTELES VERDES · Angelitos negros • LOS BUKIS · Falso amor • CHARO AND THE SALSOUL ORCHESTRA · Borriquito • LOS MARISMEÑOS · Caramba, carambita • GRUPO ROCA BLANCA · Aguanta corazón, aguanta • LOS GATOS NEGROS · Morena de quince años • JOSE BARRETE Y EL GRUPO MIRAMAR · Una lágrima y un recuerdo • y otros.

ASI-190 · ESTRELLAS DE SIEMPRE • PAUL ANKA · Pon tu cabeza en mi hombro · Muchacho solitario · Eres mi destino • BILL HALEY Y SUS COMETAS · (Nosotros vamos) Rock alrededor del reloj • LUIS ARMSTRONG & THE DUKES OF DIXIELAND · Dulce Georgia Brown • NEIL SEDAKA · Rock de la campanilla • GLENN MILLER · Serenata a la luz de la luna • DIANA ROSS AND THE SUPREMES · y otros.

UD. PAGA $2999 POR LO QUE REALMENTE VALE $6.000.-

$ 2.999

CADA LONG-PLAY

HERMANOS CARDOZO · HERMANOS BARRIOS · HECTOR VARELA · FRANK SINATRA · CARLOS TORRES VILA · ALDO MONGES

PIDALOS EN SU DISQUERIA !!!

Y SI NO LOS CONSIGUE ENVIE YA MISMO ESTE CUPON !!!

Señores **DISCOS ASI**
Adjunto giro postal por la suma de $ ______________ más $ 1000 por gastos de envío ______________
importe de la compra de ______________ discos L.P. de la "SERIE ASI". Los discos que quieró que me envien son los siguientes.

ASI-186 [ ] ASI-187 [ ] ASI-188 [ ] ASI-189 [ ] ASI-190 [ ]

MARQUE DE ESTA MANERA ☒ LOS DISCOS QUE QUIERE RECIBIR. SI QUIERE RECIBIR MAS DE UN DISCO DE UN DETERMINADO TITULO PONGA EL NUMERO QUE INDICA LA CANTIDAD DE DISCOS A ENVIAR DENTRO DEL CUADRADO RESPECTIVO.
Los discos deben enviarse a:
NOMBRE Y APELLIDO: ....
DIRECCION: ....
LOCALIDAD: .... PCIA.: ....
IMPORTANTE: LLENE EL CUPON CON TINTA Y CON LETRA DE IMPRENTA ESCRIBA CLARAMENTE. SI ALGUN DATO RESULTA ILEGIBLE, USTED CORRE EL RIESGO DE NO RECIBIR SU PEDIDO.

GALERIAS BROADWAY
Callao 21
Capital

DISCOS OPERA
Corrientes 1750
Capital

Lavalle 1430 · 4° piso · Capital

CENTRO CULTURAL DEL DISCO
Alsina 1729 Cap

CASA ROM SA
Sarmiento 969
Rosario
Sta.Fé

ESPERANDO EL MINUTO FINAL

• Millonarios y sin Problemas

River no se detiene. El partido de mañana con Independiente es decisivo y su gente lo sabe. Perder significaría quedar afuera, con todo lo que ello implica.

Por ello, los "millonarios" trabajaron duro en el "Monumental". Bajo las órdenes del profesor Alvarez, los jugadores comenzaron a "moverse" a las 18,30 horas; se hizo gimnasia liviana y matizada con trotes y piques, luego se peloteó a los arqueros Fillol y Tocalli, ya que Landaburu se encuentra lesionado.

Luego, a las 19 horas se realizó un partido con Almagro, se jugó en un solo tiempo de 60 minutos, dirigidos por el ayudante de campo de Labruna, Talamoni, los equipos se alinearon así:

River: Fillol; Saporiti, Perfumo, Passarella y H. López; Merlo, J. J. López y Alonso. P. González, Luque y Ortiz. D.T.: Labruna.

Almagro: Pelayes; Juárez, Leguizamón, Meneguete y Ali; Rodríguez, Figueroa y Giglani; Dmitruk, Herreras y Centurión.

Goles: 3' Luque (R) y 49' Muñoz (A).

Cambios: H. Rodríguez por Perfumo, Lonardi por Merlo y Coscia por J. J. López en River. Muñoz por Herrera y Epifanio por Dmitruk en Almagro.

Luego del partido los jugadores conversaron brevemente con Labruna y luego marcharon hacia el Hindú Club, donde quedaron concentrados para el partido de mañana.

Hoy realizarán a las 16 horas una sesión de gimnasia para no perder movilidad y luego una charla técnica, quedando listos para enfrentar a los "rojos".

♦ SABELLA, EN LA PRACTICA

Fue, sin lugar a dudas, lo que más llamó la atención. Alejandro Sabella, que fuera transferido al Sheffield la semana pasada, practicó con sus ex compañeros de equipo, para no perder el ritmo. Luego expresó: **"Esta gimnasia me viene bien y de paso volvió a ver a los muchachos y desearles suerte para el partido. Lamentablemente no voy a poder ver el partido, ya que partó el mismo miércoles (por mañana), a las 17, para Londres. Allá va a comenzar el torneo y esperan que rinda por lo que me compraron. Espero tener suerte.**

• Los Rojos Hablando "Japonés"

El "diablo" no repara en nada ni en nadie. No le esquiva el bulto al "laburo". Sabe que el partido de mañana es a muerte, donde le queda una sola opción: ganar, si no adiós a la Copa de América... Ni la pertinaz y continua lluvia; tampoco el frío reinante, fueron impedimentos para que el "rojo" se tomara una tregua... La orden era trabajo, más trabajo, y así lo entendieron los integrantes del plantel, que se "amasijaron" con todo, y luego realizaron un cotejo informal contra Talleres, de Remedios de Escalada, en cancha de éstos. El resultado final favoreció a Independiente por 2 a 1.

Los equipos se alinearon así:

TALLERES: Berea; Carrizo, Feliú, R. Fernández y Otero. Balbi, O. López y Molnar; Gutiérrez, H. López y Politti. D.T. Abbas.

INDEPENDIENTE: Rigante; Pagnanini, Villaverde, Trossero y Lencina; Larrosa, Galván y Bochini; Arrieta, Outes y Britez. D.T.: Pastoriza.

Gol en el primer tiempo: 27m. Politti (T).

Goles en el segundo tiempo: 16m. Trossero (I) y 29m. Biondi (I).

Cambio: Biondi por Arrieta (I).

Aunque más allá de este encuentro, tan solo de entrenamiento, las perspectivas para los de Avellaneda se ven acrecentadas con el correr de las horas...

♦ HABRIA "JAPONES"

Ayer practicó el marcador de punta izquierdo Osvaldo "Japonés" Pérez, ante la atenta mirada del doctor de la entidad, Fernández Schnor. Si bien el médico no quiso abrir juicio al respecto, pudimos detectar que el jugador cumplía más que satisfactoriamente con las exigencias impartidas por el encargado de cuidar las "nanas" del equipo "rojo"... Hoy realizará una nueva prueba, más severa, y muy posiblemente de la misma se tome decisión de si juega o no mañana contra River.

♦ "PATO", A LA CONFIANZA

Nosotros seguimos con nuestro plan de trabajo. No hay motivos, para salir del mismo. El equipo, será el mismo del miércoles último, con la sola inclusión —si es posible— de Pérez..." Quien así se expresaba, es **Omar Pastoriza**, el técnico del último campeón nacional...

¡CORRA PORQUE LAS POPULARES SE AGOTAN...!

¡Una entradita por favor...! Este parece ser el ruego de los aficionados para presenciar en vivo y en directo el encuentro de mañana entre "diablos" y "millonarios"... La demanda por una localidad aumenta con el correr de las horas; y ayer nos comunicamos con ambas sedes donde se nos informó que en River se agotaron todas las generales; mientras que por Independiente aún queda algo... Lo que si quedan son plateas... El total de lo recaudado asciende a 17 mil "palos" de los viejos... A tal espectáculo, tal demanda y para éste hay mucha.

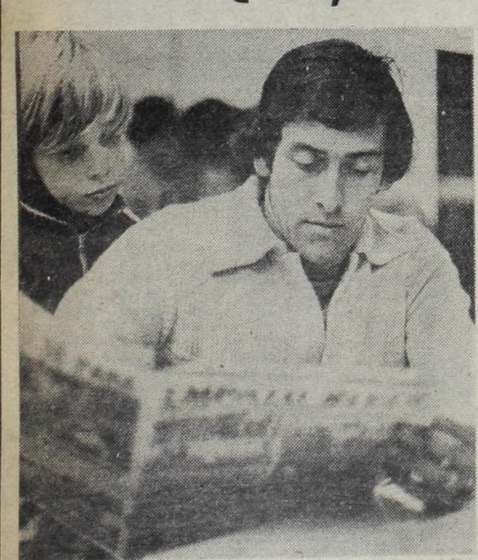


Luque no puede pasar. River y Almagro 1 a 1. ¡Era amistoso!



Antes de enfrentar a Talleres, Trossero y Biondi buscan calor.

ROQUE, EL PROFESOR DE LA ACADEMIA



Roque Avallay, presente en "Crónica".

Su cuna fue Mendoza. Se dijo que tenía una pierna más corta que la otra y que por lógica no podía jugar más al fútbol. Tuvo en el 76, vistiendo la casaca de Atlanta, una serie de lesiones (todas en lugares muy distantes de las piernas) y si bien nunca pensó en dejar su pasión, el fútbol, la presión familiar era tanta que pasó varios meses meditando. Al final triunfó su sangre futbolera y hoy está nuevamente en la cima. Es goleador, pero principalmente, por su trayectoria el mayor halago que logró fue el título de SEÑOR. Así es, de acuerdo a su relato, **ROQUE AVALLAY.**

"Mis comienzos fueron defendiendo la casaca del club deportivo Maipú de Mendoza. En el año 1965 pasé a Independiente y tuve la satisfacción de ser campeón de América. En el 66 fui a Newell's Old Boys hasta el 70 que ingresé a Huracán. Allí tuve la suerte de formar la famosa delantera del año 73 con Houseman, Brindisi, yo, Babington y Larrosa. En el 75 (acá entran a correr esas mentiras, sobre que estaba muy golpeado, que no podía jugar más, que tenía una pierna...") quedé libre y como todas esas falsedades habían calado hondo en la mentalidad de los dirigentes me vi obligado a firmar con Atlanta un contrato por dos meses, en los cuales tenía que demostrar que estaba bien. Así fue que luego me contrataron y jugué hasta fin de año. Nuevamente libre firmé para Chacarita, cuando estaba por terminar el Metropolitano del 77 la gente de Racing me quiso contratar, me hablaron pero el pase lo tenía Chacarita. El señor Zucotti me preguntó si quería ir. Le contesté afirmativamente, y el pase se realizó".

Racing parece ser la culminación de una pródiga carrera, pero el "Roque" no tiene tiempo de pensar en eso, mientras comienza a narrar la actualidad.

"En el club hay un buen plantel y un técnico que por meticuloso y serio logró amalgamar un equipo, que puede darle a la hinchada grandes satisfacciones. La juventud y experiencia están perfectamente balanceadas y además en las divisiones inferiores hay muy buenos elementos".

—¿Por qué le dio Chacarita todo el dinero de su pase a Racing?

—Bueno, porque son unas personas bárbaras (la verdad y de acuerdo a palabras del señor Zucotti: fue el premio a un gran ser humano).

—¿Cuántos goles lleva marcados?

—Hace 14 años que soy profesional y la cuenta llega a 180 (pavadas) más o menos lo puedo decir, ya que la que lleva la contabilidad es mi esposa. El año pasado jugando para Chacarita en el Metropolitano convertí 22, mientras que en Racing (Debutó frente a River y marcó dos) logré 12 lo que redondea la friolera de 34 tantos en un año. (¿Sabrá alguien por qué ese año se le entregó el premio al goleador del año, a Houseman que había conseguido menos goles?).

—¿Cómo es Avallay en la actualidad?

—Un jugador que logró la experiencia suficiente como para controlar los desbordes y evitar los choques, —sonrisa— al comienzo corría demasiado y solía llevarme a los fotógrafos por delante.

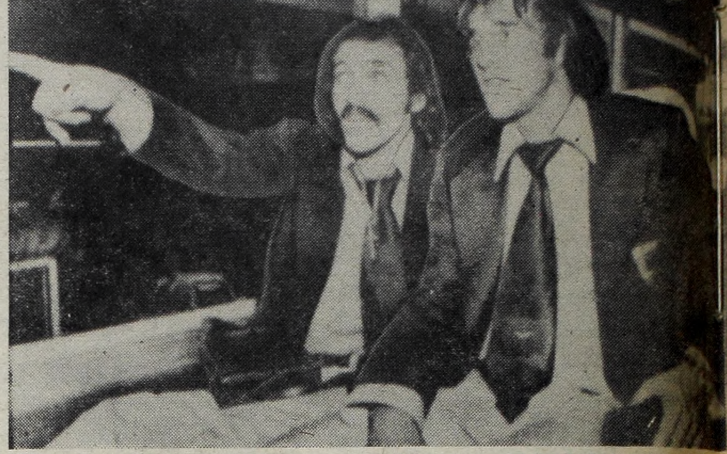
Se nos adelantó a la pregunta de cuál era el misterio que mantuviera intactas todas sus virtudes físicas, pero sigue explicando: **"Realizo una vida muy metódica. No tomo, no fumo, no trasnocho, los únicos días que salgo son los lunes con mi señora y mis nenas al cine. Entreno fuerte, allí está el secreto.**

Tiene 33 años. Es goleador, vive en el área y por ello es nada más ni nada menos que el goleador del Metropolitano. Pero atención, que es el premio al duro trabajo, de un profesional serio. Que allá por el 75 tenía una pierna más corta que la otra (parece que logró igualarlas). Que lleva logrados 180 tantos, pero que el mejor gol, lo marcó siendo como es, una gran persona, por eso el título está bien colocado, ya que señor se nace, no se hace. (¿O nó?)

¡CON EL CORAZO



Saldaño, Ribolzi y Squeo, tres esperanzas para un título.



Pernía a Mouzo: "En ese arco hacemos el gol del triunfo".

EL INTRINGULIS DE LA DEFINICION...



Escudo del Borussia

KARLSRUHE, 31 (De nuestro enviado especial). — Un hecho inesperado surgió en las últimas horas del día de hoy en lo que respecta a la definición de la Copa Intercontinental, si es que se produce un nuevo empate. Como el reglamento estipula solamente que el título se obtiene tras dos partidos —uno en cada país—, sin especificar nada en caso de empate, los dirigentes de ambos equipos han comenzado a discutir qué sucederá si se registra otra igualdad... Como no se ponían de acuerdo, mañana 1º de agosto, en horas del mediodía, se han de reunir representantes de cada equipo, Teófilo Cubillas por la Confederación Sudamericana y Artemio Franchi por la Unión Europea de Fútbol, para dilucidar el "asunto"

♦ **LA POSTURA GERMANA**

Los allegados a la institución alemana sostienen que en caso de no haber un vencedor al término de los 90 minutos comenzarán a regir los goles obtenidos como visitantes; situación ésta que favorece ampliamente al Borussia por el resultado logrado en el partido de ida en Argentina, que fue de 2 a 2. En tal caso, la única posibilidad de los "xeneizes" —siempre hablando sobre un nuevo empate— de lograr la Copa es la de conseguir tres goles como mínimo, lo cual, por supuesto, se hace harto difícil. Aunque sí aceptan el suplementario, y posterior ejecución de cinco tiros desde los 11 metros por equipo si el encuentro finalizara con dos goles por bando.

♦ **LO QUE QUIERE BOCA**

Ante esta eventualidad, Alberto Armando, en representación de la entidad de la ribera, sostiene que una vez terminado el tiempo reglamentario igualado se tendría que jugar un suplementario y luego definir por penales... Aunque también dejó entrever la posibilidad —muy remota, por cierto— de que se juegue un tercer partido...

♦ **INTERVIENEN LOS "POPES"**

La posición encontrada de ambas partes, y en la cual ninguna quería ceder "un tranco de pollo", hizo que tomaran cartas en el asunto los presidentes de la Confederación Sudamericana de Fútbol —Teófilo Salinas— y el de la Unión Europea de Fútbol —Artemio Franchi—, a fin de tratar por todos los medios de "zanjar" las abismales diferencias que existen

Si bien la resolución será definitiva mañana en horas del mediodía, versiones circulantes en esta ciudad hacen creer como más que factible que triunfe la tesitura de los alemanes...



Los alemanes están

45 MINUTOS DE TRABAJO Y ¡APAGON!

KARLSRUHE, 31 (De nuestro enviado especial). — El estadio donde se llevará a cabo el trascendental partido —Wildpark Stadion— ya ha sido reconocido por los integrantes de ambos equipos. En primer término practicaron los locales, por espacio de 1 hora 45 minutos, demostrando todos sus integrantes estar "a punto" para afrontar con sobradas esperanzas el encuentro frente Boca...

Por su parte los argentinos, pudieron tan solo realizar unos ejercicios físicos por espacio de 45', ya que luego los encargados del mantenimiento del mismo cortaron las luces, imposibilitando de tal forma que prosiguiera la práctica dirigida por Juan Carlos Lorenzo.

■ **SIN ENTRADAS:** Con el correr de los días el interés de los aficionados alemanes fue "in crescendo". Una prueba de esto es la demanda de localidades para poder presenciar el cotejo... Del total de ubicaciones que permite el estadio —[illegible]5.000— restán vender tan solo 4.000, por lo tanto se cree que a la hora de comienzo el mismo esté a "full". No obstante, en nuestro trato diario con los habitantes de esta región del país germano, pudimos saber que el equipo local no cuenta con la confianza de ellos, pues aseguran que es el equipo más flojo que tuvo el Borussia en los últimos siete años... Esto contrasta con la delegación "xeneize" que en virtud de lo recién citado, y creyendo ciegamente en sus fuerzas, no esperan otra cosa, que la victoria y la Copa Intercontinental para la Argentina.

■ **ARMANDO Y SUS MUCHACHOS:** Si bien, el titular de Boca había reservado una habitación en un hotel de la zona, ante la inminencia del encuentro, y al ver tan seguros del triunfo a sus jugadores, desistió de la misma, para quedar concentrado junto al resto del plantel.

Al "Loco" lo Que es del "Loco"...

FRANCFORT, 30 (De nuestro enviado especial).

—¿Te molesta Hugo?

—Para nada. Ya estoy acostumbrado. A cada lugar que llego me hacen la misma pregunta. Yo quiero salir campeón con Boca ahora. Lo demás es pasado.

La pregunta viene al caso, porque desde que llegó a Alemania, el periodismo local no hace más que interrogarle por qué renunció a la selección y su opinión sobre Fillol. Gatti contesta amablemente, aunque muchas veces quiere escaparle al interrogante.

—¡Yo soy un argentino más. Y me puse contento como cualquier hincha cuando la selección salió campeón del mundo. Además sé que fui útil en gran parte del proceso, y si no estuve fue porque yo lo decidí. Es por eso que no entiendo. No lo tomo como ataque; pero pareciese que todo el mundo está esperando que hable mal de quienes colocaron al fútbol argentino en la cumbre.

—¿Cómo estás ahora?

—En excelentes condiciones, tanto anímicas como físicas. No discuto que me faltaba una motivación como ésta. Además, y como no pudo jugar el primer partido, estoy ansioso por entrar a la cancha. Europa siempre fue propicia para mí. No olviden esa gira con la selección en la que creo respondí y bien. Ahora es otra cosa. No son partidos amistosos, sino uno en el que nos jugamos el todo por el todo. Venimos a ganar. Confío en los muchachos y sé que no voy a tener mucho trabajo.

—¿Qué opinión te merece el Borussia?

—De acuerdo a lo visto en cancha de Boca, creo que es un gran equipo. Tiene velocidad y sabe salir de todas las situaciones comprometidas con mucha inteligencia. Pero de acuerdo a lo presenciado en el último mundial y con las deserciones que ha tenido, creo que no será tan difícil.

—¿Arriesgás un resultado?

—No acostumbro a hacerlo; solo me limito a decir que tengo fe en Boca Juniors porque es en estos partidos donde demuestra todo cuánto sabe y cuánto puede. Nuestro deseo es llevar la Copa Intercontinental para la Argentina, y vamos a hacer lo imposible por lograrlo. La suerte jugará una parte preponderante. Pero nosotros vamos a ayudarla.



Suñé, Rodríguez y Zanabria en el micro que los llevó al entrena

N EN LA COPA...!



Tesare y Gatti quieren tomar la Copa.

• Boca-Borussia, por la Intercontinental
• Será a las 16, en Karlsruhe y Sin TV

Textos y telefotos exclusivas de CAYETANO RUGGIERI y TOLENTINO ALEGRE REYES, enviados especiales.

Hoy no será un día más. La hoja del calendario no ha de caer así porque sí. Hasta las 16 horas ha de reinar la inquietud, los nervios han de consumir las uñas y los cigarrillos de 25 millones de argentinos, dispuestos a jugar otro mundial... Después todo será distinto... Nos trasladaremos imaginariamente hacia Alemania, donde nos vestiremos todos de "azul y oro"... Es que Boca, juega la final de la Copa Intercontinental, frente al Borussia Moenchengladbach, y es donde mueren las palabras. La único que vale es ganar o ganar... Por supuesto que la parada es brava, pero nada imposible... Los "xeneizes" son campeones de América, y van "cortados" en nuestro Metropolitano; aunque el rival no es similar, los pergaminos del equipo de la ribera, hace que confiemos plenamente en él... Después de todo, Boca es Boca, ¿o no?

El mes de marzo pasado fue testigo de un excelente partido de fútbol. Con ritmo; con dinámica; con dos equipos que salieron cada uno con su estilo, pero dando una demostración cabal de lo que valen tanto uno como otro. El 2 a 2 fue fiel reflejo de lo que pasó en el campo de juego.

En aquella oportunidad los germanos mostraron un juego colectivo, altamente sincronizado. Con relevos permanentes en su defensa, para salir luego en contraataques veloces y precisos... Pero claro, Boca era un equipo en plena etapa de afiatamiento... Recién finalizaba la pretemporada; el campeonato local contaba con tan solo unos pocas fechas, lo cual contrarrestaba con los germanos que se encontraban en su punto más alto de preparación, pues estaba en pleno desarrollo el torneo de su país, y las distintas competencias futbolísticas de Europa...

Ahora todo es al revés. Los dirigidos por el "Toto" están a "punto tanto en lo físico como en lo futbolístico: ni qué hablar en cuanto a lo anímico... En cambio los alemanes, no alcanzaron su mejor nivel, como consecuencia, de que aún no comenzó el certamen de la bundesliga. Ante esta alternativa, la táctica a emplear por Lorenzo será netamente ofensiva, y saldrá a buscar el triunfo —según sus propias palabras— sin ningún tipo de especulaciones... La inclusión de dos volantes de ataque —Salinas y Zanabria— y tres delanteros rápidos y veloces, parece dar la razón a lo manifestado por el técnico...

Hablar del Borussia sería redundante. Un típico equipo europeo. Fuerte en lo físico; bien estructurado en lo táctico; con la experiencia de Verti Vogts y la capacidad para el contraataque del puntero Simonsen, importante no solo por su velocidad sino por su capacidad goleadora.

Ahora sí... Las cartas están echadas... Las radios del país, a partir de las 16 horas serán un imán para todos los argentinos... Quizás dos horas más tarde las calles muestran otra vez la alegría de un pueblo; con el festejo que sólo el fútbol es capaz de proporcionar... "Y vamos Boca que tenemos que ganar...".

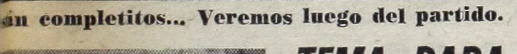
LOS PROTAGONISTAS

BORUSSIA: Kleff; Vogts, Wholhers, Schaffer y Junker; Hammer, Chafer y Nielssen; Simonsen, Larsen y Gorgs. D.T.: Lattek.

BOCA: Gatti; Pernía, Tesare, Bordón y Suárez; Salinas, Suñé y Zanabria; Mastrángelo, Saldaño y Felman. D.T.: Lorenzo.

Terna de árbitros: Roque Cerullo (Uruguay), Elison Pérez (Perú) y Romualdo Arpi Filho (Brasil).

Cancha: Will Park (Karlsruhe).



...án completitos... Veremos luego del partido.

ESTO DICE LA HISTORIA

1960: En Montevideo: Peñarol (Uruguay) 0, Real Madrid (España) 0. **En Madrid:** Real Madrid 5, Peñarol 1. **Campeón:** Real Madrid.

1961: En Lisboa: Benfica (Portugal) 1, Peñarol (Uruguay) 0. **En Montevideo:** Peñarol 5, Benfica 0. **Campeón** Peñarol.

1962: En Río de Janeiro: Santos (Brasil) 3, Benfica (Portugal) 2. **En Lisboa:** Benfica 2, Santos 5. **Campeón** Santos.

1963: En Milan: Milan (Italia) 4, Santos (Brasil) 2. **En Río de Janeiro:** Santos 4, Milan 2. **Desempate en Río de Janeiro:** Santos 1, Milan 0. **Campeón** Santos.

1964: En Avellaneda: Independiente (Argentina) 1, Inter (Italia) 0. **En Milán:** Inter 2, Independiente 0. **Desempate en Madrid:** Inter 1, Independiente 0. **Campeón:** Inter.

1965: En Milán: Inter (Italia) 3, Independiente (Argentina 0. **En Avellaneda:** Independiente 0, Inter 0. **Campeón:** Inter.

1966: En Montevideo: Peñarol (Uruguay) 2, Real Madrid (España) 0. **En Madrid:** Real Madrid 0, Peñarol 2. **Campeón:** Peñarol.

1967: En Glasgow: Celtic (Escocia) 1, Racing (Argentina) 0. **En Avellaneda:** Racing 2, Celtic 1. **Desempate en Montevideo:** Racing 1, Celtic 0. **Campeón:** Racing.

1968: En Buenos Aires: Estudiantes (Argentina) 1, Manchester United (Inglaterra) 0. **En Manchester:** Manchester United 1, Estudiantes 1. **Campeón:** Estudiantes.

1969: En Milan: Milan (Italia) 3, Estudiantes de La Plata (Argentina) 0. **En Buenos Aires:** Estudiantes 2, Milan 1. **Campeón:** Milan

1970: En Buenos Aires: Estudiantes de La Plata (Argentina) 2, Feyenoord (Holanda) 2. **En Rotterdam:** Feyenoord 1, Estudiantes 0. **Campeón** Feyenoord.

1971: En Atenas: Panathinoikos (Grecia) 1, Nacional (Uruguay) 1. **En Montevideo:** Nacional 2, Panathinaikos 1. **Campeón:** Nacional.

1972: En Avellaneda: Independiente (Argentina) 1, Ajax (Holanda) 1. **En Amsterdam:** Ajax 3, Independiente 0. **Campeón** Ajax.

1973: En Roma: Independiente (Argentina) 1, Juventus (Italia) 0. **Campeón:** Independiente.

1975: En Buenos Aires: Independiente (Argentina) 1, Atlético de Madrid (España) 0. **En Madrid:** Atlético de Madrid 2, Independiente 0. **Campeón:** Atlético

1976: En Belo Horizonte: Cruzeiro (Brasil) 0, Bayer Munich (Alemania) 0 **En Munich:** Bayer Munich 2, Cruzeiro 0. **Campeón:** Bayer Munich.

En la "Bombonera".

BOCA-BORUSSIA (21|3|1978) partido de ida, jugado en Boca. Arbitro: Nicola Dudine (Bulgaria).

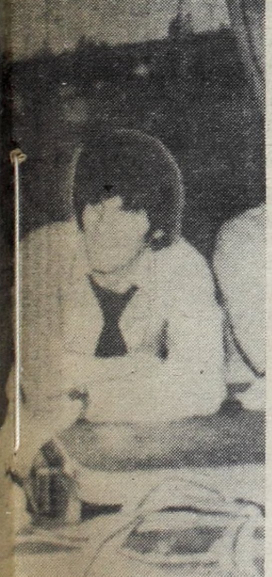
BOCA: Santos; Pernía, Sá, Mouzo, Bordón; Benítez (Ribolzi), Suñé, Zanabria; Mastrángelo, Pavón (Alvarez) y Salinas.

BORUSSIA: Kleff; Wohlers, Hannes, Winner (Daner), Vogts, Scheffer, Bonhof, Kulik; Del'Haye, Nielsen, Lienen.

Goles: 16' PT Mastrángelo (B); 24' Hannes (BM); 29' Bonhof (BM): 6' ST Ribolzi (B). **Recaudación:** $ 60.533.000.

Boca y la Libertadores.

	HISTORIAL		J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.
1963	(subcampeón)	....	8	5	-	3	15	12
1 65	(semifinal)	....	7	5	1	1	12	5
1966	(eliminado)	....	16	9	3	4	26	15
1970	(el minado)	....	10	7	2	1	19	7
1971	(eliminado)	....	6	1	2	3	4	5
1977	(CAMPEON)	....	13	7	5	1	10	3
	TOTALES	....	60	34	13	13	86	47



...renamiento. ¡Qué micro!

TEMA PARA ALEMANES...

FRANCFORT, 20 (De nuestro enviado especial). Borussia hace una de las pretemporadas más reputadas de Europa: hace alrededor de 10 años, que, durante un mes se aloja en el hotel deportivo de Schoeneck y allí se prepara para el campeonato alemán y la copa alemana, torneos que se desarollan en forma paralela. Por la copa debutará el próximo sábado ante Wuppertal (recientmente ascendido a primera); dentro de 14 días lo hará por el torneo oficial frente al HSV, el equipo más famoso de Hamburgo y que cuenta en sus filas al inglés Keegan.

La pretemporada de Borussia es seguida con gran interés en toda Europa, dado que aquí los técnicos entienden que el secreto de sus triunfos está fundamentado en ese trabajo que se encara con toda seriedad.

El hotel deportivo (o escuela deportiva) donde se concentró y trabaja Borussia, está enclavado en un lugar espectacular de las afueras de Karlsruhe; la belleza del lugar es paradisíaca y la escuela cuenta con todos los adelantos: cancha de fútbol, voley, tenis, básquet, baños saunas, habitaciones con baños privados, etc., y rodeado de un paisaje capaz de despejar la mente más preocupada. El hospedaje a Borussia, que dejará el lugar tres días después del partido contra Boca y que completará un mes de estadía, demandó una inversión de 25 mil dólares. La financiación se logró con la disputa de cinco encuentros amistosos con equipos amateurs (similar a la primera "C" nuestra) de la zona. Por cada uno de estos encuentros, que lo encontró siempre victorioso, Borussia embolsó 5 mil dólares, "cachet" muy inferior a su cotización, pero aquí se aviene a jugar por esta suma en consideración a la gente del lugar. Los tres últimos partidos amistosos disputados por Borussia le fueron favorables por 3-0, 12-0 y 13-1. Un argentino que presenció los tres encuentros, nos dijo que las cifras no deben sorprender dado que las diferencias de calidades eran notables.

Von Foerster, un "Profe" de Lujo

FRANCFORT, 30 (De nuestro enviado especial). — Esperando a Boca, nos encontramos con un argentino: el preparador físico Claudio von Foerster. Foerster en el último Mundial fue colaborador de Holanda por disposición del EAM. Del trabajo que desarrolló Foerster junto a Holanda, hay un hecho que habla con claridad. Happel, el técnico de los "naranjas", lo invitó especialmente a su casa. Foerster, que aprovechó su tiempo para perfeccionarse como preparador físico (en Argentina trabajó en San Lorenzo junto a Rendo y mucho tiempo en Defensores de Belgrano) aprovechó la corta distancia que separan a Holanda de Alemania y se corrió hasta Karlsruhe. Hace unos días que está en el lugar y dada su condición de profesional, fue invitado a presenciar los trabajos de Borussia. Foerster culminará su periplo en el Viejo Mundo, presenciando un cuadrangular que disputará el Brujas de Bélgica (actual subcampeón de Clubes Campeones). Brujas es dirigido técnicamente por Happel.

Como puede apreciarse, este argentino, de conocida calidad profesional es muy admirado en Europa donde se lo respeta y además, se lo considera como uno de los mejores en su profesión. Colaborando para Holanda en el último mundial se ganó la confianza de Happel, quien incluso quiere llevarlo como asistente suyo; muchas son, asimismo las ofertas que le llegan al preparador físico argentino, pero él sin embargo, manifestó que no quiere cargarse demasiado trabajo ya que pretende continuar estudiando para ampliar aún más sus conocimientos y después volver a su patria para volcar todo lo aprendido.

Respecto al partido Borussia-Boca Juniors, Foester, manifestó que aunque no conoce el actual estado del plantel argentino, si sabe de la capacidad de Juan Carlos Lorenzo y de Jorge Castelli por lo que confía que en la Intercontinental pueda retornar a la argentina. Respecto al Borussia, manifestó que trabaja mucho, pero que, a causa de haber tenido algunas bajas importantes en su plantel ha mermado considerablemente su poderío futbolístico; cree que será un difícil partido para ambos...

El Sí de los "Piratas"

El Gobierno Inglés Autorizó a Villa y a Ardiles

LONDRES, 31 (UPI). — Los futbolistas argentinos Osvaldo Ardiles y Ricardo Villa, de destacada actuación en el reciente Campeonato Mundial, tendrán que salvar un obstáculo más antes de que puedan vestir la casaquilla del Hotspur de Tottenham, aunque se descuenta que lo harán.

Aunque tanto la Liga de Fútbol como la Asociación Inglesa de Fútbol han aprobado ya el traslado de los dos argentinos por 750.000 libras esterlinas (1.525.000 dólares), ahora la Asociación de Futbolistas Profesionales —el sindicato de los jugadores— ha intervenido con una protesta al gobierno.

El secretario de ese organismo sindical, Cliff Lloyd, dijo hoy que se ha enviado una carta al Departamento de Empleos protestando contra la contratación de jugadores extranjeros en general.

Lloyd manifestó: "Nos oponemos a la introducción de jugadores extranjeros. No va en beneficio del juego ni de nuestros jugadores y tenemos que proteger a nuestros miembros".

"Nada podemos hacer en el caso de los jugadores de los países del Mercado Común Europeo, pues tienen derecho legalmente a jugar aquí, sin permiso de trabajo —añadió—. Pero estamos en contra del principio de tener jugadores de afuera, pues si no nos cuidamos, lo que comenzara como unas gotas podría terminar en una inundación, la que parece que ya ha comenzado".

Ardiles y Villa, cuya inscripción fue aprobada ayer por la Liga de Fútbol, tendrían que presentarse en su primer partido en el cuadro de Tottenham el sábado de esta semana, en encuentro amistoso contra Aberdeen, de la primera división de la Liga escocesa.

La Liga de Fútbol también aceptó la inscripción del argentino Alejandro Sabella, de River Plate, para que juegue en el cuadro de Sheffield United, sujeto a que el club inglés reciba la autorización necesaria de parte de la Asociación de Fútbol.

Por otra parte, el gobierno inglés habría autorizado ya las contrataciones de los tres futbolistas argentinos ya que según expresan, no hay ninguna ley que les prohiba jugar. Por lo tanto es muy factible que todo quede solucionado y que Villa, Ardiles y Sabella puedan actuar en sus clubes sin problema alguno.

Otros voceros indicaban que el sindicato iba a permanecer firme en su posición, pero evidentemente deberá cambiarla si el gobierno ratifica su autorización. En pocas horas más todo quedará develado aunque los directivos de los clubes contratistas son optimistas y creen que podrán contar en breve con sus nuevas estrellas. La resistencia deberá llegar a su fin en algún momento porque son muchos los dólares invertidos y más aún los intereses en juego.

♦ OTRO MAS...

MALAGA, España, 31 (AFP). — El futbolista argentino Horacio Luis Agostinelli será sometido a prueba por el club español Deportivo Málaga, se supo hoy aquí.

El argentino está en la ciudad malacitana desde hace algunos días. Anteriormente estuvo en tratativas con el Rayo Vallecano. Pero al no llegar a un acuerdo se trasladó a Málaga para ponerse en contacto con su compatriota y técnico malaguista Viberti.

Agostini, que trae la carta de libertad concedida por el Old Boys argentino, tiene 24 años y juega habitualmente de defensa.

De aprobar este examen, el argentino se sumaría a la enorme legión de compatriotas que actualmente militan en clubes españoles muchos de ellos ya convertidos en verdaderos ídolos de los aficionados.



Villa y Ardiles tienen el placet inglés...

EL MENU DE UN "CHEFF" QUE ES BIEN ARGENTINO

La picardía argentina. Otra de nuestras "bellezas naturales". Esta vez puesta al servicio del pasado Mundial que conquistáramos en lo moral, material y futbolístico. Pensando en esto último fue que a alguien se le ocurrió inventar un menú dedicado a la selección holandesa y al que llamó **"Naranjas con salsa celeste y blanca".** Una verdadera obra maestra de la imaginación que el lector de CRONICA también debe conocer. Por eso, en este espacio y un poquito emocionados, porque todo esto nos hace recordar aquellos hermosos días de junio, la reproducimos. Para que usted también la aprenda y pueda contársela a sus amigos. ¡Ah!, intente hacerla. Va a ver qué rica sale...

Se toman 11 naranjas holandesas y se bañan con agua **RIO DE LA PLATA**, se las **PASARELLA** con un cuchillo **FILLOL**; se las coloca en una fuente para horno **MONUMENTAL**. Condimentar con hojas de **LARROSA** que usted prefiera y pimiento **GALLEGO.** Si es necesario se corre hasta el almacén de **ORTIZ** o a la fiambrería de **OLGUIN**, que allí hay de todo. Se coloca la fuente en el horno **GALVANizado** y se lo deja medio **aBERTONI.** A los 9 minutos se agrega un pepino **KEMPES** y se retira del horno. Si la fuente está **ARDILES** la deja enfriar mientras se baila una **TARANTINI**, luego 15 minutos más de horno y pasados otros 9 minutos se coloca otro pepino **KEMPES** con el horno siempre **aBERTONI.** Cuando el **MENOTTI** está listo se agrega aceite marca **CAMPEON**, luego se coloca en una **COPA MUNDIAL** y se cubre con salsa **CELESTE Y BLANCA.**

♦ HABLA CALDERON

SANTIAGO, Chile, 31 (UPI). — El entrenador de la selección peruana de fútbol, Marcos Calderón, dijo que su equipo no regaló el partido con Argentina en la última Copa mundial y afirmó que la actuación de Perú no fue mala, si se considera que quedó en octavo lugar entre 127 países.

Calderón vino a Santiago invitado a un programa de televisión y como en otras oportunidades tuvo que responder la misma pregunta que se le viene haciendo desde que Argentina ganó a Perú por 6 a 0 en el torneo mundial de fútbol.

Un PRODE Muy "Aburrido"...

Nueve mil novecientas ochenta y tres tarjetas obtuvieron los trece puntos ganadores correspondientes al concurso 281 del PRODE, con un premio de 52.055 pesos para cada una.

Con doce puntos, 63.140 tarjetas fueron las que se adjudicaron el segundo premio, de 4.431 pesos para cada una. Cobrarán doble 12.729 de estas últimas.

♦ LA LOGICA

Como era de suponer, el país acertó este concurso de Pronósticos Deportivos en el que se dio la lógica. No hubo batacazo alguno y aunque usted que ganó maldiga, piénselo bien: con estos pesitos puede hacer una "gran" tarjeta para el próximo fin de semana y en una de esas la pega en grande. Por otra parte piense en aquellos que tampoco acertaron este concurso que fue fácil: también ellos deben estar masticando bronca.

TEMPERLEY PASO LAS DE CAIN EN MATADEROS

Otro hecho lamentable se suma a nuestro fútbol, y van... Es que muchas veces en las divisiones de ascenso el deseo de poder escalar posiciones hace que el fanatismo nuble los sentidos y pasen cosas como éstas. Según averiguamos, un hecho que no debe repetirse ocurrió el sábado en cancha de Chicago antes del encuentro que el equipo local disputó frente a Temperley y que ganara 3 a 1. Al ingresar a los vestuarios para cambiarse los jugadores del equipo celeste fueron atacados en los pasillos por unas 20 personas que se dedicaron a tirarles puntapiés y cabezazos. Por fortuna, los jugadores de Temperley pudieron protegerse con los bolsos y salir sanos y salvos

Pero la cosa no paró ahí. Una vez dentro del vestuario le fueron revisados los bolsos y los tapones para ver si no contenían elementos cortantes u "otras cositas". Afortunadamente el partido fue después favorable al local y al finalizar los ánimos no llegaron a caldearse. Así y todo, dos hinchas de Temperley fueron atendidos, ya que uno presentaba una herida cortante y otro algunos magullones, producto de certeros puñetazos que les fueron aplicados en las tribunas.

Queremos aclarar que no tenemos nada contra Chicago, institución modelo, a la que respetamos como a cualquier otra. Pero creemos que llegó la hora de echar del club y de las tribunas a aquellas personas que por lo visto le tienen poco amor al club, ya que no hacen más que perjudicarlo. Debe terminarse.

♦ RACING PIDIO CAMBIO

Anoche llegó un pedido a la AFA, en el cual Racing solicita cambio de cancha para el partido que el domingo debe disputar frente a Argentinos Juniors. Reglamentariamente el pedido no debe tener eco, ya que se establece que los cambios de escenarios deben solicitarse con 10 días de anticipación.

♦ TV DE LUJO

El sábado los tlevisores tendrán arduo trabajo. Es que anoche se ratificó que a partir de las 18.30 será televisado por el canal decano el partido que disputarán Almirante Brown-Tigre por el campeonato de primera división "B". Teniendo en cuenta que ambos están punteros, sin duda que esta vez sí habrá un rating verdaderamente importante,

CORRIENDOSE AL INTERIOR

★ **SAN JUAN.** Peñarol venció a Atenas por 2 a 1 y quedó como único puntero del torneo sanjuanino de fútbol por cuanto los otros dos equipos que lo acompañaban en esa posición, Sportivo Desamparados y el Globo, no consiguieron vencer en sus respectivos compromisos correspondientes a la 5ª fecha que se disputó esta tarde con los siguientes resultados:

Sport. Desamparados 1 - Independiente 1; El Globo 0 - Unión 1; Andes 3 - Aberastain 3; Peñarol 2 - Atenas 1; San Martín 5 - Del Bono 1. Juventud Alianza 1 - Colón 0.

Las posiciones quedaron conformadas de la siguiente manera: Peñarol, 8 puntos; Desamparados 7; El Globo, Unión e Independiente 6; San Martín y Juventud Alianza 5, Aberastain 4; Andes y Del Bono 3, y Colón 2 puntos.

★ **ENTRE RIOS.** Atlético Paraná, que venció a Don Bosco por 2 a 0, quedó como único puntero e invicto del campeonato oficial de la Liga Paranaense de Fútbol al cumplirse la cuarta fecha del certamen.

En la jornada de hoy resignaron el liderazgo en la tabla y el invicto en el torneo, Belgrano y La Salle, que cayeron derrotados por Ministerio y Sportivo Urquiza, respectivamente.

Los resultados de la cuarta fecha son los siguientes:

Atlético Paraná 2 Don Bosco 0; Patronato 2 Talleres 0; Sportivo Urquiza 3 La Salle 1; Ministerio 1 Belgrano 0; Universitario 3, Peñarol 3.

Las posiciones quedaron así conformadas: 1º) Atlético Paraná, 7 puntos; 2º) Belgrano, La Salle y Ministerio, 5; Peñarol, Patronato y Sportivo Urquiza; 4 Ministerio, 3; Talleres, 2, y Don Bosco, 1 punto.

★ **MAR DEL PLATA.** Una abultada victoria por 5 a 1 obtuvo Kimberley frente a Círculo Deportivo que le permitió desalojar a su adversario de hoy de la punta de la tabla de posiciones que ahora encabeza sin compañía el conjunto albiverde.

Otro resultado de interés de la jornada que se disputó esta tarde fue la victoria de San Lorenzo, que sometió por 1 a 0 a Defensores del Puerto.

Los resultados de la quinta fecha del torneo superior de la Liga Marplatense de Fútbol son los siguientes.

Kimberley 5 Círculo Deportivo 1; General Mitre 2 Florida 0; Quilmes 3 Alvarado 3; San Lorenzo 1 Defensores del Puerto 0.

La tabla de posiciones quedó así conformada: 1º Kimberley, 10 puntos. 2º Círculo Deportivo, General Mitre y San Lorenzo, 6; Alvarado, 4; Quilmes, 3; Florida 2 y Defensores del Puerto 1.

★ **MENDOZA.** Interesantes alternativas se registran en la tabla de posiciones del campeonato de la Liga Mendocina de Fútbol cuando restan solo dos fechas para la culminación de la segunda rueda.

El equipo que encabece las posiciones al término de esa rueda quedará automáticamente clasificado para el próximo Campeonato Regional de la AFA. A tal efecto, cinco entidades mantienen sus posibilidades para clasificarse. Tras cumplirse esa segunda rueda se disputará una tercera, a cuyo término se consagrará al campeón de la temporada, que directamente participará en el campeonato Nacional del próximo año.

Los resultados de la 16ª fecha, disputada entre ayer y hoy, son los siguientes

Atlético Argentino 0, Godoy Cruz Antonio Tomba 1; Independiente Rivadavia 2, Atlético San Martín 0; Deportivo Guaymallén 0, Gimnasia y Esgrima 0; Luján Sport Club 2, Gutiérrez Sport Club 3; Deportivo Maipú 1, Boca Juniors de Bermejo 1.

La tabla de posiciones es la siguiente: Independiente y Gutiérrez 21 puntos, Gimnasia y Argentino 20, Godoy Cruz 19, Maipú 17, Boca 13, San Martín 12, Guaymallén 11 y Luján 6.

★ **TUCUMAN.** Atlético Tucumán y San Martín empataron uno a uno en el clásico tucumano, que se jugó hoy en el marco de una nueva fecha del certamen superior de fútbol de la liga local.

El partido, que protagonizaron en la cancha de Atlético los dos clubes más populares del fútbol tucumano, produjo una recaudación que alcanzó la cifra de pesos 17.970.460.

En otro cotejo importante de la jornada el puntero Concepción Fútbol Club empató cero a cero con Atlético Concepción. Los resultados de la jornada de hoy son los siguientes:

Atlético Tucumán 1, San Martín 1; Atlético Concepción 0, Concepción Fútbol Club 0; Sportivo Guzmán 2, Famaillá 2; San Pablo 1, Almirante Brown 2; Jorge Newbery 1, Villa Mitre 0; Marapá 2, Nunurco 1; Bella Vista 0, Tucumán Central 0, y Central Norte 1, Aguilares 1.

La tabla de posiciones quedó así conformada: Concepción Fútbol Club 24 puntos, San Martín 22, Atlético Tucumán 21, Central Norte y Almirante Brown 20, San Pablo y Nunurco 18, Jorge Newbrey 17, Aguilares y Marapá 16, Atlético Concepción y Tucumán Central 15, Villa Mitre 14, Famaillá 13, Sportivo Guzmán 11 y Bella Vista 10.

★ **SALTA.** Mitre Comercio venció a América Rivadavia por 3 a 1 y de esa manera jugará en el pentagonal que determinará al equipo que representará a Salta en el Torneo Regional de 1979. El cotejo entre Mitre-Comercio y América-Rivadavia fue el único que se disputó hoy por el certamen superior de la Liga Salteña de Fútbol. El campeonato finalizó el domingo pasado y Círculo Policial se clasificó campeón. El próximo domingo comenzará el pentagonal y si lo gana Círculo Policial pasa directamente al Regional, mientras que si la victoria le corresponde a cualquiera de los otros cuatro equipos, éste deberá jugar una final con Círculo Policial.

Lanús Protestó el Desempate con Platense y ¡Volvería a Primera!

AFA PERDERIA EL JUICIO...

Puede ser que Lanús vuelva a primera. Sí señor,, si usted es hincha "granate" no le aconsejamos que se ilusione demasiado, pero sí que sueñe con un retorno a la división mayor, porque el mismo puede producirse. Como era conocido, Lanús le había iniciado juicio a la AFA a causa de la equivocada aplicación del reglamento por parte del árbitro en el partido que se disputó el 16 de noviembre de 1977 en cancha de San Lorenzo, entre los "granates" y Platense, en el que triunfaron estos últimos por 8 a 7, después de una dramática definición por penales que todos recordarán.

Después del partido, Lanús protestó porque el árbitro no hizo patear al arquero de Platense y sí al de Lanús y que, además, no ordenó el cambio de arco. Por ese motivo, y luego de las consultas legales, Lanús inició juicio, cuyo fallo, que pertenece al juzgado 22, secretaría 44, se conocerá dentro de 30 días.

Después de algunas averiguaciones, se pudo saber que el dictamen favorecería al equipo descendido y, por lo tanto, la AFA estaría obligada a ascenderlo nuevamente. Claro que eso se tornaría complicado, aunque el comienzo del Nacional será una solución, porque Lanús se integraría a la numerosa cantidad de equipos que cerca de fin de año comenzarán a jugar "el más argentino de los campeonatos de fútbol".

Esta versión que recogimos en la cancha de Lanús el pasado fin de semana viene de una fuente de confianza, por lo que puede suceder este "milagro". Como antecedente, podemos mencionar el ascenso de Barracas Central, que ganó su pleito y debió ser reintegrado a la primera "C", complicando al principio la normal disputa de ese torneo.

El partido en cuestión se jugó en cancha de San Lorenzo y tuvo una definición dramática, ya que finalizó empatado, aun después del alargue. Se patearon en total 11 penales y el que definió la cosa fue precisamente el que Sánchez, por entonces arquero "granate", le pateó a Miguelucci, de los "calamares", quien se lo detuvo. Esa atajada provocó que Platense continúe en primera y que Lanús descienda a la "B". Pero sus dirigentes no se conformaron. Buscaron, hurguetearon y, al parecer, encontraron la mosca blanca en la leche. Ahora la AFA se encuentra en otro problema. Porque de salir el fallo en favor de Lanús deberá ascenderlo sin más vueltas.

Menos mal que la reestructuración aún está en camino...



El penal clave. Tira Sánchez, detiene Miguelucci...

Como Primiciamos el Domingo... 'Luján no Empató', lo Decidirá el Tribunal

—¿Y ustedes, cómo se enteraron?

—Y señor, CRONICA siempre llega antes que la noticia.

El diálogo se produjo en los pasillos de la AFA. El árbitro José Mastrofilippo, que dirigió el pasado sábado el complicado partido entre Luján y Morón, quería saber de qué manera CRONICA había conseguido saber los pormenores de un "lío" que ahora está en manos del tribunal.

Como se recordará en nuestra edición del pasado domingo, dimos cuenta de que el señor Mastrofilippo había suspendido el partido entre Luján y Morón cuando el mismo estaba 2 a 0 en favor de la visita por "falta de garantías". A pesar de ello, el juez hizo continuar jugando y cobró dos penales para Luján, pero que en su planilla oficial no figuran. Y todo esto tiene una explicación.

De acuerdo a lo conocido anoche en AFA, al finalizar el primer tiempo Mastrofilippo fue presionado en el vestuario e invitado a "dar vuelta" el partido, porque la situación de Luján era muy comprometida para Morón (clarito) y con el partido 2 a 0 en favor del "gallito", el juez llamó a los jugadores de la visita y les dijo que el partido finalizaba allí. Que todo lo que pasaba después carecería de validez. Y así fue. Mastrofilippo sancionó dos penales para Luján e hizo posible que el cotejo finalizara 2 a 2. Pero en su planilla estableció bien claro que el ganador era Morón y que el partido había terminado a los 20 minutos del segundo tiempo.

Ahora y con las cosas como están será el tribunal quien deba poner todo en claro. Por lo pronto están citados para mañana los jugadores Horacio Pulia, Norberto Viola, Mario Medina, Carlos Milito y el técnico Juan Punilla todos de Luján. También el árbitro Mastrofilippo y los líneas.

Cabe acotar que Mastrofilippo se adelantó y concurrió anoche a declarar ante el tribunal. Por otra parte, se dijo en AFA que ayer temprano apareció un dirigente de Luján con una planilla oficial en la cual constaba que el cotejo había finalizado 2 a 2.

"Centímetros" del Metro '78

Cumplidas 20 fechas ofrecemos un análisis estadístico del "Metro": Hasta ahora se llevan convertidos 531 goles que da un pobre promedio de 2,65. Las fechas 6 y 12 fueron las de más tantos con 35 y la de menos fue la undécima con 17. En el rubro expulsados la cifra total es de 85, y en penales se llevan convertidos 72, malogrados 5 y atajados 15. Varios equipos no "levantan cabeza" entre ellos River que lleva 7 fechas sin ganar. Boca continúa con la racha ganadora y suma 10 fechas sin perder. Por Avellaneda están los goles: Independiente con 37 y Racing con 36 encabezan los equipos más efectivos. Por Floresta y San Martín, se buscan goleadores, All Boys con 12 y Chacarita con 13 son los de más pobre producción. Rosario (11) y Gimnasia (15) llevan la valla menos vencida, al contrario de los "funebreros" con 39 goles tienen la valla más vencida.

Alonso con 4 goles es el goleador máximo de un partido y fue a expensas del "colista" de la tabla, Chacarita. Lo sigue Maradona con 3 y esta vez fueron los ex vecinos de los "funebreros", Atlanta.

Estos números hablan, hay pobreza en los partidos. Evidentemente que nos lleva a decir nada ha mejorado luego del título mundial

El público cansado de espectáculos mediocres e impotencia de los jugadores poco a poco se aleja de las canchas alarmados por el déficit de gol. La brusquedad en las canchas hace que el número de expulsados fecha a fecha aumente considerablemente.

BELGRANO SERA ANFITRION EN CORDOBA DEL VALENCIA, CON KEMPES "A LA CABEZA"

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal). — El equipo del Club Belgrano, de esta ciudad, jugará el 15 de agosto próximo contra el Valencia, de España, donde militan los internacionales Mario Kempes y Rainer Bonhof, en el estadio "Córdoba", que fue escenario de varios partidos del undécimo Campeonato Mundial de Fútbol.

El anunció fue formulado por los dirigentes de la prestigiosa entidad local, quienes informaron que el próximo 15 de noviembre enfrentarán en ese mismo escenario al Cosmos, de los Estados Unidos y en fecha por fijarse a Boca Juniors, campeón de la Copa Libertadores de América.

En otro sentido, el presidente de la institución, Héctor Sánchez, señaló que Belgrano reincorporó a sus filas al futbolista cordobés, Bernardo Cos, quien fue adquirido al Burgos, de España, a préstamo hasta fin de año en 15 millones de pesos.

De concretarse la transferencia definitiva, Belgrano deberá pagar 45 millones de pesos más.

◆ RESULTADOS CORDOBESES

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal) — General Paz Junior y Racing quedaron como punteros absolutos en las zonas "A" y "B", al vencer en sus respectivos compromisos por la quinta fecha del torneo "Clausura".

Los resultados fueron los siguientes: Talleres 1, Racing 3; Instituto 0, Belgrano 1; Sp. Belgrano 2, Peñarol 2; Huracán 0, Juniors 2; Lavalle 1, Palermo 1.

Con estos resultados la tabla de posiciones quedó integrada de la siguiente manera: Zona "A": General Paz Juniors 7; Instituto, Talleres, Huracán y Sp. Belgrano 5. Zona "B": Racing 7; Peñarol y Belgrano 6; Lavalle 3, y Palermo 1.

HOY, TALLERES - FLAMENGO

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal). — Talleres de esta ciudad y Flamengo de Brasil se medirán mañana en cotejo amistoso a disputarse a partir de las 19.30 en el estadio "Córdoba" del Chateaux Carrera, escenario donde se jugaron los partidos del mundial en esta subsede.

El cotejo servirá como despedida del público cordobés del conjunto local, que emprenderá una gira por Estados Unidos y Europa que se extenderá por 35 días y que se iniciará el 6 de agosto próximo, en los Angeles, frente al campeón mexicano Universitario. Las entradas para el partido de mañana se pusieron a la venta el sábado pasado y ya se llevan recaudados, según cifras extraoficiales, más de 43 millones de pesos.

REINALDO QUIERE "OTRA RODILLA"

NUEVA YORK, 31 (AP). — José Reinaldo de Lima, que fue una de las figuras descollantes de la selección brasileña en la reciente Copa Mundial de Fútbol de Argentina, se encuentra en esta ciudad en consulta médica por una lesión en una rodilla.

Reinaldo, uno de los mejores valores en la actualidad en el fútbol de Brasil, se dispone a internarse en el hospital Lennox Hill de esta ciudad para someterse a un tratamiento y, de ser necesario, a una intervención quirúrgica en una de sus rodillas Será atendido por el doctor James Nicholas, un prestigioso médico cirujano a cuyos servicios profesionales han recurrido anteriormente otros jugadores latinoamericanos El notable jugador brasileño, de 21 años, quien pertenece al Atlético, se encuentra alojado en el hotel Hilton de esta ciudad en compañía de su madre, María, y el doctor brasileño Melho Lasma. **"Llegamos el domingo** —dijo Reinaldo— **y por ahora nos hemos dedicado a pasear**

El jugador brasileño está a la espera de que el doctor Nicholas regrese de sus vacaciones

En el despacho del doctor Nicholas, en el hospital, su secretaria informó hoy que el médico estaba de regreso de sus vacaciones, pero que no volvería al Lennox Hill hasta mañana.

Una Alianza con Confianza

LIMA, 31 (EFE). — El club Alianza Lima tiene este año posibilidades de conquistar la copa Libertadores de América para Perú.

Sería la primera vez que un equipo peruano y de la costa del Pacífico, consiguiera ese trofeo.

Alianza se clasificó con facilidad para las semifinales de la copa y los abultados tanteos que viene consiguiendo en el torneo de la liga peruana señalan el buen momento goleador por el que pasa.

Es ésta la segunda vez que Alianza llega a una semifinal y la sexta que interviene en la Copa Libertadores, en la que eliminó a los equipos bolivianos de Oriente Petrolero, Strongest, y al peruano, Cristal.

Hasta el momento hizo 17 goles y sufrió solamente cinco.

BUSTAMANTE ES EL REY DEL ESCANDALO

LIMA, 31 (UPI). — El árbitro de fútbol Hugo Bustamante fue acusado de haber propinado un puñetazo al jugador Walter Escobar, que lo privó del conocimiento durante un partido del Campeonato Nacional, que se jugó el sábado, publicó hoy La Prensa.

◆ SIN JUSTIFICATIVO

Según la denuncia, Bustamante golpeó con el puño en la mandíbula de Escobar, defensor del Atlético Chalaco, cuando este trató de impedir el inmediato cobro de una falta a favor del club Colegio Nacional de Iquitos.

El técnico de Atlético Chalaco, Moses Barack, sostiene que la agresión no tuvo justificación alguna y que su institución exigirá sanción contra Bustamante en una queja que se presentará a la Asociación Nacional de Fútbol Profesional (ANFP).

Bustamante estuvo involucrado hace dos semanas en otro escándalo dentro de una cancha de fútbol, pero no como agresor sino como agredido.

◆ PARADO CUATRO MESES

En esa oportunidad el futbolista Roberto Challe golpeó con el pie al árbitro Luis González y a Bustamante que oficiaba de juez de línea. Challe ha sido castigado por ese motivo con cuatro meses de suspensión.

CABEZA A CABEZA



EL MUNDO ES UN TABLERO



Hoy reanudan en la ciudad montañosa de Baguío City (Filipinas), el match por el título mundial de ajedrez entre el actual campeón, Anatoly Karpov, y su desafiante, Víctor Korchnoi. Toca al desafiante conducir las piezas blancas en esta séptima partida y ello presupone que se esforzará por la conquista del primer punto, como lo hiciera en las tercera y quinta partidas, en las cuales le tocó abrir el juego. En ambas oportunidades el campeón "se salvó", estando perdido en su posición, porque Víctor no atinó a concretar un mejor trabajo. El campeón ha demostrado, hasta la sexta partida, que ni siquiera intenta forzar las acciones cuando le tocan en suerte las blancas. Su única estrategia parece ser un anodino deseo de "durar". Poco, para quien debe demostrar que es realmente el campeón.

Porque ya no puede caber duda alguna que lo de "Tolia" Karpov es lamentable. Hay que pensar que él está en su primera oportunidad válida para demostrar que si en verdad merece el título de campeón que, por una apresurada decisión del presidente de la Federación Internacional de Ajedrez, el holandés Max Euwe, le fue otorgado "por decreto". Es la primera vez en la historia de los trebejos que un campeón llegó a tal sin luchar por la corona. Es la primera vez que la Federación Internacional —que solo debe ser "auspiciadora", según atribuciones dictadas en 1946—, se tomó la grave atribución de "destituir" al real campeón: Bobby Fischer.

El genial Bobby Fischer (norteamericano) había llegado a consagrarse monarca del juego ciencia tras "barrer" a todos los rivales que se le opusieron, y lo hizo por diferencias catastróficas. Exigió que las reglamentaciones existentes para la defensa del título fuesen cambiadas y el doctor Max Euwe calificó la posición de Bobby como "inaceptable". Le retiró el título y se lo obsequió al representante soviético Anatoly Karpov, que se había consagrado retador oficial tras un dudoso match ante Víctor Korchnoi, quien denunció haber perdido debido a las "fuertes presiones" ejercidas sobre él.

Pero resulta que ahora la Federación Internacional modificó todo como la "inaceptable" postura de Fischer lo exigía. ¡Y todavía le han dado más ventajas a Karpov!

Fischer quería que el match fuese a diez partidas ganadas, con la única diferencia que, si ambos llegaban a las nueve victorias empatados, el campeón retenía su título. Nada más que asegurarse el beneficio del empate, derecho que era privativo del campeón desde cincuenta años atrás. Esa "diferencia chica" no la consideró Euwe. Pero le dio la grande a Karpov: ¡el derecho a la revancha, abolido en 1963!

Una clara idea de la torpeza cometida lo da este simple detalle: si Korchnoi triunfase 6 a 0 y en la revancha lo derrotase Karpov 6 a 5, éste seguiría reteniendo su corona, no obstante sumar 6 victorias contra 11 de su retador...

Afortunadamente, en el congreso a realizarse en Buenos Aires a fines de octubre, a Euwe se le darán "las gracias por los servicios prestados", eligiéndose —por fin— nuevas y más competentes autoridades. Euwe, bueno es recordarlo, trató de impedir que la Olimpíada fuese organizada por la Argentina y hasta nos exigió un "seguro de caución", hecho sin precedentes en la historia de las olimpíadas.

FRANCO LUIS DI LUCA (h.)

SUDAFRICA: 4 MUERTOS Y 130 HERIDOS

Rugby Teñido de Sangre

PORT ELIZABETH, Sudáfrica, 31 (EFE). — Cuatro personas resultaron muertas, y aproximadamente 130 heridas de gravedad en el curso de incidentes registrados el pasado sábado en un encuentro de rugby que enfrentó a dos equipos multirraciales en Port Elizabeth, según informó hoy la policía local. Un portavoz policial precisó que un negro y dos mestizos resultaron muertos en el alboroto ocurrido en el estadio, mientras que otro hombre negro fue atropellado por un automóvil después de extenderse los incidentes en las inmediaciones del campo de juego.

La policía tuvo que recurrir a los gases lacrimógenos y otros medios disuasorios para dispersar a casi 20.000 espectadores que se vieron envueltos en los tremendos incidentes provocados por una pelea entre dos espectadores, que rápidamente se extendió al resto de las personas que se encontraban en el estadio presenciando el gran partido.

La piedra del escándalo fue probablemente un insulto de tipo racial, y testigos presenciales del hecho dijeron que al principio pareció tratarse de una pequeña escaramuza que no tendría consecuencias mayores. Pero no fue así. Con el correr de los minutos se fueron sumando más intérpretes a la riña y todo degeneró en una verdadera batalla campal entre casi todos asistentes al estadio.

Numerosos proyectiles comenzaron a caer en una de las cabeceras, al tiempo que gran cantidad de personas se tomaban a golpes de puños y puntapiés, lo cual, al princiio, no pudo ser contenido por la policía.

Pasados los primeros minutos, las fuerzas de seguridad recurrieron a gases lacrimógenos y otros medios para poder poner fin a tan lamentable situación. Una vez dispersos los más exaltados, se comprobó que tres personas habían perdido la vida durante la refriega, que continuó poco después en las adyacencias de la cancha.

Fue en una de las calles vecinas, donde un automóvil atropelló deliberadamente a un hombre, provocándole la muerte en el acto. Una hora más tarde era incesante el ulular de las sirenas de las ambulancias que se hicieron presentes rápidamene en el lugar para recoger a los heridos, los que fueron internados rápidamente en hospitales cercanos al lugar del lamentable hecho. Recién hoy se pudo comprobar que suman más de 130 las personas que reciben atención en los nosocomios, algunas de ellas en grave estado. Mientras tanto, la policía se encuentra investigando el hecho a fin de poder determinar quiénes fueron los culpables de esto que pudo convertirse en una verdadera masacre.

Vilas y Clerc se "Mudaron" a USA

SOUTH ORANGE, Nueva Jersey, 31 (UPI). — El tenista argentino Guillermo Vilas tuvo que conformarse hoy con practicar en una cancha bajo techo con su entrenador, el rumano Ion Tiriac, ya que la primera rueda del torneo abierto Mutual de South Orange tuvo que suspenderse debido a la lluvia.

Vilas y Tiriac serán compañeros mañana en el partido de dobles contra el norteamericano Erick Iskersky y el boliviano Ramiro Benavides.

El zurdo argentino, campeón abierto de Estados Unidos el año pasado, y ganador también del título Mutual, empezará el torneo individual de este año con su encuentro contra **Butch Seewagen.**

En otros partidos, John McEnroe, semifinalista en Wimbledon, se medirá con Rick Fagel.

El colombiano Iván Molina jugará contra el británico John Lloyd; Peter Fleming contra Jay Lapidus; **el argentino José Luis Clerc** contra Andy McCurry.

♦ HAZAÑA, A LOS TRECE

LONDRES, 31 (ANSA). — Carl Benntson, **un niño de 13 años del Lancashire, es el nadador más joven de todos los tiempos que haya cruzado el Canal de la Mancha.** Su empresa concluyó felizmente anoche, cuando tocó tierra en Wissant, trece horas después de haber dejado la Shakespeare Beach de Dover.

El record anterior de David Morgan, había sido cumplido el año pasado.

Carl demostró un gran valor y fuerza de voluntad ya que cuando le faltaba solo una milla y media para llegar a causa de la marea alta perdió el contacto con la barca de los acompañantes y el mar empezó a llevarlo otra vez hacia adentro con corrientes fortísimas.

"No, si vua ser en Motoneta..."

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal). — El pedalista José Ruschansky estableció un nuevo record cordobés del kilómetro con partida detenida, al obtener un tiempo de 1 minuto, 10 segundos, 48 centésimas.

La prueba, que formó parte de un festival que sirvió para recaudar fondos para financiar el viaje del ciclista a Alemania, donde representará a Argentina en el torneo mundial de la especialidad a disputarse en Munich, entre los días 16 y 17 de agosto próximo, contó con gran apoyo.

Karatekas de Tipo Exportación...

Atlanta no solo se nutre de fútbol. El éxito en karate lo confirma, ya que en este arte marcial la institución hace tabla rasa con todo los torneos que se disputan. Por ello, los de los más importantes valores que tiene el karate en la Argentina vinieron a contar todos los pormenores del evento realizado por la Federación Argentina de Karate, Juan Carlos Landaburu y Juan Carlos Rodríguez, quienes poseen cinturón negro, y de paso adelantarnos cómo progresa esta disciplina en nuestro país y mostrarnos los trofeos obtenidos.

Juan Landaburu expresó: **"Tengo 20 años, pero comencé a practicar desde los 14, siempre me gustó, me ayudó mucho en mi vida y especialmente en los estudios, soy alumno universitario en Ciencias Exactas. Dejé de lado los estados agresivos que generalmente los latinos tenemos, para ir lentamente convirtiéndome en un individuo pacífico y es muy difícil que un karateca pelee. En el torneo Atlanta demostró todo su potencial, de 8 copas en disputa nos quedamos con 4 campeonatos y 4 subcampeonatos, pero también sirvió de entrenamiento para mí, ya que fui designado para las Olimpíadas de Canadá en octubre.**

Por su parte Juan Carlos Rodríguez, tiene 36 años y enfatiza: **"Soy uno de los más veteranos de los karatecas, por eso me dicen "el nono". El karate no es solo un arte marcial, es una disciplina y los jóvenes que se asomen a ella deben entenderlo así, es una ayuda al alma y al cuerpo. La Federación Argentina de Karate es la única que realmente practica el verdadero karate, los demás son «paracaidistas» Para llegar a primer dan —agrega— se debe pasar por muchos escalones o cinturones. Para ello se necesita una cuota de sacrificio y decisión para alcanzar el cinturón negro. En este último torneo triunfamos sobre casi 300 participantes, lo que habla a las claras de nuestra jerarquía. Además con otros valores como Sergio Ulloa, nuestro maestro Muñoz fui designado para la Olimpíada de Canadá. Esperemos tener éxito".**



Landaburu y Rodríguez, irán a Canadá.

El "Cirujano" Ortiz, con muy Buen Apetito

MENDOZA, 31 (De nuestro corresponsal). — El campeón argentino de los livianos, Mario "Cirujano" Ortiz, quien fuera sometido a una delicada operación quirúrgica, el martes pasado, se encuentra en un proceso de recuperación y por ese motivo hoy ha sido trasladado de la sala de terapia intensiva a una sala común de operación de la clínica Mitre, de esta ciudad.

El hermano del pugilista afirmó hoy que el estado de Ortiz ha experimentado una franca mejoría. Agregó que Ortiz ya ha comenzado intensos ejercicios para recuperar la movilidad de sus piernas con la ayuda de kinesiólogos de la clínica donde se halla internado.

El hermano explicó además que registra una muy buena lucidez, reconociendo las características de la intervención quirúrgica a que fue sometido el 25 del corriente. Ingiere alimentos sólidos con excelente apetito, siendo todos estos signos muy positivos en su etapa de recuperación.

♦ "LUMUMBA", CANCELADO

CARACAS, 31 (UPI). — La matrícula de boxeador profesional del ex campeón minimosca Luis "Lumumba" Estaba fue cancelada por un mínimo de tres meses, luego del nocaut aplastante que sufrió el pasado sábado ante el titular de peso mosca del Consejo Mundial de Boxeo (CMB), el tailandés Netrnoi Vorasingh.

Estaba deberá presentar luego del trimestre unas pruebas de suficiencia física en la división médica del Instituto Nacional de Deportes (IND).

Las autoridades boxísticas, entre ellas algunos miembros de la Comisión de Boxeo de Caracas, comentaron que este receso obligatorio significa el posible fin de la carrera profesional del ex campeón.

Estaba, quien fue noqueado en el quinto asalto de su combate frente al tailandés, se vio en muy malas condiciones físicas durante el encuentro.

El médico Angel Sánchez Meneses, integrante de la división médica del IND, dijo que es "difícil que Estaba pueda pasar las pruebas de suficiencia a las que será sometido para poder declararlo apto para combatir. Tiene dos nocauts en su contra y ambos deben haberlo dejado lesionado. Hay que analizar, además, que a la edad de Estaba resulta muy difícil que se le otorgue la autorización.

Con un Zurdazo, Ronnie Harris, Mandó a su Sparring a la Lona

¡OJO CORRO!, ¡PEGA FUERTE!

El campeón mundial de los medianos, **el argentino Hugo Pastor Corro**, inició ayer su última semana de preparación con vistas a su primera defensa del título ante el norteamericano **Ronnie Harris**. La pelea se efectuará el sábado próximo en el estadio Luna Park, escenario de los más importantes combates que se realizaron en la Argentina.

Corro trabajó en el gimnasio del Luna Park junto a sus sparrings **Maldonado, Luero, Pardo y Cabral**, con quienes efectuó ocho intensos rounds de entrenamiento.

La práctica del campeón mundial se extendió por espacio de una hora y media por cuanto se complementó con trabajos de sombra, soga, espejo, que con los ocho de guantes sumaron un total de 15 rounds.

En horas de la mañana el púgil mendocino realizó su habitual sesión de footing en la costanera prosiguiendo con un prolijo plan de trabajo desde hace varios días por su entrenador Diego Corrientes.

El campeón corrió ocho kilómetros y medio y demostró hallarse en un impecable estado físico, a tal punto que sus entrenadores decidieron disminuir el ritmo de trabajo procurando que no pierda peso.

Es intención de Corrientes que Corro llegue a la pelea con el máximo de peso permitido dentro de la categoría para no restarle potencia a sus puños.

♦ PARA HOY

El entrenador del campeón mundial, Diego Corrientes, informó además, que su pupilo realizará durante el día de hoy, el mismo programa de actividades al de ayer. Es decir, que durante la mañana efectuará el acostumbrado footing y en horas de la tarde, en el gimnasio del Luna Park, la sesión de guantes con sus sparrings, Cabral, Pardo, Luengo y Maldonado.

♦ HARRIS "VOLTEA"

Por su parte, el controvertido retador, el norteamericano **Ronnie Harris**, volvió, en horas de la tarde a entrenar en el gimnasio de la Federación Argentina de Boxeo, en la calle Castro Barros.

Su trabajo, que dio comienzo a las 15, consistió, fundamentalmente, en cinco rounds de guantes con su sparring compatriota, Robert "Bob" Patterson, luego otro más, en la "pera". Siempre a su lado, se encontró su entrenador el portorriqueño Victor Valle. Claro, que cuando todo hacía pensar que la labor del norteamericano, no iba a pasar de una simple rutina, al promediar el quinto round, una furibunda izquierda de Harris lanzada en directo, dio en plena mandíbula de Patterson, mandándolo a la lona.

Aunque, la futura actividad de Harris, sigue siendo un misterio, se presume que hoy, volverá a entrenar en el gimnasio de la Federación Argentina de Boxeo.

♦ BRUSA OPINA

Entre los que estaban presenciando la sesión de guantes del retador de Hugo Pastor Corro, estaba un hombre que de boxeo sabe mucho, y que, por sobre todas las cosas, fue el "hacedor" del ex campeón mundial de los medianos, Carlos Monzón, nos referimos a don Amilcar Brusa. Este opinó de Harris: **"Es un tipo raro. Pero fuerte y veloz. Creo que está escondiendo bastante. Pese a ello, considero que Corro, le va a ganar"**.

El Juez Falló y Dijo: Arrows Copió a Shadow

LONDRES, 31 (ANSA). — La decisión de la justicia británica de prohibir que el "Arrows FA-1" participe en el Campeonato Mundial de Marcas de Fórmula Uno Internacional, por **"flagrante y patente violación de los derechos de propiedad"** en perjuicio de la empresa Shadow, alegró mucho al constructor norteamericano Don Nichols.

Al salir del tribunal de Londres, Nichols declaró: **"Soy muy feliz. La sentencia nos hace justicia a los de Shadow, a todos los que le permanecieron fieles y vuelve a poner las cosas en su lugar. No comprendo por qué la prensa transformó en héroes a los de Arrows y me hizo pasar por un villano"**.

El juez Templeman del Tribunal Civil, estableció que por lo menos el 40 por ciento del "Arrows FA-1" fue copiado de los proyectos originales del "Shadow-DN/9", automóvil de la "Advanced Vehicles Systems Inc.", cuyo titular es Don Nichols.

"Si el FA-1 siguiera compitiendo tranquilamente en las pistas de todo el mundo, sería mofarse de la justicia", dijo el juez al leer la sentencia. El magistrado hizo propia la tesis de Nichols, según la cual cuatro ex dependientes de "Shadow" urdieron un complot.

Los cuatro son el ex piloto Jackie Oliver; el proyectista Tony Southgate; el dibujante Tony Wass y el ex director de la escudería Shadow Alan Rees. Tan solo Wass no tendrá que pagar los daños morales y materiales, ya que, según dijo el juez, se limitó a hacer su trabajo sobre los proyectos que le proporcionaron, sin saber su procedencia.

El juez rechazó la tesis de Southgate, según la cual siendo un profesional puede usar sus experiencias al crear un nuevo automóvil, y por lo tanto, al pasar de la Shadow a la Arrows, era lógico que explotara en su nuevo trabajo, las experiencias adquiridas precedentemente.

EN EL RALLY, 58 AUDACES

En la víspera quedó clausurado el registro de inscripciones para intervenir en el Rally "Vuelta a la América del Sud", que organiza el Automóvil Club Argentino y patrocina el Banco de Intercambio Regional. La prueba se iniciará el 17 del corriente a la cero hora y culminará el 24 de setiembre con un recorrido de 30.000 kilómetros, uniendo las capitales de toda Sudamérica.

Suman 58 los equipos y vehículos inscriptos. De ellos, 10 corresponden a la Clase "A" (hasta 1.300 cm3); 14 a la "B" (de 1.301 a 1.600 cm3); 15 a la "C" (de 1.601 a 2.000 cm3) y 19 a la "D" (de 2.001 a 5.000 cm3). La cantidad puede incrementarse aún, ya que en el ACA se espera recibir algunas inscripciones registradas telegráficamente con anterioridad, pero que faltan las respectivas ratificaciones.

Norberto Paoletti, miembro de la Comisión de Carreras del ACA, viajará hoy por vía aérea para verificar en las distintas capitales que atravesará el Rally, la ubicación de los parques cerrados; los hoteles donde se alojarán los participantes y la colaboración de los distintos Automóvil Club que apoyarán y facilitarán la extensa travesía.

Para Rafaela Todo se va en Aprontes y "Chicanas"

RAFAELA, 31 (De nuestro corresponsal). — Cuatro pilotos de Mecánica Argentina, Fórmula 1, comenzaron hoy pruebas de entrenamiento con vistas a la competencia que se llevará a cabo el próximo domingo en el circuito de 4.624,46 metros.

Luis Di Palma, Jorge Omar Del Río, "Marito" García y Orlando Sotro, todos ellos con sus respectivos autos, trabajaron en la pista con el fin de establecer la ubicación de tres "chicanas", que aparte de reducir la velocidad en el trazado, aumentarán la seguridad.

La carrera del domingo será organizada por la Asociación de Pilotos de Fórmula 1 y se disputarán dos series de 20 vueltas cada una, surgiendo el ganador por la suma de tiempos. La fiscalización será del ACA, y la serie inicial se largará a las 11.30.

Animarán la carrera Di Palma, García, Del Río, Bianchi, Requejo, Pauloni, Caviglia, Sala, Baruscotti, Kanthak, Meyer, Ventimiglia, Di Tulio, Galante, Favre, Gallo y Tavella.

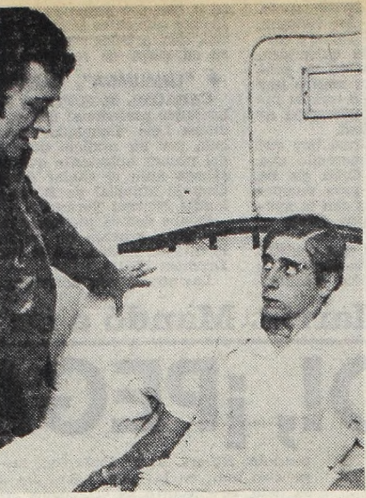
EL "ALFA T" ESTA LISTO Y ESPERA

MILAN, 31 (EFE). — El ingeniero Carlo Chitti, director deportivo de la empresa Alfa Romeo, anunció que "todo está listo para la presentación del ALFA T de Fórmula Uno en el Gran Premio de Italia, que se ha de disputar en el autódromo de Monza el 10 de setiembre".

Chitti afirmó que lo único que podría obstaculizar el debut del nuevo vehículo, sería la falta de una decisión por parte de las autoridades de Alfa Romeo, que no han hecho pública aún su última palabra. El presidente de Alfa Romeo, Gaetano Cortesi, renunció hace algunas semanas y las autoridades que lo sustituyen en forma interina se muestran reticentes a dar una confirmación sobre el tema.

La próxima semana se anuncian una serie de tests del nuevo auto en el autódromo de Monza, con el piloto italiano Victorio Brambilla en el volante, quien también lo conducirá en la carrera de Monza. La aparición del Alfa T despierta enorme entusiasmo entre los italianos, ya que motor, chasis y piloto serán de esa nacionalidad.


Héctor Libré al lado de su esposa, sonríe. Le dijo a nuestro cronista: "Si mejoro, el fin de semana quiero correr".


Vi las fotos de la caída, nos dice Valdivieso, "la suerte estuvo al lado nuestro".


El filetero Víctor Centeno comentó a CRONICA las alternativas de la rodada. "Pasaba a ganar y de pronto rodé, no me maté de milagro".

SE HALLAN EN FRANCA MEJORIA CENTENO, VALDIVIESO Y LIBRE

No Fue Más que un Susto Grandote

Se mantiene latente la impresionante triple rodada sccedida durante el desarrollo del Gran Premio de las Potrancas, justamente cuando las competidoras ingresaban a la recta de las tribunas. Primero Kankam y después Fan Fan y Gwalarn rodaron por la pista, arrastrando a sus pilotos, con gran riesgo para sus vidas. Fue el final más silencioso que registra la Polla en su largo historial. Se la vio llegar triunfante a Seed, confirmando su condición de ejemplar de clase e invicta al paso de tres presentaciones. Ni sus más eufóricos partidarios festejaron alegremente la victoria. Estaban contagiados del pesar general que reinaba en todos los sectores del hipódromo. ¿Cómo irían a salir del duro trance Centeno, Libré y Valdivieso? La impresión era dolorosa y ansiosamente se aguardaba tener noticias respecto a la suerte corrida por los cotizados jinetes, que habían experimentado el riesgo de la profesión.

Fue un alivio escuchar la voz del relator oficial, señalando que los tres jinetes se encontraban fuera de peligro y que no presentaban lesiones óseas. Un final feiz para lo que pudo ser una tragedia, según pudo advertirse desde las tribunas cuando algunas de las otras participantes saltaban a los jockeys y caballos tendidos en el suelo. Solo la potranca Gwalarn murió a conseccencia del accidente.

El susto fue general para todos los pilotos que participaron en la Gran Polla de Potrancas. Sanguinetti después de la carrera señaló que su conducida fue la primera en saltar sobre Kankam y por su parte Rubén Galloso dijo que pegó el primer grito al ver delante suyo el peligro y "lo alerté a Sanguinetti, que venía a mi costado, y el también pudo saltar sin tocar a la potranca caída".

Juan Repiso, que venía por los palos con Seel, manifestó su parecer que Kankam se pialó en las patas de su piloteada, porque la de Garcilazo también se tambaleó "y tuve que echarme hacia adentro para mantenerla en carrera".

Jorge Bretón también dio su impresión. "No caí por milagro, pues mi potranca alcanzó a pasar por un lugar prácticamente imposible y salvó de esa manera el bravo lance".

Y por el estilo son las declaraciones de los demás pilotos que actuaron en una de las Pollas más complicadas y plena de accidente como en esta edición de 1978.

♦ EXPRESIONES DE ALIENTO

Fueron numerosas las visitas recibidas durante el día por los tres jinetes. Sus colegas concurrieron a interesarse por el estado de salud de los mismos, aunque se descontaba que los iban a encontrar en muy buenas condiciones. Pero expresiones de aliento no vienen mal cuando se ha pasado por momentos tan penosos y la charla salpicada de bromas hicieron levantar el estado de ánimo de estos tres muchachos qce, en una alternativa más de la profesión, jugaron con la vida por esas cosas propias de un desarrollo de carrera que deja de ser normal ante la caída de un competidor.

Prácticamente todos los rivales corrían en línea parecida y cuando cayó Kankam algunos se salvaron de correr la misma suerte, pero a Centeno se agregaron después Libré y Valdivieso. Ya es algo que entra en el recuerdo, un recuerdo amargo que los jinetes accidentados sabrán olvidar sin que queden huellas. El entusiasmo por la profesión podrá más que el sinsabor de una tarde desafortunada.

En la tarde de ayer CRONICA estuvo presente en el sanatorio del hipódromo de Palermo, donde se hallan internados, en observación, Centeno, Valdivieso y Libré, encontrándolos en muy buenas condiciones físicas y a la espera de que los facultativos decidan darlos de alta, ante la favorable evolución del estado general de los mismos.

Nuestro cronista encontró a los pilotos descansando en las habitaciones del sanatorio de Palermo que se les habían asignado desde la tarde del domingo. Conversó con ellos y no fueron muy precisos al relatar los acontecimientos. Todo resultó tan vertiginoso que algunas cosas escaparon del recuerdo.

Los tres responsables pilotos manifestaron su deseo de poder cumplir con los compromisos que habían contraído para el próximo fin de semana, sin embargo los profesionales que los atienden, a pesar del buen estado en que se encuentran, manifestaron que muy difícilmente se los autorice para que pueden ejercer el desempeño de su tarea.

♦ INTERNADOS

También se hallan internados en el sanatorio del hipódromo de Palermo dos queridas figuras del turf argentino, de destacada actuación en épocas distintas: don Domingo Torterolo, en permanente atención médica para controlar su estado de salud, y al que hace unos días se agregó Bernardino Marcos, acusando un problema hepático. Actual profesor de la Escuela de Aprendices, dependiente de la Dirección General de Hipódromos, fue visitado por muchos de sus alumnos y, de acuerdo con la opinión de los facultativos, pronto podrá reincorporarse a la tarea que lleva emprendida con tanto cariño, la de formar los jockeys del futuro, siguiendo los pasos de sus antecesores, Alejandro Lhuiller y Juan Araya.

En el Selección Volverán a Medirse las Potrancas

El Gran Premio Selección es la próxima etapa jerárquica destinada de las potrancas de tres años y su fecha de disputa está fijada para el domingo 10 de septiembre. Algunas tal vez se le animen a los machos siete días antes en el Gran Premio Jockey Club, pero seguramente las más capaces estarán en la prueba más importante para las potrancas, es decir, el Selección, sobre la distancia de 2200 metros.

Habrá en consecuencia que esperar un mes largo para ver otra vez en acción a las protagonistas de la Polla más endiablada de su largo historial, la que se vivió el domingo en Palermo ante la congoja por el tremendo accidente que la caracterizó. Ganó Seed, manteniendo su condición de invicta al paso de tres presentaciones. A duras penas se salvó de agregarse a la caída de otras competidoras, entre ellas las muy conspicuas Kankam y Fan Fan, por lo que no obstante la amplitud de su victoria, quedaron dudas sobre lo que hubiera sido la Polla en trámite normal. Hasta el momento de la triple rodada en ese codo que mostró un compacto lote de rivales, las posiciones estaban lejos de ser las definitivas, por lo que cabe el interrogante respecto hasta dónde Kankam y Fan Fan hubieran dejado tomar tanto vuelo a la defensora del stud Palermo.

En ese sentido la definición del Gran Premio de las Potrancas carece de evaluación definitoria y acrecienta la expectativa del Selección, en el que seguramente la mayoría volverá a estar con Seed como lo estuvo el domingo, pero deseando verla ganar sin los problemas que le dieron un tinte de tragedia, aventada porque el destino así lo quiso.

Si Kankam y Fan Fan se reponen de las lesiones sufridas en la rodada y pueden reanudar con tiempo el entrenamiento la topada del 10 de setiembre adquirirá un nivel extraordinario. Le reclamarán a Seed el derecho a la revancha en condiciones normales. Y entonces se sabrá cuál es la mejor. Por el momento lo es la hija de Dancing Moss.

Pezoa: Jockey de la Semana

Pocas variantes dignas de consideración ofrece la estadística, con las reuniones que terminan de cumplirse. Sanguinetti aumentó su ventaja, pero el jockey de la semana resultó Carlos Pezoa, que sumó siete triunfos a su haber. Entre los cuidadores, Bianchi inamovible. Aquí las posiciones en los rubros de referencia:

CUIDADORES

Nombres	E.	F.	M.	A.	M.	J.	J.	Tl.
Bianchi, J.	11	8	3	9	12	8	8	59
Penna, J.	6	2	6	6	3	4	6	33
Etchechoury, J.	3	4	7	8	2	5	4	33
Arana, T.	5	3	2	6	3	1	2	22
Giovanetti, A. P.	2	2	4	4	2	2	1	17
Pascual, D. E.	-	2	-	7	5	1	2	17
Maldotti, J. A.	-	3	2	3	1	3	2	14
Garlazo, J. P.	1	2	1	2	-	3	5	14
Ojeda, J. P.	2	4	5	1	-	-	1	13
Cervi, G.	4	3	1	-	-	2	2	12
Ferro, L.	-	2	2	1	4	1	1	11
Gómez, J.	4	2	4	-	1	-	-	11
Ferro, C. A.	-	-	-	-	6	3	2	11
Maldotti, J. C.	2	1	3	1	-	-	3	10
Muñoz, J.	-	-	-	3	-	5	1	9
Lofiego, J.	2	2	2	2	-	1	-	9
Santos, V. H.	-	1	-	-	2	2	4	9
Ma'netti, R. J.	-	1	-	2	-	3	1	7
Martínez, R.	4	-	-	1	1	-	-	6
Arellano, A.	-	-	-	1	2	2	1	6

JOCKEYS

Nombres	E.	F.	M.	A.	M.	J.	J.	Tl.
Sanguinetti, V.	-	8	10	12	7	8	11	56
Centeno, V.	7	6	5	4	12	10	6	50
Jara, Eduardo	6	4	7	6	4	8	3	38
Pezoa, C.	4	-	4	4	4	5	13	34
Constantino, H.	7	6	1	3	5	4	4	30
Lezcano, M.	8	2	3	5	4	2	4	28
Etchart, A.	2	3	3	6	5	1	6	26
Cervantes, R.	2	5	3	4	3	4	1	22
Valdivieso, J.	3	1	2	5	3	2	2	18
Repiso, J.	1	2	2	4	1	3	4	17
Palacios, J.	-	1	3	5	2	1	1	13
Jarcovsky, J.	1	2	1	2	4	2	-	12
Sarati, M.	-	1	-	-	1	1	8	11
De Arriba, A.	1	1	-	2	1	5	1	11
Laitán, R.	-	2	-	3	3	2	1	11
Salces, M.	2	1	2	1	-	3	1	10
Figueroa, J.	1	-	2	4	1	1	1	10
Zapata, O.	3	1	2	2	-	1	1	10
Saices, M.	2	1	2	1	-	3	1	10
Sahag'án, P.	1	3	3	-	1	1	1	10

MISS FLIGHT DESTACO SU ENSAYO EN PALERMO: 1'55"2|5

Comenzó la semana de ensayos con discreto movimiento en los tres escenarios. En Palermo lo mejor lo hizo Miss Flight al marcar 1'55"2|5 para los 1800 metros y en San Isidro Bulliante echó 1'3"2|5.

♦ DEL ARGENTINO

(Pista Grande Húmeda)
(Viento en contra a la raya)

MISS FLIGHT, J. Espinosa, 1800 en 1' 55" 2|5, con 13"2|5 de final. (Buena corrida, para disputar el premio Mariche, del próximo domingo en el hipódromo Argentino); BULLIT, J. Espinosa, 1500 en 1'36"2|5, con 12"4|5 de final; DIACONO, H. Costantino, 1200 en 1' 15"45, con 12"3|5 de final; SUNDEE, M. Mercao, a la par de Lovely Boy, R. Yedro, 1000 de recta en 1'2"1|5., con 12"4|5 de final; REMITOS, R. Caropresse, 1600 en 1'44"; FIGALLO, M. Salces, a la par de El Duque, L. Calvette, 1600 en 1' 42" (Dominando el primero, por un cuerpo y medio); PATIEN, R. Bayardi, 1600 en 1'43"; GAUMONT, R. Latorre, 1000 de recta en 1'3"2|5; PIYA BERRETINES, M. Salces, 1600 en 1' 45"; PINTON VIT, P. Sahagián, 1200 en 1'16"2|5; CLAROMECO, R. Bayardi, 1000 de recta en 1'2"3|5; PINGO VIT, P. Sahagián, 1600 en 1'47"3|5.

♦ DE SAN ISIDRO

(4ª pista de arena, pesada pero firme)

BULLIANTE, J. Fajardo dio dos cuerpos e igualó a Guillen, con J. Seoane cubriendo los 1000 metros en 1'3"2|5 con 12"3|5 de final, de los 2000 a los 1000 (buen ensayo para disputar la Polla de Potrillos, del domingo en el Argentino); SOLYLUZ, L. Camoretti 600 en 36"4|5 de los 1600 a los 1000 (para el Internacional del Brasil) con 11"4|5 de final; SUSPICANTE, D. Quintana 1000 en 1'4"3|5 de los 2000 a los 1000; EL ENOLOGO, D. Quintana 1000 en 1'3"3|5 de los 2000 a los 1000; CHAU CHAU, R. Díaz 500 en 30"; EL VIKY, J. Repiso 1500 de floreo y a palo errao en 1'38" 2|5; BALDUINA, V. Sanguinetti 1600 a palo errao y a voluntad en 1'51" de los 2600 a los 1000; ALPEN STOCK, L. Zárate 600 en 36"2|5 de los 800 a los 200; AL MAZUL, H. M. López 800 en 49" 3|5; RETINENTE, R. Barbarotto 1100 a palo errao en 1'10" de los 2200 a los 1100; EL ARLEQUIN, E. Tasende 1500 a palo errao en 1'41"; LANUS, J. Núñez 600 en 35" 2|5; WILD TINKER, J. Iglesias 1600 en 1'45" a palo errao, de los 2600 a los 1000; QUE CUADRO, O. Zapata 600 en 36"2|5 de los 1600 a los 1000; ADAR DEL REY, G. Sena 1000 en 1'4"; UVI-

El Domingo les Toca a los Potrillos Participar en el Gran Premio

SON DIECINUEVE ASPIRANTES

El domingo le tocará el turno a los potrillos que animarán el Gran Premio que en la denominación ha suplantado a la tradicional Polla, que tanto interés despierta en cada una de sus ediciones por tratarse del primer paso hacia la conquista de la triple o cuádruple corona. La obligada ausencia de Rockney ha motivado que el lote de rivales sea extenso, pues alcanza a diecinueve el número de ejemplares que saldrán en procura de la gloria, aunque en la nómina se advierten algunos nombres que no poseen la magnitud como para participar con chance en esta prueba tan importante.

♦ CANTIDAD Y CALIDAD

Por cantidad y en algunos casos por calidad se torna muy complicada la elección, al no encontrarse un candidato con perfiles bien definidos y todo ello contribuye a rodear a la prueba de cierta incertidumbre que la hace aún más jugosa para palpitarla. Dará lugar a las amistosas discusiones entre los aficionados que por uno u otro volcarán sus preferencias y seguramente muchos estarán de parte de Crosscut, que puso emoción en las subastas cuando fue adquirido en precio record. En el debut no funcionó de acuerdo con los antecedentes sanguíneos que lo prestigiaban, pero de inmediato le ganó a Vituperante, para después sucumbir frente a Rockney. Pero lo que más vale de su trayectoria fue el posterior triunfo a expensas del muy creído Renovador, al que dejó un cuerpo atrás en cancha fangosa. Desde entonces siguió a gusto de Tomás Arana y ahora se presenta como candidato de primera línea.

♦ VARIOS TRIUNFOS

Otra de las figuras descollantes del encuentro es Vituperante, en mérito a la seguidilla de triunfos logrados después de haberse constituido en escolta inmediata de Crosscut. Derrotó con facilidad a Skeene, para después superar por medio cuerpo a Esplendor y por último venciendo por un cuerpo a Donecan en 1'31" los 1500 metros, reuniendo así antecedentes que posibilitan su victoria.

Botón, ganador del Opcional en forma cómoda, puede estar en la definición de la carrera, porque ese triunfo reviste méritos, pero al que tampoco se le pueden restar probabilidades es a Renovador, pues desde antes del estreno se lo consideró un potrillo muy capaz y el concepto llegó tan alto que muchos lo consideraron como el probable campeón del año. Le ganó por ocho cuerpos a Telescopio y después vino su topada con Crosscut que lo venció por un cuerpo, pero atribuyéndose la derrota al estado fangoso del terreno, que le quitó chance por tratarse de un ejemplar de físico grande y muy pesado. En condiciones normales del terreno se hará respetar en gran forma.

El Inspector es invicto al paso de dos presentaciones y ello le acuerda un respaldo significativo para esta nueva gestión plena de riesgos, pero no imposible para sus fuerzas.

Bulliante, ganador del clásico Miguel Cané a expensas de Soy Digno, se halla en plena evolución y es otro de los candidatos recomendables, pero no debe olvidarse que en esa prueba Arab y Torrijos protagonizaron una porfía prematura que le restó posibilidades para la final y los dos vuelven a integrar la lista de participantes.

En síntesis, un Gran Premio de Potrillos que ofrece sus bemoles y que recién dará pie para la decisión final en lo que queda de la semana y el entusiasmo que los rivales despiertan en razón de sus últimos aprontes.



Renovador se cuenta entre los anotados en el Gran Premio de Potrillos, tratando de responder a un elevado concepto.

HIPODROMO ARGENTINO

COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL SABADO

1ª Carrera - A las 13.30
Premio ESCUADRON 37 JOSE DE SAN MARTIN - 1600 metros
(Comienza la 1ª apuesta doble)
1 Run Fal 57, H. Capano
2 Tantan 57, R. González
3 Rich 57, F. Balgorria
4 Fleurot 57, R. Buonocore
5 B. Cholo 57, R. Laitán
6 Afghan 57, V. Centeno
7 Metaojo 57, J. Ibarra
8 Meek 57, A. Etchart
9 Muy Rulo 57, V. Sanguinetti
10 Seisdedos 57, O. Ayude

2ª Carrera - A las 14
Pr. SEC. "HITO 45" - 1600 mts.
(Finaliza la 1ª apuesta doble)
1 Very Tall 56, J. Palacios
2 Vermente 56, R. Galloso
3 Seebring 56, L. Zárate
4(Chuveche 56, A. Cervantes
5(Luli Ball 56, M. Lezcano
6 Salcombe 56, J. Fajardo
7 Cookie 56, J. Valdivieso
8 P. Berretines 56, M. Salces
9 Arenga 56, O. Ayude
10 Hotem 56, R. Buonocore
11 Bolinecia 56, R. González
12 L. Bluff 56, C. Pezoa

3ª Carrera - A las 14.35
Pr. SEC. "RIO PICO" - 1000 mts.
(Comienza la 2ª apuesta doble)
1 Belmona 56, P. Sahabián
2 Pura India 56, C. Pezoa
3 Theocratic 53, O. Zapata
4 Racha 53, M. Lezcano
5 Peinadora 56, J. Figueroa
6 B. Jean 53, V. Sanguinetti
7 Aloja 53, C. Ramírez

4ª Carrera - A las 15.15
Pr. ESC. 21 LA QUIACA - 1600 m.
(Finaliza la 2ª apuesta doble)
1 L. Márquez 57, R. Latorre
2 El Tamango 57, A. De Arriba
3 Songs 57, J. Oural
4 Predelline 57, E. Olguín
5 El Libertario 57, R.Laitán
6 All Blonde 57, R. Buonocore
7 Mandinga Bel 57, W. M'ecchio
8 Arre Harru 57, A. Colocclo
9 Jet Siroco 57, H. Capano
10 Mauricio 57, M. Bertorini
11 Solingen 57, R. Bayardi
12 O. Them 57, P. Sahagián
13 Berekoi 57, J. Ferro
14 El Virrey 57, C. Pezoa

5ª Carrera - A las 15.55
Pr. ESC. 20 ORAN - 1000 metros
(Comienza la 3ª apuesta doble)
1 Marionga 57, A. Cervantes
2 M. Verónica 54, J. Godoy
3 Pequitas 57, E. Liceri
4 Alpinea 57, C. Vega
5 Contradanza 54, V. S'guinetti
6 T. C. Black 54, H. Tocci
7 G. Amour 54, J. Espinosa
8 My Helen 54, C. Pezoa
9 Dialéctica 54, O. Zapata

6ª Carrera - A las 16.35
Pr. 33 ANIV. ESCUADRON 17 "COMAN. FONTANA" - 2200 m.
(Finaliza la 3ª apuesta doble)
1 Mustango 55, J. Palacios
2 Etalon d'Or 52, C. Giussi
3 Alto Cedro 52, R. Ricoy
4 Peñonero 55, A. Etchart
5 Yaquelo 55, C. Pezoa
6(O. T. Rocks 57, H. Mackinze
7(Bizker 55, A. Cervantes
8 Bohemo 52, E. Liceri
9 T. Flower 57, V. Sanguinetti
10 B. Kettle 55, H. Castro

7ª Carrera - A las 17.15
Pr. BOLIVIA (40º ANIV. GEND. NACIONAL) — 1600 metros
(Comienza la 4ª apuesta doble)
1 Belcho 60½, I. Gorrais
2 Es Amarrado 59½, M. Salces
3 El Vivaracho 59½, H. C'tino
4 Lotus 60½, A. Etchart
5 Chocolate 59½, J. Valdivieso
6 Catley 60½, P. Sahagián
7 P. Flores 59½, E. Hilarrachea
8 Auxiliante 59½, V. S'guinetti

8ª Carrera - A las 18
Pr. ESCUAD. 28 "CAMPO LOS ANDES" — 1100 met os
(Finaliza la 4ª apuesta doble)
1 C. Francés 57, J. Figueroa
2 S. Avión 57, A. Giannino
3 Míster Gus 57, C. Pezoa
4 Tamangore 57, A. Etchart
5 P. d'Armes 57, O. Zapata
6 Gallardo 57, M. Salces
7 G. Tordo 57, C. Ramírez
8 Red Sun 57, J. Abregú
9 Guapazo 57, R. González
10 I. Bolero 57, L. Zárate
11 Cuore Mío 57, A. Merli
12 Morenero 57, E. Tasende
13 Artillero 57, V. Sabín
14 S. Mejicano 57, S. Mámoli
15 Earnest 57, M. Sarati
16 N. Unico 57, J. Noguera
17 Tabonito 57, V. Sanguinetti

9ª Carrera - A las 18.45
Pr. E. 10 "EL DORADO" - 1000 m.
(Comienza la ap. doble extra)
1 Don Chifle 56, P. Sahagián
2 Tambourin 56, M. Mercau
3 Rosser 56, M. Sarati
4 Martinette 56, J. Gallardo
5 M. Caseros 56, E. Olguín
6 G. Torito 56, R. Buonocore
7 Scot's Pine 56, R. Laitán
8 V. Tarro 56, C. Verdasco
9 El Morrillo 56, R. González
10 Un Town 56, C. Pezoa
11 Tapilo 56, J. Bretón
12 Hornero 56, V. Sabín
13 By Dieguito 566, H. Tocci
14 Qué Cuadro 56, O. Zapata
15 Plucky 56, V. Sanguinetti
16 Borowell 56, M. Bertorini

10ª Carrera - A las 19.30
Pr. ESCUADRON 7 "PASO DE LOS LIBRES" — 1600 metros
(Finaliza la ap. doble extra)
1 T. Scotch 57, O. Zapata
2 Guilon 57, J. Fajardo
3 Chericles 57, A. Etchart
4 Marching 57, J. Abregú
5 Walker 57, M. Mercau
6 Tambling 57, J. Calderón
7 Pigallo 57, M. Salces
8 Barulé 57, P. Sahagián
9 Old Mark 57, R. Buonocore
10 Tilo 57, J. Srur
11 Cuchillo 57, V. Sabín
12 S. Tin 57, A. Giannino
13 P. José 57, A. Ramos
14 Yate 57, V. Sanguinetti
15(Tarantín 57 H. Mackinze
16(S. Pampa 57 M. Lezcano

BELCHO ANDUVO BIEN EN EL SUR

También en pista pesada del hipódromo platense hubo ayer algunos ejercicios, de los cuales cabe destacar el realizado por Belcho, de 1000 metros en 1'4" con buen final.

BELCHO, I. Gorrais, 1000 en 1'4", de 2ª vuelta, cómodo; INCURABLE, A. Colocclo, 2000 en 2'19"3|5; ANORAK, P. Longo, 1000 en 1'8"2|5; VAMOS BOCA, M. Cañedo, 600 en 37"4|5; EMA FOX, H. Romero, 1200 en 1'20"; BIZONTE, E. Rosales, 1600 en 1'49"; INDIA PURA, L. Alzamora, a la par de Happy Boy, C. García, 800 en 51"; PIENSA DIEGO, C. Ferreras, 700 en 43"2|5,

Los Dos Programas del Bosque con 11 Carreras

También hubo intensa tarea en la Secretaría de Carreras del hipódromo de La Plata, con motivo de la organización de los dos programas que tendrán vigencia en este fin de semana y que constarán de 11 carreras, el del sábado con 144 anotados y 151 el domingo.

La más importantes de estas jornadas será la dominical, pues ofrecerá como número central el clásico Polla de Potrancas con pesos 829.250.000 moneda nacional a la ganadora. Integran la nómina de participantes Ball Gate, Fulmantina, Barsa, Alegría Real, Hawaian Bluff, Semejable, Luna María, Civive e Hirosante, siendo las perspectivas netamente favorables a Ball Gate que se mantiene invicta al paso de seis presentaciones y que pinta para hazañas mayores, pues se ha convertido en la dominadora del "Bosque".

En lo que respecta a la fiesta sabatina, estará respaldada por el clásico Club Hípico de Tandil, sobre 1100 metros y abierto a la participación de los potrillos. Serán de la partida Gounod, Baikonur, Piensa Diego, El Manojo, Righ Off, Compás, Pollo y Alias Navideño, teniendo la prueba como mejor candidata a Gounod, que acaba de ganar en Palermo y que es el más indicado para aportar a su caballeriza los 250 millones de pesos viejos al ganador, pues posee condiciones de velocidad de la que no hacen gala las rivales que le han tocado en suerte.

Para ambas jornadas se ha fijado el horario de 13.15 a 21 horas.

VACACIONES

En la víspera partió, en dos micros especialmente contratados, un grupo de personal mensualizado de los hipódromos de Palermo y San Isidro, con destino a Capilla del Monte, Córdoba. Se aprovecha así el receso escolar para disfrutar las vacaciones de invierno durante diez días en el hotel Montecasino, dependiente de la Federación Argentina de Trabajadores del Turf.

SGO. DEL ESTERO

1º	$	30.000.000 ...	36006
2º	,,	1.500.000 ...	13505
3º	,,	700.000 ...	1861
4º	,,	350.000 ...	44044
5º	,,	175.000 ...	31512
6º	,,	70.000 ...	2241
7º	,,	70.000 ...	3314
8º	,,	70.000 ...	4760
9º	,,	70.000 ...	6030
10º	,,	70.000 ...	12040

MIENTRAS GIRA EL GLOBO

HOY: QUINIELA NAC. - 20 PREMIOS - A LAS 21.30

Atrasados a la grande

Centena	Decena	Unidad
0	1	1
17 s.	20 s.	18 s.

Demorados a los premios

57	67	61
29 s.	22 s.	18 s.

Ultimas 14 grandes

607	406
695	479
662	132
794	843
925	958
359	875
370	268

FAVORITOS:
A la grande
11 - 40
A los premios
72 - 57

Tres cifras atrasadas a los premios
Centena
4
Decena
7
Unidad
2

TOMBOLA

1º ...	098	11º ...	054
2º ...	443	12º ...	449
3º ...	668	13º ...	400
4º ...	123	14º ...	152
5º ...	868	15º ...	563
6º ...	101	16º ...	280
7º ...	607	17º ...	552
8º ...	609	18º ...	292
9º ...	050	19º ...	792
10º ...	245	20º ...	049

QUINIELA

1º ...	268	11º ...	620
2º ...	390	12º ...	386
3º ...	055	13º ...	080
4º ...	920	14º ...	569
5º ...	350	15º ...	586
6º ...	918	16º ...	591
7º ...	917	17º ...	763
8º ...	887	18º ...	648
9º ...	105	19º ...	327
10 ...	528	20º ...	434

HIPODROMO ARGENTINO

COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL DOMINGO

1ª Carrera - A las 13
Premio MARTINET - 2200 mts.
(Comienza la 1ª apuesta doble)
1 La Beata 57, P. Sahagián
2 Pamela 57, R. Laitán
3 J. París 57, O. Ilarione
4 Tamita 57, C. Giussi
5 Fía 57, V. Sabín
6 Ema For 57, H. Capano
7 Mielga 57, J. Abregú

2ª Carrera - A las 13.35
Premio CIPOL - 1000 metros
1 Tatito 57, A. Luna
2 Ciprés 57, H. Artigas
3 Kargador 57, A. Lencina
4 Gay Guy 57, J. Srur
5 El Continental 57, M. B'torini
6 Freslac 57, O. Tévez
7 Cuchillito 57, B. Arturo
8 Itíbelo 57, L. Zárate
9 El Suspiro 57, J. Borda
10 Gallito 57, J. Ortiz
11 L. Boy 57, R. Yeri
12 G. Wizard 57, J. Martino
13 Demando 57, R. Laitán

3ª Carrera - A las 14.10
Premio MARIACHE - 1800 metros
(Comienza la 2ª apuesta doble)
1 La Volanta 57, M. González
2 Ascia 57, M. Salces
3 G. Puntana 52, A. Sánchez
4 Balduina 57, V. Sanguinetti
5 Kabunda 57, R. Laitán
6 Tirabala 57, D. Chávez
7 Tan Tip 55, E. Tasende
8 Miss Flight 57, J. Espinosa
9 Ambuscade 55, H. Correa
10 Quintaleña 52, L. Zárate

4ª Carrera - A las 14.50
Pr. TROPICAL SUN - 1000 m.
1 Blombita 56, A. Etchart
2 Gondaolette 56, R. Laitán
3 Palaslargas 56, R. Ferreira
4 Nampa 56, L. Avalos
5 P. Pía 56, A. Cervantes
6 I. Mataca 56, A. Ramos
7 Pink-Cuá 56, J. Martino
8 Pifall 56, N. Mezzotero
9 Emaltadora 56, R. Díaz
10 Mail Bag 56, J. Malhado
11 Bavarina 56, M. Escagües
12 La Patora 56, J. Calderón
13 Z. Navideña 56, M. Bertorini
14 W. Jane 56, J. Gallardo
15 Excel Show 56, P. Sahagián

5ª Carrera - A las 15.30
Premio FRESCOR - 1600 mts.
(Comienza la 3ª apuesta doble)
1 Sampson 56, J. Borda
2 Amancio 56, A. Etchart
3 Tarot 56, C. Bertoldi
4 C. Fingers 56, H. Artigas
5 V. Verde 56, R. Sosa
6 Cruciante 56, H. Libré
7 Leonante 56, R. Laitán
8 T. Real 56, O. Ayude
9 Itimet 56, L. Zárate
10 Pampa 56, H. Costantino
11 B. Bluff 56, R. Tavella
12 Nacinette 56, E. Hilarrachea
13 Henny 56, R. González

6ª Carrera - A las 16.10
Pr. MUCHO SOL - 1600 metros
1 P. Partout 56, O. Ayude
2 Patient 56, R. Bayardi
3 Store 56, J. Palacios
4 Anthippes 56, O. Ayude
5 Tamborin 56, M. Lezcano
6 Sturn 56, H. Artigas
7 D. T. Great 56, G. Rizzi
8 El Gallego 56, A. De Arriba
9 Il Vascello 56, O. Ilarione
10 Reynador 56, R. Laitán
11 Cambiante 56, C. Pezoa
12 A. Said 56, J. Figueroa
13 Coquinecio 56, P. Sahagián
14 Muchachito 56, A. Etchart
15 Eltan 56, J. Ferro
16 A. Ganar 56, H. Costantino

7ª Carrera - A las 16.55
G. P. DE POTRILLOS - 1600 m.
1 Vituperante 56, C. Pezoa
2 Crossut 56, O. Zapata
3 Virginante 56, M. Sarati
4 Renovador 56, V. Sanguinetti
5 El Inspector 56, J. Vallivieso
6 Telescopio 56, M. Lezcano
7 Efod 56, H. Mackinze
8 Arab 56, H. Costantino
9 Capitol Sun 56, J. Abregú
10 Skeene 56, J. Figueroa
11 F. Scot 56, A. Cervantes
12 Saurio 56, M. Salces
13 Torrijos 56, V. Centeno
14 Cipolito 56, R. Laitán
15 Lacinante 56, J. Martino
16 Botón 56, A. Etchart
17 Roxby 56, V. Sabín
18 Moineau 56, H. Libré
19 Bulliante 56, J. Fajarlo

8ª Carrera - A las 17.35
Premio FORLI - 1000 metros
(Comienza la 4ª apuesta doble)
1 B. Ligero 57, P. Sahagián
2 V. Quick 57, J. Noguera
3 Claromecó 57, R. Bayardi
4 Multín 57, M. Sarati
5 K. Alejandro 57, J. Calderón
6 El Lolo 57, G. Rizzi
7 Pridancer 57, O. Zapatta
8 Un Grillo 57, J. Gallardo
9 Grancero 57, J. Figueroa
10 Miacay 57, N. Fernández
11 Ard-Viola 57, R. Díaz
12 Exitazo 57, J. Seoane
13 Calante 57, J. Michelli

9ª Carrera - A las 18.20
Pr. GRAN ATLETA - 1600 mts.
1 Sondeo 56, V. Centeno
2 Cayatte 56, H. Costantino
3 Bri-Chau 56, A. Cella
4 Después 56, A. Ramos
5 Sin Encargo 56, E. Tasende
6 Talmado 56, A. Etchart
7 El Madrigal 56, R. Almirón
8 Siriano 56, H. Libré
9 S. Traidor 56, V. Centeno
10 T. White 56, F. Balgorria
11 El Saro 56, D. Chávez
12 Albasin 56, X. X.
13 Ottito 56, J. Figueroa
14 Toma 56, L. Angulo
15 Dubonet 56, C. Pezoa

10ª Carrera - A las 19.5
Pr. TELEFONICO - 1600 metros
(Comienza la ap. doble extra)
1 Lorenzo 54, H. Capano
2 Carissimo 54, P. Sahagián
3 Sorgo 54, E. Olguín
4 Soulté 54, H. Artigas
5(La Raff 54, E. Tasende
6(Terronazo 57, R. Laitán
7 S. Filed 54, R. Ferreira
8 Sharp Boy 54, A. Etchart
9 Leonado 57, A. Cervantes
10 Barroco 54, A. Giannino
11 El Duque 54, M. Salces
12(Ribetero 57, M. Villagra
13(Ganará 54, M. Sarati
14 Con Permiso 57, H. Barrera
15 Ozymandias 57, J. Gallardo
16 Giraldo 54, E. Liceri
17 Steed 54, I. Guimaraes
18 Lesseps 57, J. Valdivieso

11ª Carrera - A las 19.50
Premio PARIS - 1600 metros
1 V. Well 57, A. De Arriba
2 Diácono 57, J. Valdivieso
3 Nice Smile 57, J. Figueroa
4 Tillmú 57, M. Sandoval
5(Seul 57, A. Cervantes
6(Nicodeme 57, M. Sarati
7 Pintón Vit 57, P. Sahagián
8 Tonio 57, H. Correa
9(B. Star 57, J. Fajardo
10(Dishfull 57, J. Palacios
11 T. y Obligue 57, A. Giannino
12 D. Hall 57, V. Sanguinetti
13 Remitos 57, R. Caropresse
14 Cineclub 57, A. Etchart
15 W. Thinker 57, J. Iglesias
16 Grandilocuente 57, J. Srur
17 Linaje 57, M. Escagües

John Travolta en un Festival

MILAN, 31 (ANSA).— La 15ª edición del Festivalbar fue ilustrada en el Círculo de la Prensa de Milán por Vittorio Salvetti. Al mismo tiempo, la competencia se desencadenó en 35.000 jukebox italianos: 60 ejecuciones que constituyen el gran concierto estival de la música ligera con final el próximo 10 de setiembre en la Arena de Verona. John Travolta será huésped de honor, aunque se dice que no ha de cantar. Otros invitados: Ornella Vanoni, Patty Bravo, Umberto Tozzi y muchos más conocidos y menos conocidos.

En la final del 10 de setiembre, se asignarán cinco "arenas azules",

UNA ACTRIZ HUNGARA CONSUELA A LOS QUE SUFREN CON PROBLEMAS SEXUALES

MILAN, 31 (ANSA). — Su slogan es: "Seduzco cada noche a un millón de italianos". Ha hablado por los micrófonos de una radio privada romana consolando a los que sufren problemas sexuales. Enzo Biagi la lanzó en televisión e intentó hacerse explicar las contradicciones de una actitud —hermoso cuerpo como medio para hacer carrera—, superada por la época y por el feminismo —soy mía—, pero Ilona Staller respondió imperturbable que su trabajo es como cualquier otro.

♦ DESNUDO

Su desnudo, narrado, presenta connotaciones sociológicas, porque libera a los radioescuchas de tabúes. No podía quedar entonces confinada mucho tiempo tras un micrófono. En cine trabajó con Luciano Salce en "Una voglia matta di donna". También fue "L' ingenua", en el filme homónimo, prohibido a menores de 18 años. Pero la sorpresa es otra: está llevando el desnudo integral a discotecas, en un show titulado "Sueño de verano".

♦ DE TODO UN POCO

Dos bailarinas (vestidas), Elena y Rosario; dos bailarines, también semicubiertos, Nerio y Alberto. La coreografía de Nadie Chiatti. Ilona surge, libre y plena, de una esfera de plexiglas entre vapores de colores y luces tenues. Usa un velo y repite el antiguo juego de mira-aquí-mira-allá. Y canta.

Entre trozos de su próximo disco, "piezas" susurradas, suspiradas, a la manera de una anárquica Donna Summer; es húngara de origen y romana por vocación, 23 años y un rostro angelical con largos cabellos rubios y una coronita de flores de ninfa Egeria. Momentos de este show musical se mostrarán, con cortes por supuesto, en el programa "Videosera", en un servicio que exalta "El mito de las rubias" y cita a Marilyn Monroe y Jean Harlow.

♦ OTRO COLOSO

HOLLYWOOD, 31 (ANSA). — Raquel Welch y Omar Sharif serán los protagonistas del coloso de ciencia-ficción "Overlards", dirigido por Marvin J. Chomsky. El rodaje se iniciará en Francia, Alemania, Turquía y Egipto en el próximo mes de setiembre. La película, que se abrirá con un sensacional duelo de astronaves en torno de la Tour Eiffel, tendrá un excepcional costo técnico: desde Bill Crosue, premio Oscar por los efectos especiales de "Guerra de las galaxias", a Fred Brown, quien es autor de los efectos sonoros de "El exorcista".

Elvis Presley, Espía del FBI

WASHINGTON, 31 ANSA). — El "Washington Post" escribe que el cantante Elvis Presley habría ofrecido en 1970, al FBI (Federal Bureau of Investigation), su servicio personal para denunciar las actividades de sus "colegas" del "show business", contrarios "a los intereses superiores del país".

El diario de Washington, que cita un informe interno del FBI, precisa que el "rey del rock", muerto en agosto de 1977, estaba preocupado por la influencia "perniciosa" que algunas "vedettes", en particular los "Beatles", podrían ejercer en la juventud norteamericana.

LA PAVADA

Hace días, esta sección anunció que Mariano Mores había incrementado la cantidad de músicos de su conjunto que acompaña a Libertad Lamarque en el teatro "Cómico" con la incorporación de violines y voces de coro. Pero parece que la cosa no fue muy normal, pues ahora la empresa resolvió que todo volviera a cuando se levantó el telón por primera vez, o sea, a la formación original que tenían convenidas las partes. ¡Y eso que el espectáculo está recaudando muy buena plata!

* * *

Y hablando de Libertad Lamarque diremos que el próximo 3 de setiembre se despedirá del público de Buenos Aires, a pesar de su éxito, pues tiene planeado viajar urgentemente a México para asistir a la boda de una de sus nietas.

* * *

Noticias llegadas de Santiago de Chile dan cuenta de que el debut de Raphael (que llega esta semana a Baires) no fue muy auspicioso. En su primera presentación en una lujosa boite apenas si logró reunir a 35 espectadores. El atribuyó el fracaso a la falta de publicidad y algo de ello debe haber sido, pues al día siguiente llenó en otro escenario.

* * *

El relator de boxeo Ricardo Arias es uno de los que más temen viajar en avión, a pesar de que, por su oficio, tiene que andar de un lado a otro. Ahora está comprometido para ir a Las Vegas para transmitir los tres combates por títulos mundiales que se concretarán el próximo mes (en dos de ellos estarán los argentinos Galíndez y Malvárez) y "ya comenzó a temblar". ¡Vamos, hombres, que no se diga...!

* * *

El secretario de Información Pública, contralmirante Franco, confirmó el viernes último, en conferencia de prensa, lo adelantado hace una semana por esta sección: el canal 7, desde el próximo mes, funcionará en dependencias de "A-78", el nuevo centro-color levantado para el reciente mundial de fútbol en la avenida Figueroa Alcorta. También confirmó (¡qué de primicias que siempre damos!) que su personal será reducido, no sabiéndose aún a ciencia cierta a qué número. Nosotros lo diremos: unas cien personas, nada más...

* * *

Y seguimos con los novios: cada día es más grande la "amistad" nacida entre Juan José Camero y "Susú" Pecoraro, la ex de Miguel Angel Solá. Los han visto en muchos lugares juntos y muy sonrientes. Todo se sabe...

* * *

Quienes concretaron su unión y ya conviven bajo el mismo techo son Francisco Pablo Quiroga, más conocido por Don Pelele, y la danzarina Nancy. Se conocieron laborando juntos y ahora son muy felices. Mejor así...

PAOLO STOPPA PUDO SUPERAR UNA DRAMATICA SITUACION

SPOLETO, 31 (ANSA). — Paolo Stoppa ha vuelto al escenario y ha sido uno de los hechos sobresalientes del recientemente concluido "Festival dei due mondi". Pues la gente muchas veces no sabe, no alcanza a pensar con exactitud la importancia que tiene para un actor que, durante toda su vida, ha trabajado junto a una compañera, Rina Morello, hacerlo solo. Subir solo sobre un escenario y mirarse solo en el espejo de un camarín, mientras piensa.

"Tenía un auténtico trauma, dice Stoppa, creía que no iba a salir la voz de mi garganta. Una ausencia en la vida es una cosa, en la ficción teatral otra: el escenario multiplica los fantasmas". Luego evoca aquel día de julio, hace dos años en Roma, cuando le fue anunciada la muerte de "la señora Morelli".

Ahora, sin embargo, parece que nada hubiera cambiado para un viejo artesano del teatro como él, pero es necesario que no vea el cerco de reflectores que sobre el escenario marcan el espacio de una ausencia y que aquí y allá siguen el eco de las palabras perdidas. Ahora sabe que debe recorrer un camino diverso a aquel que, durante tantos años, atravesara con su compañera. Por ello, piensa después de este "Gin Game" que vimos en Spoleto

Se trata de una obra de un joven autor francés Jean Paul Wenzel titulada "Loins d'Agondange" y ha sido un éxito en la última temporada parisiense. "Una comedia de viejos, de viejos exiliados en el país en el cual han pasado su vida... Se encierran en su casa y hablan siempre del pasado...".

MURIO FAMOSO REY DEL HUMOR

MUNICH, República Federal Alemana, 31 (EFE) — El famoso humorista político alemán Werner Finck falleció esta madrugada a la edad de 76 años en el hospital clínico de Munich, donde fue ingresado hace varios meses por una fractura del fémur.

Finck, hijo de un farmacéutico, realizó en la posguerra numerosas giras en el interior y exterior de Alemania. Antes, por sus chistes políticos, había sido perseguido por los nazis y encerrado en un campo de concentración.

El "rey del humor", que hizo del tartamudeo un arte, fundó en Hamburgo y Stuttgart "La Ratonera" (Mausefalle) y colaboró en programas de radio.

Sus mejores éxitos los obtuvo con "Crítica de la sinrazón pura" (Kritik der reinen unvernunft) o "Am besten nichts neues", parodia de "Sin novedad en el frente" (Am westen nichts neues).

Finck apareció en unas cincuenta películas y fue actor de televisión, últimamente en la serie del director cinematográfico Fassbinder, "Acht studen sind kein tag" (Ocho horas no hacen un día).

Rennert, que fuera director de la Opera de Hamburgo, creó varias nuevas producciones para las más importantes casas operísticas del mundo. Trabajó en numerosas ocasiones en el Festival Anual de Salzburgo como productor de alta reputación.

MISS UNIVERSO A NUEVA YORK

GUATEMALA, 31 (DPA). — Concluyó anoche su visita de tres días a Guatemala la sudafricana Margaret Gardiner, recientemente electa Miss Universo, siguiendo viaje para Nueva York donde le espera otro nutrido programa.

Antes de partir agradeció al gobierno, al Instituto de Turismo y a sus patrocinadores, los para ella "maravillosos tres días" de permanencia en el llamado país de la "eterna primavera", donde recibió todo tipo de agasajos.

Con gran responsabilidad, después de una breve enfermedad originada por las típicas comidas condimentadas de México, la mujer "más bella del mundo" cumplió con diversos compromisos publicitarios.

♦ PROMETIO REGRESAR

En un helicóptero facilitado por el gobierno, la esbelta joven sudafricana recorrió algunos puntos de interés cercanos a la capital guatemalteca y prometió que regresaría para visitar más detenidamente el país.

Durante su estadía en Guatemala fue acompañada de miss Guatemala, Claudia Iriaret, de quien se hizo muy amiga, de representantes del Instituto de Turismo y de su edecán militar, un oficial que le fuera asignado por el ministerio de Defensa.

EL "INDIO" FERNANDEZ TENDRA QUE CUMPLIR LA CONDENA POR HOMICIDIO

MEXICO DF, 31 (EFE). — El cineproductor Emilio "Indio" Fernández cumplirá en esta capital una condena de cuatro años y medio que se le impuso por el homicidio de un campesino, en 1976, se informó hoy, lunes, en México DF.

Fernández amenazó días atrás con suicidarse si era traslado a una prisión de Torreón, en el norte del país, donde estuvo recluido seis meses en 1976.

Fernández recibió sentencia de cuatro años y seis meses de prisión por el crimen, en 1976, del campesino Francisco Aldecoa, cerca de Torreón, a 990 kilómetros de aquí.

Un juzgado de esta capital dijo que el "Indio" no irá a la cárcel de Torreón, según el amparo (hábeas corpus) que le otorgó el juez Raúl Murillo Delgado, contra la decisión de enviarlo a ese lugar.

Sin embargo, el cineasta no obtuvo libertad bajo fianza y tendrá que cumplir su condena.

♦ CINE GRIEGO

ATENAS, 31 (ANSA). — Una docena de filmes griegos y otros tantos cortometrajes serán presentados en octubre en el "Kennedy Center", de Washington, en el curso de una retrospectiva del filme griego, organizada por los archivos cinematográficos griegos y el American Film Institute. Entre los filmes que se exhibirán en el curso de la reseña, la primera de su género en los EE. UU., figuran "Atila" y "La joven de negro", de Cacoyannis; "Los días del 36", de Theodoro Anghelopulos, y "El dragón", de Nikos Kondouros. La reseña irá luego a Los Angeles, Nueva York, Filadelfia y otras grandes ciudades norteamericanas.

Retorno de Ibáñez Menta a la Televisión Española

MADRID, 31 (ANSA). — Con "Como las hojas" vuelve a la TV española Narciso Ibáñez Menta, formando pareja con Yolanda Farr. Ambos son padres de un par de hijos interpretados por Teresa Rabal y Joaquín Kremell. La obra, del italiano Giuseppe Giacosa, traducida al castellano por Natividad Zaro, fue realizada para el espacio "Teatro" por Vicente Amadeo, también guionista y adaptador. Cuenta la historia de una rica familia milanesa venida a menos, que tiene que vivir con estrecheces. Esa pobreza es objeto de tensiones familiares. También intervienen en el reparto Ricardo Tundidor y Nélida Quiroga.

Otros programas comenzados a grabar para el mismo espacio son "La tercera palabra" de Alejandro Casona y "La casa" de José María Pemán, que realizaron José Antonio Páramo y Manuel Aguado.

DIOSDADO SE REHABILITA LENTAMENTE

MADRID, 31 (EFE). — El actor español Enrique Diosdado, que se encontraba internado en un centro sanitario de aquí, ha sido dado de alta y puede caminar lentamente.

Ahora se encuentra en casa siguiendo un tratamiento de rehabilitación que le permita incorporarse al trabajo en la próxima temporada teatral.

♦ ENFERMEDAD

La enfermedad circulatoria que ha sufrido el actor le sorprendió en plena representación de "Las manos sucias", de Sartre, en el teatro Bellas Artes.

♦ SU MANO

Su esposa, Amelia de la Torre, quien abandonó su actividad teatral a raíz de la enfermedad de su marido, ha declarado que una mano es uno de los miembros más afectados del actor, y ha añadido: "Enrique ya ha recibido una oferta de trabajo y los dos esperamos que pueda aceptarla".

El Angustiado Mel Brooks



Harvey Korman, Cloris Leachman y el genial Mel Brooks, en una de las muy divertidas secuencias de la película.

Para el próximo jueves se anuncia el estreno de la producción norteamericana "Las angustias del doctor Mel Brooks" (High Anxiety) en los cines Alfa y Santa Fe 2.

Esta producción, que inicialmente fue anunciada como "Alta tensión" consiste en una psico-comedia escrita, producida, dirigida e interpretada por Mel Brooks, uno de los maestros del nuevo humor estadounidense, creador de obras como "Locura en el Oeste", "El joven Frankenstein" y "La última locuda de Mel Brooks". Esta vez lo acomañan en el reparto Madeleine Kahn y Cloris Leachman, —ambas recordadas por su labor en "El joven Frankenstein"— y el actor Harvey Corman.

"Las angustias del doctor Mel Brooks" está concebida como un espectáculo de diversión, a partir del mundo emocionante que hasta el presente ha sido terreno privado de Alfred Hitchcock, el maestro del cine de suspenso. Esta maestría es procesada por la maestría de Brooks para la comedia y el resultado es un gran fuego de artificio, en una historia vertiginosa que une el suspenso con la carcajada. Brooks no oculta su veneración por Hitchcock y declara: "Quienquiera que filme un metro de celuloide debe algo a este hombre".

Colaboraron con Brooks en la redacción del guión sus colaboradores habituales, Ron Clark, Rudy De Luca y Bary Levinson. La fotografía en colores fue dirigida por Paul Lohmann, la música la compuso John C. Howard.

En el filme, el Dr. Brooks es un hombre inocente que queda atrapado en una maraña de suspenso y terror. Hay en la historia una coherencia interna, del fin al principio, cosa que no existía en los trabajos previos del director. En esta película no se habla de Hitchcock, pero abundan las referencias visuales a tres de sus clásicos: "Vértigo", "Psicosis" y "Los pájaros'.

La filmación comenzó el 22 de abril de 1977 en San Francisco. Las escenas se rodaron en el ultra moderno hotel de Hyatt Regency, el muelle de pescadores y el histórico fortín. Filmaron una secuencia debajo del puente Golden Gate en el mismo sitio que Hitchcock utilizó para una importante secuencia de "Vértigo". Las escenas claves se filmaron en los futuristas ascensores cilíndricos de vidrio del Hyatt Regency y en su vestíbulo inusual, con un riachuelo lleno de árboles, plantas y pájaros. El resto del rodaje se llevó a cabo en los estudios de la Fox y en los alrededores de Los Angeles incluyendo la Universidad del Monte Santa María y el hotel Buenaventura.

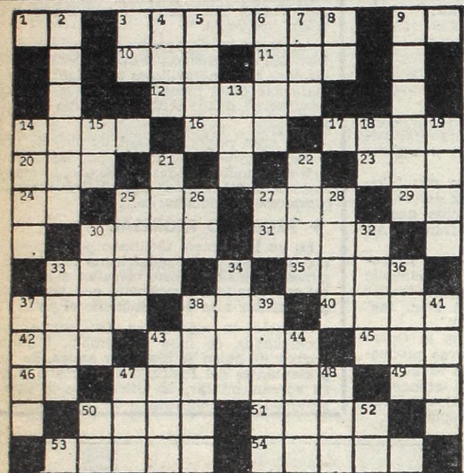
VUELVE GODARD FILMANDO UNA HISTORIA REAL

PARIS, 31 (ANSA). — El cine francés, a pesar de la crisis, se encuentra en plena actividad. Se habla de un clamoroso retorno, luego de muchos años, de Jean-Luc Godard, el enfant terrible del "nouveau cinéma", que a los 47 años deja sus estudios sobre el lenguaje cinematográfico para llevar a la pantalla la historia de Bugsy Siegel, un personaje real.

♦ MALA FAMA

Con cierta fama en los años 20, en Nueva York, como sicaria del sindicato del crimen, se trasladó luego a California, fijando su cuartel general en Hollywood junto a George Raft, su compañero de infancia. Muy joven, fue Bugsy el amante de diversas divas de aquellos tiempos. Encargado de Nevada, supo extraer todas las ventajas posibles de un estado en el cual el juego, el matrimonio y el divorcio eran muy fáciles. Hizo construir el primer hotel de Las Vegas. Fue asesinado en el año 1946.

CRUCIGRAMA



HORIZONTAL

1) El, en francés; 3) Buque de vela (Pl.); 9) Preposición; 10) Altar; 11) Plantígrado; 12) Departamento de Chile; 14) Arido; 16) Adverbio de lugar; 17) Ciudad de Arabia; 20) Autillo; 23) Organo de la visión; 24) Símbolo del gallo; 25) Preposición inseparable; 27) Señora; 29) Aumentativo; 30) Sitio plantado de vides; 31) Hombre que trabaja debajo del agua; 33) Prebenda colegial; 35) Ensenada; 37) Madero; 38) Detrás; 40) Hierro del arado; 42) Ansar; 43) Ciudad de Italia; 45) A nivel; 46) Artículo; 47) Que vuela o puede volar; 49) Nota musical; 50) Nombre de mujer; 51) Indigo) 53) Constitución de una cosa; 54) Relativo a la nariz.

VERTICAL

2) Cristal de los anteojos; 3) Del verbo ir; 4) Punto fijo en la historia; 5) Estado de Venezuela; 6) Piedra grande; 7) Constelación boreal; 8) Nota musical; 9) Luna; 13) Diminutivo; 14) Cuerda de esparto; 15) Preposición inseparable; 18) Nota musical; 19) Noveno; 21) Marca; 22) Río de la China; 25) Instrumento de labranza; 26) Divinidad egipcia; 27) Prefijo; 28) Alea; 30) Velación; 32) Río de Alemania; 33) Dios de la bebida; 34) Interjección de saludo; 36) Deslucir; 37) Eje de la Tierra; 38 Pilón; 39) Lucifer; 41) Limpieza; 43) Marroquí; 44) Pupila del ojo; 47) Del verbo ir; 48) Lirio; 50) Del verbo ser; 52) Artículo.

(La solución mañana)



(Solución del problema anterior)

ARMANDO BO FUE INVITADO A UNA CONVENCION

El director de la División de Películas en español de la Columbia Pictures, Carlos Barba, con oficinas centrales en Nueva York, ha invitado al productor argentino Armando Bo a la Segunda Convención de Productores, a realizarse en San Juan de Puerto Rico.

La convención tendrá cinco importantes sesiones de trabajo, donde se enfocarán aspectos variados de la producción de nuevas películas en nuestro idioma. Esta invitación coincide con la etapa de preparación de un nuevo filme que Armando Bo realizará próximamente cos Isabel Sarli, ambientado principalmente entre las bellezas naturales de Ushuaia. Su títuro provisorio es "El último amor en Ushuaia". El clásico estilo del equipo Sarli-Bo y los magnificentes escenarios naturales del Sur argentino tendrán sumo atractivo para el público de América latina.

San Sebastián: Títulos Para el Festival de Cine

SAN SEBASTIAN, España, 31 (EFE). — Diez nuevas películas fueron seleccionadas ya y sus títulos fueron dados a conocer por el Comité de Selección del Festival Internacional de Cine de San Sebastián.

Por Estados Unidos, "Interiors", de Woody Allen; "Convoy", de Sam Peckinpah; Canadá, "Bloot relatives", de Claude Chabrol; Italia, "Il ritorno di Casanova", de Pascuale Festa Campanile; Gran Bretaña, 'The class of miss Michael", de Silvio Narizzano; Francia, "Dossier 51", de Michel Deville; Bélgica, "Les rendez vous d'Anne", de Chantal Akerman. Por España, "Sonámbulos", de Manuel Gutiérrez, y "Flor de otoño", de Pedro Olea.

Como clausura del festival y fuera de concurso fue seleccionada la última obra de Ingmar Bergman, "Autumm sonata", interpretada por Liv Ullman e Ingrid Bergman.

"LA PANTERA ROSA" BATE RECORDS DE RECAUDACION

El quinto filme de la serie "La venganza de la Pantera Rosa", recaudó en menos de una semana la fantástica cifra de casi 7 millones de dólares en su estreno en Estados Unidos. Un suceso similar se produjo en Londres y Dublin, donde se ha convertido en la película más exitosa de la década.

No solo ha superado las primeras semanas de los anteriores filmes de la serie, sino que batió el record de "La guerra de las galaxias" en las capitales mencionadas.

El nuevo filme cuenta con la dirección de Blake Edwards, responsable de los éxitos anteriores, y su protagonista es el notable Peter Sellers, antológico en su creación del inspector Clouseau.

TIEMPO

MAXIMA: 15º5 - 16.10
MINIMA: 10º1 - 7.10

Pronóstico: bancos de nieblas por la mañana. Nubosidad variable. Leve asc. de temp. Vientos leves del NE. **Máx. 18º, mín. 12º. Mañana:** nubosidad en aum. 70% de prob. lluvias, poco camb.

HABLAN LOS ASTROS

por el profesor MARIO CARIÑO

LOS NIÑOS NACIDOS HOY gozarán de muy buena salud, vivirán largos años y triunfarán; viajarán mucho y se destacarán por su inteligencia y gran bondad.

LOS QUE CUMPLEN AÑOS HOY tendrán alegrías, sorpresas y regalos; en el año que sigue gozarán de buena salud, ganarán dinero y tendrán satisfacciones en el amor.

ARIES: Un día para aprovechar al máximo; en dinero, amor y salud puede ser fabuloso; en el trabajo novedades y en la familia felicidad; si juegan, recuerden el 1 y 0.

TAURO: Saldrá lo que esperan; día ideal para los viajes, el trabajo, las mudanzas y el dinero; robos o pérdidas, cuidado; en la salud no hay problemas; sus números, 3 y 7.

GEMINIS: Horas felices en el amor, la casa y el trabajo; cuiden la salud, dinero en las manos; para viajar o mudarse, ideal; cuiden la salud; si juegan, recuerden: 7 y 0.

CANCER: Sus números para estos días: 1, 7, 9 y 0; trabajo y dinero juntos; atención en el amor, y en casa más cariño; la salud mejora; habrá un mensaje poco raro.

LEO: Todo mejora; visitas queridas; una boda próxima y regalos; trabajo, dinero y viajes, bien; amor nuevo;; cuiden las extremidades; recuerden, si juegan, números 1 y 8.

VIRGO: Cuidado con la digestión; fumen menos; en trabajo, bien; para viajes y mudanzas, ideal; en amor regular; dinero llega; si conducen, cuidado; números 6 y 0.

LIBRA: Más fe que todo se arreglará; cuiden la salud; dinero llega seguro; sus números: 3 y 6; amor, nuevo ciclo; robo o pérdida, cuidado; si conducen, con prudenia.

ESCORPIO: Sus números: 2 y 5; sus horas, después de las 11; amor grande; invitación y regalos; dinero y viajes, muy bien; menos tabaco y dedicarse a hacer ejercicios.

SAGITARIO: Buena salud, pero no abusen; en casa, felicidad; visitas queridas; dinero, trabajo, firmas y viajes, muy bien; en el amor, nueva etapa; sus números, el 4 y 9.

CAPRICORNIO: Sueño se cumple; la fe lo puede todo; dinero llega; trabajo con novedades; en casa, sorpresas; visitas e invitación; amor y salud, bien; números 7 y 0.

ACUARIO: Buena salud; amor en otra etapa; dinero por trabajo; sorpresas y alegrías; para viajes e inversiones, muy bien; la salud, regular, cuídense; sus números, 7 y 9.

PISCIS: Muchas preocupaciones, todo pasará; más fe y comprensión; amor, salud, trabajo y dinero, muy bien; ser prudente si conducen; ojo con los golpes; números 4 y 0.

TELEVISION

9.30 (7) DISCORAMA
9.45 (13) MOVIMIENTO Y SALUD
10 (2) (7) (9) (11) (13) ACTO DE ASUNCION DE LA PRESIDENCIA DEL TENIENTE GENERAL JORGE RAFAEL VIDELA
11.20 (9) SERVICIOS PARA LA COMUNIDAD
(13) SERIES
11.30 (7) ESTAMOS CON USTED
(9) DIBUJOS ANIMADOS
(11) DANIEL BOONE
(9) DIBUJOS ANIMADOS
12 (7) NOTICIERO SIETE
(9) MISTER ED
(11) TELEONCE INFORMA
(13) NOTICIERO TRECE
12.30 (7) EL SHOW DE LUCY
(9) LA SALUD DE NUESTROS HIJOS
(11) DIBUJOS ANIMADOS
(13) FESTIVAL INFANTIL
13 (7) LO MEJOR AL MEDIODIA
(9) HORA DE NOTICIAS
(11) CON SABOR A PINKY
13.30 (9) EL SANTO
(13) ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND
14 (7) TARDES EN FAMILIA
SANTA CANDIDA
14.30 (9) BUENAS TARDES, MUCHO GUSTO
(11) HOY A LA TARDE
LUCES DE CANDILEJAS
15 (13) UNA PROMESA PARA TODOS
15.30 (7) A LA TARDE... TITA
16 (7) CINE
SOÑAR NO CUESTA NADA
(9) LA MUJER FRENTE AL AMOR
(13) VALLE DE PASIONES
16.30 (2) SEÑAL DE AJUSTE
17 (2) DON GATO Y SU PANDILLA
(9) DESPUES DE CLASE
LOS LOCOS ADAMS
RIN TIN TIN
(13) MARGARITO TERERE
17.30 (2) LA LEY DEL REVOLVER
(7) EL SHOW DE LEO Y LIO
(11) EL CAPITAN PILUSO
(13) FESTIVAL INFANTIL
18.30 (2) COSMOS 1999
(7) EL HOMBRE DEL RIFLE
(11) BATMAN
19 (7) REVISTA DE NOTICIAS
(9) BRADY BANCH
(11) TELEONCE INFORMA
(13) EL ZORRO
19.30 (2) NOTIDOS
(7) LA PANTERA ROSA
(9) HORA DE NOTICIAS
(13) TELENOCHE
20 (2) CON SABOR A PINKY
(9) BONANZA
(11) VIDEO SHOW
(13) HAPPY DAYS
20.30 (7) HEIDI
(13) ODOL PREGUNTA
20.50 (7) EL HOMBRE NUCLEAR
21 (2) HOLA, TANGO
(9) LOS WALTON
(11) RAIZ Y CANTO
(13) MONICA PRESENTA
21.30 (2) FIGURAS
22 (2) ODOL PREGUNTA
(7) BARETTA
(9) TEMAS Y PROBLEMAS
(13) MI HERMANO JAVIER
22.30 (2) LA MUSICA
(11) LOS AVENTUREROS
23 (7) PROGRAMA MUSICAL
(9) BANYON
23.30 (2) MEDICINA PREVENTIVA
(11) VIDEO SHOW
(13) ESTA PUEDE SER SU HISTORIA
24 (2) ALMA DE ACERO
(7) PROYECTO 2000
(13) ESTA NOCHE
0.30 (7) NOTICIERO SIETE
(9) LA PATRIA ES DE TODOS
1 (7) VEN, SEÑOR JESUS
(9) HORA DE NOTICIAS
(11) TELEONCE INFORMA
(13) NOTICIERO TRECE
1.15 (11) EL EVANGELIO DE CADA DIA
1.20 (13) MOMENTO DE MEDITACION
1.25 (9) GRANDES OLVIDADOS
1.30 (9) DIOS CON NOSOTROS

TEATROS

★ **TEATRO COLON.** — 35-1430 - HOY 21 hs. Ext. Nº 44 (diferida del domingo 30). Estreno del Ballet "SPARTACUS", de Khatchaturian-Labis. Con: ATTILIO LABIS y CHRISTIANE VLASSI (Primeros Bailarines de la Opera de París) y Candal, Quadri, Totto, Mollajoli, Aguilera, Gatto, Mohr, Millan Rey, Molet, Reguero, Russo, S. Agüero, Rzeszotko, Mengelle, Licitra, Sultanik, Ivanoff. Dir.: de Orq.: Bruno D'Astoldi. Coreógrafo: Attilio Labis. Dir.: Ballet: Antonio Truyol. Decorados: F. Scilione. Vest.: A. Lápiz. Ballet y Orq. Estables del T Colón. Plat. $ 8.000. Loc. en venta.

★ **MUNICIPAL PTE. ALVEAR.** Corrientes 1659. 46-6076. Hoy a las 15 hs. JUGUEMOS EN EL BOSQUE de Luis Ordaz, con: M. Comesaña, G. Peret, L. de Val y elenco. Dir.: Musical: Liliana Paz. Dir.: Juan C Puppo. Platea $ 800.

★ **ASTRAL.** Corrientes 1639. 46-5707 Hoy 21.30 hs. El espectáculo del año!! CARLOS PERCIAVALLE en:

SCAPINO

de Molière. Gran elenco. Dir.: China Zorrilla y Villanueva Cosse. Localidades en venta

★ **ATENEO.** Paraguay 918. 31-2888 Hoy 21.30 hs. Luis Brandoni y Silvia Montanari en: POSDATA: TU GATO HA MUERTO de James Kirkwood. Con: G. Romano y elenco. Direc.: Emilio Alfaro.

★ **AVENIDA.** Av. de Mayo 1222. 33-2295. Hoy 21.30 hs.:

NATI MISTRAL

en LA MALQUERIDA

de J. Benavente. Con: CARLOS ESTRADA y gran elenco. Dir.: J. Tamayo. Miérc. y Dom. 16 hs. Loc $ 2.000. Domingo despedida.

★ **BAMBALINAS.** Chacabuco 917. 27-6819. Hoy a las 21.30 hs. 4 únicas semanas de:

ANGEL PERICET

en Balles de España

Con Carmelita Pericet, María de Amparo Pericet, Eloy Pericet y gran elenco. Mart. a Viern. 21.30 hs. Sáb. 20 y 23 hs. Dom. 19 hs.

★ **BLANCA PODESTA.** - Corrientes 1283. 35-2592. Hoy 21.30 hs.: ALFREDO ALCON y RODOLFO BEBAN en:

LORENZACCIO

de Alfredo De Musset. Con: Pepe Novoa, Tony Vilas, Marta Gam, Alfredo Duarte, Aldo Barbero y Marta Bianchi. Dir.: Omar Grasso

★ **BURLESQUE.** Corrientes 483. - Cont. de 11 a 4 hs. Pl. $ 3.000. Angeba pres. espectáculo picaresco con 20 chicas totalmente renovadas GENERO LIBRE AL ROJO REALISTA. P|M|18. Desnudos al estilo de New Orleans. Dir.: Genaro Tórtora.

★ **COMICO.** Corrientes 1280. 35-2108 Hoy 21 hs. Gran éxito en:

LIBERTAD LAMARQUE y MARIANO MORES

con Claudia y Nito Mores, el ballet de Juan Carlos Copes y Héctor Gagliardi; un bello espectáculo familiar.

★ **DON PASSANO.** San Juan 209. 30-4817. Juev. a Sáb.: 22 hs. Dgos.: 20 hs.

LO SIENTO CARIÑO

de Noel Coward, con D. Tonelli, L. Banti, R. Ried, H. Lavalle. Dir.: Jorge Butrón.

★ **EMPIRE.** H. Yrigoyen 1934. - 47-8770. Hoy 21.30 hs. Una historia de amor imposible. Bárbara Mujica y Miguel Angel Solá en:

EL AGUILA DE DOS CABEZAS

de Jean Cocteau. Con Maurice Jouvet y gran elenco. Dir.: Carlos Carella. Jueves día popular.

★ **FLORIDA.** Florida 165. (Galería Güemes). 30-5300. La más divertida revista del momento SEXY STRIP FOR EXPORT. Con Raibans, MEY y El Andariego. Cont. lunes a juev de 13 a 21 hs. Viern. de 13 a 23 hs Sáb de 18 a 1.30 hs. (P|18|a.)

★ **DEL GLOBO.** M. T. de Alvear 1165. 41-8351. Hoy 21.30 hs. Jorge Martínez, Adrián Ghio, Marta Busnelli y Chela Ruiz en:

EL DESTETE

de Ricardo Halac. Dir.: Al Zemma

★ **LICEO.** Rivadavia y Paraná - 32-4291. Hoy 21.30 hs. Oscar Peremonti presenta a THELMA BIRAL en:

DOÑA ROSITA LA SOLTERA

de Federico García Lorca. Con: Eva Franco, Carlos Muñoz, Marisa Herrero y 19 artistas en escena. Dir.: Cecilio Madanes.

★ **MAIPO.** Esmeralda 443. 392-1882. Hoy a las 21 y 23 hs.:

MAIPO 78

con Tato Bores, Mimí Pons, Juan Verdaguer, A. García Grau, Naanim Timoyko, M. Sapag, Adriana Quevedo. Inv. de hon.: José Marrone. Dir.: Gerardo Sofovich. P|18

★ **OLIMPIA.** Sarmiento 777, 40-2678. Hoy 21.30 hs.:

BUTLEY

d eSimón Gray, con O Cruz, H. Arana, N. Díaz, M. Cignacco y elenco. Dir.: A. Alezzo. P|M|14.

★ **REGINA.** Sta. Fe 1235. 41-5700 Hoy a las 21.30 hs.:

ENCANTADA DE CONOCERLO

de Oscar Viale, con China Zorrilla Ana María Picchio, Carlos Moreno Federico Wolff. Dir. Carlos Gandolfo Loc. con 5 días de antcip.

★ **STATUS INTERNATIONAL.** Corrientes 827. 392-6694. Presenta SEXO VISION con Rommy Ray, Wilson, Topin, Gente Joven, Carlos Romero, Alberto Hidalgo y las chicas del Road Sexy Show. P|M|18.

★ **TABARIS.** Corrientes 831. 392-8500 Hoy 21 y 23 hs. Carlos A. Petit presenta la gran revista:

LOS REYES EN TABARIS

Con: ADOLFO STRAY, DRINGUE FARIAS, ADRIANA AGUIRRE, ALFREDO BARBIERI, VICENTE RUBINO, LYNN ALLISON, HELLEN GRANT, GISELLE DUCAL, DIANA LUPE, R. GARCIA RAMOS, JORGE TROIANI y RODOLFO ZAPATA. (P|18). Miércoles descanso

★ **TANGO BAR STRIP** Corrientes 8?? Cont. de 11 a 23 hs. Pl. $ 3.000 LAS DAMAS DESNUDAS SUPER SEXY. P|M|18 Galante y frívolo show con Peggy Palmer y Lourdes Luz. Audaces Strip Tease.

VARIEDADES

★ **CIRCO EGUINO BROS.** Cuzco 250 Liniers. Hoy: 15 y 18 hs. Ballet Dorian, El globo de la muerte, tigres de bengala, Osos, camellos, leones, tonys, payasos.

★ **CIRCO REAL MADRID.** Pavón y Mitre (Avellaneda). Hoy 15 y 18 hs Guy Williams "El Zorro" con su caballo Tornado, leones, elefantes, tigres, trapecistas suicidas.

CINES

★ **A. B. C.** Esmeralda 506. 392-9506 Cont. de 10 a 3 de la madrug. En escena show en vivo: STRIP-TEASE AL MUNDO, con el cómico Pipo En pantalla: "Repulsión", de R. Polanski, con C. Deneuve.

★ **ADAN** Corrientes 959. 393-6115 A las 12.40, 15, 17.35, 29.15 y 22.50 horas:

JESUS DE NAZARETH

(Primera parte)

con Robert Powell y Olivia Hussey. S|R. 17.15, 19.55 y 22.35 hs.: Notic. Sáb. Trasn. 1.15 hs.

★ **ALFA.** Lavalle 842. 392-1114. A las 13.5, 15.5, 17.5, 19,5, 21.10 y 23.15 hs.

LOS MALDITOS

P|M|18 con Charles Bronson, Lee Marvin y Lee J. Cobb, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50, y 22.50 hs. Varied. Sáb Trasn. 1.15 horas.

★ **ALFIL.** Corrientes 1753. 40-7575. A las 14.10, 16.20, 18.35, 20.55, 23.15

SARA T

P.m.14. Con Linda Blair y Mark Hammil. A las 15.50, 18.5, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. Trasn.: 1.15 hs. Jueves estreno: "Los superagentes y el tesoro maldito"

★ **AMBASSADOR** Lav. 777. 392-9700. A las 13.20, 15.45, 18.15, 20.35 y 23

SYBIL

Confesiones de una adolescente. P.m 18 a. Con Joanne Woodward y Sally Field. 13, 15.25, 17.55, 20.20 y 22.40 hs.: Not. Sáb. Trasn. 1.15 hs.

★ **AMERICA.** Callao 1057. 41-3818. A las 13.50, 16.45, 19.50 y 22.45 hs.:

ENCUENTROS CERCANOS DEL TERCER TIPO

S|r. Con Richcard Dreyfus, Terry Garr, Francois Truffaut. Dir.: Steven Spielberg. 13.30, 16.25, 19.30, 22.25 hs. Notic. Sáb. Trasn. 1.30 hs.

★ **ARIZONA.** Lavalle 727. 392-6967 Cont. 14.30, 17.30, 20,30 y 23.30 hs.

AL TRONAR DE LAS MOTOS

13.5, 15,50, 18.50 y 21.50 hs.

AÑO CERO GUERRA EN EL ESPACIO

Sáb. Trasn. 1.15 hs.: "Al tronar de las motos".

★ **ATENEO.** Paraguay 918. 31-2888. A las 13.30, 15.05, 16.40, 18.15 hs. vuelve una joya del dibujo: "EL CHANCHITO PICARON". Hablada y cantada en castellano.

★ **ATLAS.** Lavalle 869. 392-1936. - A las 13.50, 16.45, 19.50 y 22.45 hs.:

ENCUENTROS CERCANOS DEL TERCER TIPO

S|r. Con Richard Dreyfuss y Francois Truffaut. Dir.: Steven Spielberg. 13.30, 16.25, 19.30, 22.25 hs. Notic. Sáb. Trasn. 1.30 hs.

★ **AVENIDA.** Av. Mayo 675. 33-6626. Cont.: 13, 16.50, 20.40 hs. Comando suicida: 11, 14.50, 18.40 y 22.10 hs. La victoria de Entebbe. P|m|18.

★ **BIARRITZ,** Suipacha 482. 392-0356. A las 13.40, 16, 18.20, 20.50 y 23.15 hs. Jean Paul Belmondo en:

EL ANIMAL

P|M|14. 13.30, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.50 hs. Notic. Sáb. Trasnoche.

★ **BROADWAY.** Ctes. 1155. 35-2345. A las 15, 17.25, 19.50, 22.30 y Sáb. Trasn. 1.25 hs.

LOS NUEVOS MONSTRUOS

con V. Gassman, A. Sordi y U Tognazzi. Pm|18. A las 15, 17.25, 19.50, 22.30 hs. Notic.

★ **CALLAO.** Callao 27. 40-1898 A las 14.30, 16.40, 18.50, 20.55 y 23 horas:

MARCELINO PAN Y VINO

S|R. Con Pablito Calvo y Fernando Rey. 16.20, 18.30, 20.35 y 22.40 hs. Not. Arg.

★ **CAPITOL.** Santa Fe 1848. 44-2379. A las 14.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs.:

LOS NUEVOS MONSTRUOS

P|m|18. Con V. Gassman, U. Tognazzi, A. Sordi. 14.20, 16.20, 18.25, 20.35 y 2.45 hs. Not. Sáb. Trasn. 1 h

★ **CERVANTES.** Belgrano 1820 28-2698. Cont.: 14.30, 18.50 y 23 hs. Los nuevos monstruos. 16.20 y 20.45 hs. La noche de los halcones. P|M|18.

★ **CINEMA UNO.** Suipacha 460 392-1112. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.:

LOS NUEVOS MONSTRUOS

P|m|18. Con V. Gassman, U. Tognazzi y A. Sordi. 14.45, 16.45, 18.45, 20.40 y 22.50 hs Notic. Arg. Sáb.

★ **CINEMATECA.** (Teatro SHA). - Sarmiento 2255. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. "Vergüenza", de Ingmar Bergman. P|m|18. Mañana: Duelo de gigantes.

★ **CONCORDE.** Lavalle 925. 35-1850 A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.35 y 23,05 hs.

LA CHICA DEL ADIOS

P|M|18. Con Richard Dreyfus y Marsha Mason. 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Notic. Sám. Trasn. 1.15

★ **COSMOS 70.** Ctes. 2046. 49-0862. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.20 y 23.10 hs.:

ESPARTACO

el más grande espectáculo musical. Música: Aram Jachaturian, color. Próx.: El silencio.

GUIA DE TEATROS Y CINES

★ **ELECTRIC.** Lavalle 836. 392-1846 Continuado desde 13 hs.: DJANGO EL BASTARDO; DOS HIJOS... DE RINGO. S|R. Sábado trasnoche

★ **EMPIRE.** H. Yrigoyen 1934. - Tarde solamente en continuado de 13 a 19 hs. Cíclope el autobús atómico. El pájaro loco en vacaciones. En colores. S|R.

★ **GAUMONT.** Rivad. 1635. 40-3050 A las 13.50, 16.50, 19.50, 22.45 hs.:

ENCUENTROS CERCANOS DEL TERCER TIPO

S|r. Con: Richard Dreyfus y Francois Truffaut. Dir.: Steven Spielberg. 13.30, 16.30, 19.30 y 22.25 hs. Not. Arg. Loc. num. de juev. a dom

★ **G. MITRE.** B. Mitre 1332. 38-5430 Cont.: 14.30, 17.45, 21 hs. Belle de jour. - 16.20, 19.35, 22.50 hs. Historia de amor en Venecia P|M|18.

★ **GRAN REX.** Corrientes 857. 392-8000. A las 13, 16, 19 y 22 hs.

GRAN TV COLOR

Ceremonia Inaugural completa, 30 min. suplementarios Argentina-Holanda, todos los goles de Argentina y entrega de la Copa. Func. numeradas: Vie.: 19 y 22 hs. Sáb.: 19, 22 y 0,30 hs. Dom.: 16, 19 y 22 hs. Lun. a Juev.: 22 hs. Loc. num en vta. con 1 día de anticip. $ 5.000. Inumerar: $ 3.000. Miércoles 16 de agosto a las 22.30 hs. única presentación en Bs. As. de "ALBERT Mc NEIL JUBILEE SINGERS". loc. en vta. desde el martes 8 a las 10 hs.

★ **G. VICTORIA.** Av. de Mayo 382. 34-1493. Con.: de 8 a 3 hs. La herencia de los Ferramonti; El árbitro; Tensión en la madrugada. Pl. $ 400. P|M|18.

★ **G. SPLENDID.** S. Fe 1860. 44-0808 A las 14.15, 16.30, 18.45, 21, 23.15 y Sáb. Trasn. 1 h.:

VIAJE AL FIN DEL MUNDO

la más fascinante y peligrosa aventura de JACQUES COUSTEAU. En castellano. 16, 18.15, 20.30 y 22,45 hs.: Notic.

★ **IDEAL.** Suipacha 378. 35-3300— A las 14.15, 16.25, 18.45, 23.15 y Sáb. Trasn. 1,10 hs:

SARA T

(Retrato de una adolescente alcohólica) P|M|14 Con Linda Blair y Mark Hamill. 13.50, 16, 18.10, 20,35 y 22.50 hs. Notic.

★ **IGUAZU.** Lavalle 940. 393-9931 A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23 hs. John Travolta en:

FIEBRE DE SABADO POR LA NOCHE

P|M|14. - música de los Bee Gees - 15.15, 17.45 20.15 y 22,45 hs. Notic

★ **LARA** Av. de Mayo 1225. 38-6966. Cont.: 13.30, 15, 16.30 y 28 hs. Las nuevas travesuras de Tom y Jerry. 14,50, 16.20 y 17.45: Not. 19.20 y 22 hs.: 2001 Odisea del espacio. S|R.

★ **LIBERTADOR.** Ctes. 1334. 40-7443 A las 13, 14.30, 16, 17,40, 19,30, 21,20 y 23.15 hs.:

MARGARITO TERERE

S|R. Con Jovita Díaz. Música y Dir.: Waldo Belloso. 17.25, 19.15, 21, 22.55 hs. Varied. Sáb. Trasn.: Pre-estreno: LAS ANGUSTIAS DEL DR. MMEL BROOKS.

★ **LOIRE.** Corrientes 1524. 49-1900. A las 14, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15 hs. Simone Signoret en

MADAME ROSA

P|M|18. Un filme de Moshe Mizrahi. 15.55, 18.15, 20.35 y 22.50 hs. Not.

★ **LORANGE.** Ctes. 1372. 45-7386. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.55 hs. de Franco Zeffirelli:

JESUS DE NAZARETH

(1ra. parte)

S|R.. con Robert Powell y Olivia Hussey. 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Not. Sáb. Trasn. 1.20 hs.

★ **LORCA.** Corrientes 1428. 40-5017. A las 13.30, 14.50, 16.30, 18-0, 19.50. 21.30 y 23.10 hs.:

BIENVENIDOS AL PARAISO ANIMAL

S|R. El relato inaudito de un Safari a través del Africa. 16.10, 17.50. 19.30, 21.10 y 22.50 hs. Notic.

★ **LORENA** Corrientes 1551. 46-7501 A las 13.40, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. John Travolta en:

FIEBRE DE SABADO POR LA NOCHE

P|M|14 - Música de los Bee Gees. 15.35, 18 20.25 y 22.50 hs. Nat. Sáb Trasn. 1.15 horas.

★ **LOS ANGELES.** Corrientes 1770. 40-2742. Primera sala en el mundo consagrada a

WALT DISNEY

A las 13, 14.30, 16.20, 18.10, 19.50, 21.25 y 23 hs. Estreno del dibujo animado:

BERNARDO Y BLANCA

en castellano. Durante las vacaciones funciones a las 10.30 hs. a precio popular.

★ **LOSUAR.** Corrientes 1743. 40-6100 A las 13.10, 15.05, 17, 19,05, 21,15 y 23.25 hs.:

¡DIOS MIO!

S|R. Con George Burns y Teri Garr. 14.50, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs. Notic. Sáb. Trasn. 1.10 hs. "La canción es la misma".

★ **LUXOR.** Lavalle 669. 392-3803. A las 12.50, 15.5, 17 45, 20.25 y 24.5 hs.

JESUS DE NAZARETH (2a parte)

S|R de Franco Zeffirelli, con Robert Powell y Anthony Quinn. 17.25. 20.5, 22.45 hs. Varied. Sáb. Trasn

★ **METRO.** Cerrito 570. 35-4219. — A las 13.50, 16, 18.25, 20.50 y 23.10 horas:

FIEBRE DE SABADO POR LA NOCHE

P|M|14. - con John Travolta y Karen Gorney. Música de los Bee Gees — 15.45, 18.10, 20.35 y 22.55 hs. Varied. Sáb. Trasn. 130 hs

★ **METROPOLITAN** Corrientes 1343 40-1064. A las 13.45, 16, 18.20, 20.45, 23.15 y Sáb. Trasn. 1.15 hs.:

LAS LARGAS VACACIONES DEL 36

P|M|18. Con Angela Molina y Analía Gadé. 15.35, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. Notic. Próx.: "Un burgués pequeño, pequeño".

★ **MONUMENTAL.** Lavalle 780 393-8865. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.35 y 23.10 hs. Jovita Díaz en:

MARGARITO TERERE

S|R. 14.25, 16.10, 17.55, 19.40, 21.15 y 22.50 hs. Suc Arg.

★ **MULTICINE.** (5 microcines). - Corrientes 753. Lavalle 750. 392-6475 Cont de 7 de la mañ a 1 de la madrugada. Sábado trasn. 1.15 hs. SALA UNO. P|18: Perdidos en la noche; Todo lo que usted siempre quiso saber sobre el sexo. SALA DOS: P|m|18. Indecisión de mujer; Hagamos el amor. SALA TRES P|m|18. Superdecameron Nº 3: La orgía. SALA CUATRO: P|m 18: So, curiosa (amarillo): Ese día tan frío en el parque. SALA CINCO: P|m|18. La mala vida; Proceso a la infamia.

★ **NORMANDIE** Lav. 861. 392-1000 A las 12.50, 14.50, 16.50, 19, 21.05 y 23.10 hs.:

MARCELINO PAN Y VINO

S|R. Con Pablito Calvo y Fernando Rey. Dir.: L. Vada. 14.30, 16.30, 18.35, 20.45 y 22.50 hs. Not. Arg.

★ **OCEAN.** Lavalle 738. 392-1215. - A las 14, 15 50, 17.40, 19.30, 21.30 y 23.10 hs. de Walt Disney:

BERNARDO Y BIANCA

S|R. en castellano - 13.40, 15.30 17.20, 19.10, 21 y 22,50 hs. Notic.

★ **OPERA.** Corrientes 860. 35-1335. A las 14.40, 16,45, 18.55, 21 y 23,05 hs. Notic. A las 13.05, 15.05, 17.10, 19.20, 21.25 y 23.30 hs.:

VIAJE AL FIN DEL MUNDO

S|R. La más fascinante y peligrosa aventura de Jacques Cousteau. Sáb Trasn. 1:15 hs.

★ **PARAMOUNT.** Lav. 845. 392-9999. A las 13.30, 15.15, 17,5, 19.5 y 23.20 hs.:

PASQUALE BAYLONNE

(Protector de menores) P|m|18. con L. Buzzanca; 15, 16.45, 18.35, 20.45 y 22.40 hs. Notic. Sáb. Trasn. 1.20 hs.

★ **PARIS.** Lavalle 769. 392-2016. A las 13, 15, 17, 19,05, 21.15 y 23.15 hs. Terence Hill y Bud Spencer en: DOS SUPERPOLICIAS FUERA DE ORDEN. S|R. 14.50, 16.50, 18.50, 20.55 y 23.05 hs. Not. Sáb. Trasn. 1.30 hs.

★ **PLAZA.** Corrientes 939. 392-7577 A las 14, 17, 19.50 y 22.45 hs :

ENCUENTROS CERCANOS DEL TERCER TIPO

S|R. con: Richard Dreyfuss y Francois Truffaut; 13.40, 16.30, 19.30 y 22.20 hs. Not. Arg. Sáb. Trasn.

★ **REAL.** Esmeralda 425. 392-3600. A las 13,55, 15.30, 17.20, 21 y 22.45: NUEVO FESTIV. DE BUGS BUNNY (con Speedy González y Silvestre). 13.15, 15, 17, 18.50, 20.40 y 22.25 hs.: Not. Arg.

★ **ROSE MARIE.** Ctes. 780. 45-6448. Cont.: 12.40, 16.15, 19.50, 23.20 hs La corrupción de Chris Milles. - 14.30, 18.5, 21.40 hs. Maravilloso Agujerito. P|m|18.

★ **SANTA FE 1.** S. Fe 1947. 44-8980 A las 13.55, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15 hs. John Travolta en :

FIEBRE DE SABADO POR LA NOCHE

P|m|14 13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. Varied. - Sáb. Trasnoche 1.20 hs. Loc. numeradas.

★ **SANTA FE 2.** S. Fe 1497. 44-6990. A las 13, 15.20, 17.45, 20.20 y 22,55 horas

JESUS DE NAZARETH (2ª parte)

S|R. 20 y 22.35 hs. Varied. - Sáb Trasn. 1:15 hs.

★ **SARMIENTO** Lavalle 852. 392-3338 A las 13, 15, 1, 19, 21 y 23.10 hs.:

LOS VIGILANTES

Con Kris Kristofferson y Jan Vincent. 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.45 hs. Not. P|M|18. Sáb. Trasn. 1.15 horas.

★ **S. LAVALLE.** Lav. 921. 35-0235 Cont.: 14.05, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.05 hs. ¡DIOS MIO! C|G. Burns. 13.45, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.45 hs. Varied. Sáb. Trasn. 1.05 hs.

★ **STUDIO.** Santa Fe 2541. 821-5845. A las 13.45, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. ROMEO Y JULIETA, de Franco Zeffirelli. I|M|14. 15.50, 18.5, 20.25 y 22.45 hs. Notic.

★ **SUIPACHA.** Suip. 442. 392-1195. Cont.: 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. FANTASIA. S|R. de Walt Disney. 17.40, 20.05 y 22.30 hs. Notic. Sáb Trasnoche 1.20 hora: Dos extraños amantes".

★ **TROCADERO.** Lav. 820. 392-1456 A las 13, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23.10 hs.:

CON MI MUJER NO PUEDO

P|m|18, con G. Bredeston y L. Benedetto: 16.25, 18.30, 20.35, 22.45 hs Notic. Sáb. Trasn.

ALMAGRO

★ **BIOGRAFO UNO.** Ctes. 4636. Cont.: 14.50, 16.45, 18.40, 20.35 y 22.30 hs.: Viaje al fin del mundo S|R. 16.30, 18.25, 20.20 y 22.15: Not

★ **P. DEL CINE.** Riv. 3636. 812-4818 Cont.: 14.10, 18.25 y 22.40 hs.: Los nuevos monstruos. 16, y 20.15 hs.: La noche de los halcones. 18.10 y 22.25 hs.: Not. P|M|18.

★ **ROCA.** Rivadavia 3753. 812-1517. Cont.: 15.5, 17, 18.55 y 20.50 hs. Viaje al fin del mundo. 14.45, 16.40, 18.35, 20.30 y 22.25 hs. Notic. S|R

BELGRANO

★ **BELGRANO.** Cabildo 2356. 781-5691. Cont. 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. Marcelino pan y vino. 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. Notic.

★ **CABILDO.** Cabildo 2347. 781-3852. Tarde: 14.20 y 17.20 hs. El Zorro. 15.50 y 19 hs. Caperucita Roja. Noche: 20.30 Julia; 22.40 hs. Momento de decisión. P|m|18.

★ **FANTASY.** Cabildo 685. 771-0686. 2da. sala consagrada a Walt Disney. A las 13, 14.30, 16.20, 18.10, 19.50, 21.25 y 23 hs.: BERNARDO Y BIANCA. S|R. Todos los días función matinal 10.30 hs. a precios populares.

★ **G. PAZ.** Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.30, 17.15, 19.50 y 22.40 hs Gran TV Color —MUNDIAL '78— Ceremonia inaugural, 30 min. sup Argentina Holanda Todos los goles de Argentina.

★ **G. SAVOY.** Cab. 2829 781-6500. Cont : 16.5, 19.30 y 22,55 hs. Margarito Tereré; 14, 17.25 y 20.50 hs Los irrompibles; 15.35, 19 y 22.25 hs. Varied. S|R.

★ **LIDO.** Cabildo 3250. 701-2996 - Cont. desde 14.30 hs.: La fiesta inolvidable; El festival de la pantera rosa; Pl. $ 600.

★ **MIGNON.** Juramento 2433. 784-3899. Cont. 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. Sara T; 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. Varied. P|M|18 Sáb. Trasn.

BOEDO

★ **CUYO.** Boedo 858. 97-6975. - Cont.: 16, 19.30 y 23.10 hs. Marcelino pan y vino; 14.10, 17.35 y 21.10 hs. Los ases del aire; S|R Sáb. Trasn.: Sybil.

★ **G. SAN JUAN.** S. Juan 3246. 97-1293. Cont.: Mi mujer no es mi señora; Hay que romper la rutina: Hotel la gran ruta; P|M|18.

★ **LOS ANDES.** Boedo 777. 97-4233. Cont.: 16, 19.10 y 22.15 hs. Napoleón y Samantha; 14.45, 17.45, 20.50 hs. La Cenicienta. S|R.

★ **N. PALACE.** San Juan 2461. 941-1723. Cont.: 15.50, 18.40 y 21.45 hs. Margarito Tereré; 14.30, 17.20, 20.15 y 23 hs. La super aventura. S|R.

★ **N. SELEST.** San Juan 2540. 941-5003. Cont.: 15.55, 19.5 y 22.30 hs.: Con mi mujer no puedo; 14.30, 17.40 y 20.50 hs. La nueva cigarra P|m|18.

COLEGIALES

★ **ARGOS.** F. Lacroze 3455. 54-0673. Cont.: 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. Viaje al fin del mundo: 14, 16.5, 18.10 y 20.15 hs. Not. S|R

★ **ATALAYA.** Córdoba 4633. 773-0700 Cont.: 17 y 22 hs. El puente sobre el río Kwai; 15 y 19.45 hs. Simbad y el ojo del tigre; S|R. Sáb. Trasn Querida Luisa.

★ **RIALTO.** Córdoba 4287. 86-3764. Cont.: 14, 18 y 22.10 hs. Domingo negro; 16.25 y 20.25 hs. El salario del miedo; P|M|18.

FLORES

★ **A. SAN ALBERTO.** Bolivia 667. 612-0084. - Cont.: 16 a 22 hs.: Robin Hood y los piratas de Dysneilandia; El hombre de la máscara de hierro.

★ **COLISEO.** Bonorino 36. 631-6181. Cont.: 14.30, 15.55, 17.20, 18.55 y 21.25 hs. Margarito Tereré; 20.10 y 22.50 hs. La super super aventura. S|R.

★ **CONTINENTAL** Carabobo 945. - 631-2218. Cont.: 16, 19.20 y 22.4: Con mi mujer no puedo; 14.10, 17.40 y 21 hs.: La guerra de los sostenes. (P|m|18|a.)

★ **FENIX.** Rivadavia 7802 612-8858 Cont.: de 14 a 20 hs. Viaje al fin del mundo, de Jacques Cousteau. Hoy 21.30 hs. ALBERTO MIGRE presenta: EL TEMA ES EL AMOR con Arturo Puig y María del Carmen Valenzuela. S|R. Ult. semanas.

★ **FLORES.** Rivadavia 6661. 631-3701. Cont.: 15.40, 19.15 y 23 hs. Marcelino pan y vino; 13.50, 17.20 y 21.5 hs. El corsario negro; S|R.

★ **GRAN PRIX.** Gaona 3263. 59-2551. Calef.: 16.10, 19.20, 22.40 hs. Margarito Tereré. 14.30, 17.40, 21 hs. Viaje fantástico en globo. S|R.

★ **C. RIVADAVIA.** Riv. 8636. 69-1356 Cont. desde 14.30 hs.: El puente sobre el río Kwai; Al maestro con cariño; Sáb. Trasn.: La Betía.

★ **L. DE VEGA.** L. de Vega 1744. 567-4343. Cont. 14.30, 17.20, 20.10 y 22.45 hs. Margarito Tereré; 16, 18.40 y 21.15 hs. La super super aventura; S|R.

★ **MORENO.** Rivad. 5050. 90-4303. Cont.: 15.5, 19.5 y 23 hs. Sybil; 17.10 y 21.10 hs. Una esposa infiel; P|M|18.

★ **PUEYRREDON.** Rivadavia 6871. 612-0389. - Cont. 14.30, 16.35, 18.40 20.45 y 22.45 hs: Viaje al fin del mundo, de J. Cousteau. S|R. 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.25 hs.:

★ **R. INDARTE.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 14.30, 17.15, 19,50 y 22.40 hs.: Gran TV Color —MUNDIAL '78—. Ceremonia inaugural, 30 min. suplementarios Argentina Holanda, todos los goles de Argentina.

★ **SAN JOSE.** Riv. 7350. 611-5989. Cont. desde 13.30 hs.: Un elefante con una trompa enorme; Los nuevos monstruos; P|M|18.

★ **S. MARTIN.** Riv. 7060. 612-5416. Cont. desde 13.30 hs.: La guerra de las galaxias; Providence, el magnífico; S|R.

LINIERS

★ **G. LINIERS.** G. Paz 47. 653-2266. Cont.: 14, 16.30 y 19.15 hs. Margarito Tereré; 15.10 y 18.50 hs. La super super aventura; S|R.

★ **GRAN ODEON.** Montiel 160. - 641-7673. Cont.: 15.10, 18.10 y 21.10 hs. Napoleón y Samantha; 14- 17, 20 y 23 hs. La cenicienta; S|R.

★ **M. FIERRO.** G. Paz. 47. 653-2266. Cont.: 13.45, 16.40, 19.40 y 22.50 hs. Sara T; 15.10, 18.10 y 21.20 hs. Me pesqué la coqueluche; P|M|14.

MATADEROS

★ **ALBERDI.** J. B. Alberdi 6169. - 68-0496. Cont. 14, 17, 2 y 23 hs.: Napoleón y Samantha; 15.40, 18.40 y 21.40 hs. La cenicienta; S|R. Ultima semana.

★ **BUENOS AIRES.** Av. del Trabajo 5427. 68-2525. Cont. desde 14.30 hs.: El pirata chino; Ruta suicida; P|M|18.

★ **EL PLATA.** J. B. Alberdi 5751. 68-1118. Cont. 15.50. 19.20, 22.50 Los nuevos monstruos; 14.20, 17.35 y 21.10 hs. Rollercar; P|M|18.

★ **GRAN LUGANO.** Murguiondo 4062. 601-3457. Cont.: Trinity el corsario negro; El regreso de King Kong S|R.

★ **J. NEWBERY.** Barrio Gral. Savio Cont.: desde 14.30 hs.: Abismo; No robarás a menos que sea necesario.

ONCE

★ **MAJESTIC.** Av. Pueyrredón 230 87-9636. Cont.: 14.30, 18.45 y 22.55 hs. Sybil; 16.50 y 21 hs. La última nieve de primavera; P|m|18.

★ **NUEVO LORIA.** Rivadavia 3058. 87-1436. Cont. 16.10, 19.35, 23 hs. Mi mujer no es mi señora; 14.30, 18, 21.10 hs. Las turistas quieren guerra - P|m|18.

PALERMO

★ **G. NORTE.** Sta. Fe 3730. 72-8468. Cont.: 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Bernardo y Bianca; S|R. 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. Not.

★ **NUEVO ROSEDAL** Serrano 2454. 774-3101. Cont.: 15.25, 18.40 y 22.20 hs. Napoleón y Samantha; 14, 17.15, y 20.50 hs. El pato Donald y sus amigos; S|R.

SUR

★ **DANTE.** A. Brown 1246. 21-6484. Cont. desde 14.30 hs.: La isla del fin del mundo; Pl. $ 600. Sáb. Trasn.: Desnuda en la arena.

★ **OLAVARRIA.** Olavarría 640. — 21-0155. Cont. desde 14.30 hs. Astroboy 009; El pequeño gran Robin Hood S|R.

★ **RIVAS.** La Rioja 2050., 91-1841. Cont. desde 14.30 hs.: Orca, la ballena asesina; Regreso al mundo del futuro.

VILLA DEVOTO

★ **ACONCAGUA.** Av. Mosconi 3360. 571-5208. Cont. desde 14.30 hs.: La isla del fin del mundo; El pequeño fugitivo; S|R.

★ **EUROCINE.** N. York 3336. 50-1443. Cont. Calef. Tarde: Año cero en el espacio; Torbellino va a la guerra; Noche: Teresa ladrona; Una noche embarazosa; P|M|18. Sáb. Trasn.

★ **PARQUE.** Cuenca 3255. 50-4413. Cont. desde 14.30 hs.: La fiesta inolvidable; Patas, garras y quijadas.

VILLA URQUIZA

★ **EDEN.** Bauness 2506. 51-2135. - Cont. desde 14.30 hs.: La guerra de las galaxias; El ratón aerodinámico, S|R.

★ **25 DE MAYO.** Triunvirato 4438. 51-1859. Cont. 14, 17.10 y 20.30 hs.: Napoleón y Samantha; 15.50, 19.20 y 22.50 hs. Donald y sus amigos conquistan el oeste. S|R.

GRAN BUENOS AIRES

★ **AVELLANEDA** - **Colonial.** Una esposa infiel; Yo, seductor; Veo desnudo.
—**Gral. Roca:** De la China con furor; el guerrero chino; Montecarlo es la aventura.

★ **BELLA VISTA** - **Gran Pacífico:** Napoleón y Samantha; El atleta más grande del mundo.

★ **BERNAL** - **Monumental:** Napoleón y Samantha; Donald y sus amigos conquistan el oeste. S|R.

★ **BOULOGNE.** **Súper.** Eran diez indiecitos; Sara T.

★ **CASEROS** - **Gral. Urquiza:** Viaje al fin del mundo; Tarzán y la rebelión de la jungla.
—**Paramount:** Tarde: Margarito Tereré; La super super aventura. Noche: Los malditos; Keoma.

★ **CIUDADELA** - **Ciudadela:** Con mi mujer no puedo; La guerra de los sostenes; Seguro de castidad.

★ **EL PALOMAR** - **Helios:** Margarito Tereré; Más allá del Sol.

★ **HAEDO** - **Gran Rex:** Tarde: Caperucita roja. Risas y más risas. Noche: El animal. La espía que me amó.

★ **HURLINGHAM** - **G. Hurlingham:** Tarde: Robinson Crusoe. El rey de la selva. Noche: Sara "T" y Eran 10 indiecitos.

★ **JOSE C. PAZ** - **G. Paz:** Con mi mujer no puedo; La guerra de los sostenes.

★ **LA TABLADA** - **Martín Güemes:** Orca, la ballena asesina; El tirador.

★ **LOMAS DE ZAMORA** - **Avenida:** Sara T; Eran diez indiecitos.
—**Coliseo:** Sybil; Tortúrame y bésame.
—**Español:** Tarde: Margarito Tereré: Los irrompibles. Noche: Los malditos; La cuenta está saldada.
—**Gran Lomas:** Viaje al fin del mundo; Tierra brava.

★ **MORON** - **Morón:** Tarde: Margarito Tereré; La gran aventura. Noche: Los malditos; El gran ataque.
—**Ocean:** Sybil; Pánico en el puente.

★ **QUILMES** - **Cervantes:** Viaje al fin del mundo; Tarzán y la rebelión de la jungla.
—**Moderno:** Pasquale Baylonne, protector de menores; Baby Sitter.
—**Rivadavia:** Tarde: Margarito Tereré; La gran aventura. Noche: Los malditos; La cuenta está saldada.

★ **RAMOS MEJIA.** **San Martín.** Margarito Tereré; La super super aventura.

★ **SAN MARTIN** - **Ateneo:** Tarde: Margarito Tereré; La gran aventura. Noche: Los malditos; el gran ataque.
—**Gran Plaza:** Viaje al fin del mundo; Tierra brava.
—**Moreno:** Pasquale Baylonne, protector de menores; La Betia.

★ **SAN MIGUEL** - **Mayo:** Marcelino pan y vino; Ases del aire.
—**San Miguel:** Tarde: Margarito Tereré; La gran aventura. Noche: Los malditos; Un día muy particular.

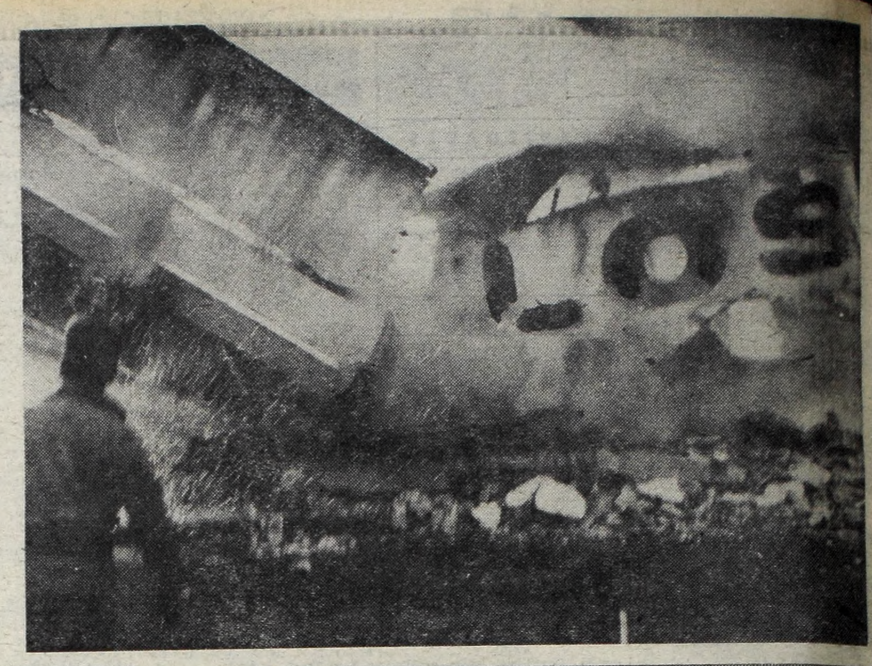
★ **VALENTIN ALSINA** - **G. Alsina:** Con mi mujer no puedo; Hotel la nueva cigarra.

★ **VILLA BALLESTER** - **Majestic:** Tarde: Margarito Tereré; Los irrompibles. Noche: Los malditos; Casanova y Cía.
—**Sarmiento:** Viaje al fin del mundo; Tierra brava.

★ **VIRREYES** - **Virreyes:** Margarito Tererá; Más allá del Sol.

CRONICA, Edición de la Mañana, Registro Propiedad Intelectual Nº 1.388.467. Director: Américo Barrios.
Redacción, Administración y Publicidad: Azopardo y Garay. Tel.: 221-1001/1051/1101.

LA HOGUERA: TODO ES DESTRUIDO



Estas imágenes patéticas dan una idea aproximada de lo que fue el incendio que convirtió en cenizas la tradicional tienda de Mar del Plata, "Los Gallegos", y cuyas llamas amenazaban tomar otros edificios vecinos. A la derecha se advierte el justo momento en que se derrumba parte del edificio, trunco como el nombre que apenas se ve, partido: "LOS...". En las restantes secuencias cenizas, escombros, desolación. Hubo auxilio de las Fuerzas Armadas. (Información en la página 9) (Telefoto exclusiva de CRONICA)





SE CASA LA ARMADORA Y VA A SIBERIA

MOSCU, 31 (ANSA y UPI) — Cristina Onassis sonríe, pero no deja de mostrar cierta tensión y nerviosismo ante la inminencia de su casamiento con el ruso Sergei Kauzov, profesor de lenguas extranjeras, desocupado, tuerto y más bajo que ella. Sin duda, Cristina no está preocupada por un matrimonio más —el tercero en siete años—, pero en este caso su responsabilidad es mucho más grande que en los anteriores: mañana, martes, en el Palacio de Bodas de la calle Griboyedova, en esta capital, se unirán dos mundos antagónicos —el occidental y el oriental, el capitalista y el comunista— a través de la veleidosa heredera de una fortuna calculada en 500 millones de dólares y un modesto ciudadano soviético que hace un mes abandonó su único empleo y que vive con su madre en un pequeño departamento de dos ambientes.

♦ ¿SE ADAPTARA?

¿Podrá Cristina adaptarse a la nueva vida, como dice que lo hará? "Los últimos años han sido muy malos —declaró hace pocas horas—. Solo quiero estar en un lugar en el que haya tranquilidad. No hay mucho que hacer de noche en Moscú", agregó. Pero los altos círculos del "jet set" internacional se preguntan si la antojadiza heredera de Aristóteles Onassis podrá soportar durante mucho tiempo los hábitos de una sociedad tan peculiar como la moscovita. Tendrá que resignarse, por ahora, a compartir el pequeño departamento con su suegra, se verá obligada a ir al mercado para hacer las compras, deberá prescindir del ejército de sirvientes que ha tenido siempre, se enfrentará cada día con las fórmulas de una ideología que no es, precisamente, la del mundo capitalista en el que se formó y vivió. ¿Su capacidad de adaptación le permitirá sobrellevar tamaña prueba?

♦ EL "SI" DE CRISTINA

Mañana, Cristina y Sergei se casarán en una ceremonia civil, en un edificio donde cinco días por semana, a razón de ocho horas diarias, se celebra un matrimonio cada diez minutos. Un funcionario municipal —lo más probable es que sea una mujer— recitará con voz monótona:

"En nombre de la ciudad soviética de Moscú tengo el honor de inscribir su matrimonio. Los invito a venir y firmar. ¿Están de acuerdo con este casamiento?" Ellos dirán —se supone— que sí, firmarán el libro de actas y quedarán convertidos en marido y mujer. Y si ocurre lo que ha planeado Cristina, el sencillo acto no podrá ser registrado por periodistas ni fotógrafos.

♦ "NADA DE FOTOS..."

Cristina ha advertido, en efecto, que hará prohibir la entrada de reporteros gráficos y cronistas en la sala, pero los ha invitado, en cambio, a una conferencia de prensa que debería realizarse durante las primeras horas de la tarde en el hotel Intourist, donde ella se aloja por un precio de 200 dólares diarios. Allí, sin duda, repetirá que tiene pensado vivir para siempre en Moscú y que las oficina centrales de su imperio financiero seguirán funcionando en Occidente, según ha manifestado durante todos estos últimos días.

♦ RUMBO A SIBERIA...

Después, ella y su nuevo marido partirán a la Siberia nordoriental, donde pasarán una luna de miel de tres semanas junto al lago Baikal y en Magadán. De regreso, se instalarán en el departamento de la madre de Sergei, mientras adelantan los trámites para adquirir una casa más espaciosa y cómoda por 25.000 ó 35.000 dólares. Entre tanto, los amigos y familiares de la opulenta joven griega seguirán temiendo el riesgo de que la cuantiosa fortuna caiga algún día bajo el "control" soviético.

Sergei Será "Mr. Onassis"

ATENAS, 31 (AFP). — Cristina Onassis conservará su apellido cuando se case mañana en Moscú con Sergei Kauzov, y este tomará el apellido de la hija del difunto Aristóteles Onassi, según se supo hoy en esta capital. De acuerdo con declaraciones formuladas al vespertino ateniense «Vradyni» por la madre del novio, la ley soviética permite que las parejas que se casan conserven el apellido de cualquiera de los cónyuges. **Sergei Kauzov se llamará pues, en adelante, Sergei Onassis.**